

ARCHIVADOR C

C

- Caballito avante I. Michonchi
 Caballito avante (ficha - M. Michonchi)
 Caballito avante (Mag. Quellon)
 Ciclito - En nombre de otros (A. Cardenas)
 Ciclito - corredor auto celeste (Valsesia mag. Anaud) (C.P.F. Pucheta Oscar) 2 copias
 Ciclito : arrube ciclito celeste (H. Parvez)
 Ciclito: Mariana por la mañana (H. Cuyol)
 Costillar (Mag. Cuchi)
 Cuana (A. Cardenas) 2 copias
 Cuana (C.P.F. Achac)
 Chocolate (Ficha) A. Cardenas: "chocolate me han pedido"
 Chocolate: me han pedido (Hector Vargas)
 Escoba (Mag. Unaud)
 Fandango (Mag. Chabale) 2 copias
 Fandango (ficha Mag. Chabale) 2 copias
 Fandango (Dato. & otro dato) carta que me dio
 Malahesa (Mag. Castro) 1 copia y Ficha Malahesa en EMER
 Mazamorra (Mag. Anaud) Julian Cardenas sale dragan de la dorz
 Nave: va a componer el baile de Edm. Huchagonal
 Nave: Corre la nave nena y Ficha Nave
 Negrita: A. Cardenas
 Paro: (A. Cardenas)
 Paro: Mag. Quemchi (2 copia)
 Pericon Dalcayo: Mag. Unaud - 2 copias (Ficha mag. Anaud)
 Pericon Trinquito: Mag. Unaud - 2 copias / Ficha Mag. Unaud
 Pericon Macho II (mag. Castro / Pericon & Lalluzzo)
 Pericon de San Juan / Mag. Pugnaldos
 Pericon de Changuin (mag. Michonchi / Pericon de Changuin) Ficha Pericon Changuin (7 copias)
 Periton: mag. Quellon, 3 copias / Pericon la pericon tiene (mag. Quellon)
 Pericon: La Pericon tiene (A. Cardenas) Ficha Pericon: Para subir al cielo
 Varios Copas Pericon: "Para subir al cielo (A. Cardenas)
 Pericon: Tula changuin (A. Cardenas) 2 copias // Pericon del 8. (A. Cardenas)
 Pericon: (Cpalme Pizarro)
 Pericon: Hector Parvez
 Pericon: mag. Unaud

5 para Trinidad

Person article

Moyocat

M 15

H H

① Contragiro:

H Baile en se pone grande estrecha en la
dirección que lleva le danza T

M con semicírculo a cada izq atendiendo

ocho H

5 para otra duda a Trinidad, luego a la
otra, si Trinidad, a la Trinidad. 50 milan
danas que el jai al baile

D ->

3 -> 2

comparar mucha entender lo que no baje

H 2) Cambian de parejo con lo de al lado

y Belpis la misma coreografía

y de Humberto

3) Vuelve con su parejo.

Paso:

salto a 3 tiempos y de

Almota pausa amb los 3

CABALLITO AVANTE : (Rubén Andrés) Canta historias de Coquio-Chanquin-Bullilnco-Chonchi. Informantes: i
(1) Clara Mafra-Marian Guequén-Ornelas Andrada, danza de 4 parejas. Suelta interdependiente,
disputa en calle. Con pañuelo. Paso saltado. Recopilacion. Misterio de Chonchi.

1.- ARRE CABALLITO AVANTE
ARRE CABALLITO AVANTE
NO ME BOTES POR DELANTE
/1 DE BUENA RENDA ;/
CUANDO SU AMO LO SUBE
/1 LA TIERRA TIEMBLA ;/
COMPASOS MUSICALES.

1.- H1 H2 H3 H4
H1 H2 H3 H4
H1 H2 H3 H4
H1 H2 H3 H4

2.- ARRE CABALLITO COLORAO
NO ME BOTES PON DE CHALLO
/1 DE BUENA RENDA ;/
CUANDO SU AMO LO SUBE
/1 LA TIERRA TIEMBLA ;/
COMPASOS MUSICALES.

3.- ARRE CABALLITO BAYO
NO ME BOTES PON DE CHALLO
/1 DE BUENA RENDA ;/
CUANDO SU AMO LO SUBE
/1 LA TIERRA TIEMBLA ;/
COMPASOS MUSICALES.

4.- ARRE CABALLITO BLANCO
NO ME BOTES PON DE CHALLO
/1 DE BUENA RENDA ;/
AR CABALLITO NEGRO
CUANTO ME HACES SUPERIR
/1 DE BUENA RENDA ;/
COMPASOS MUSICALES.

NOTA : Durante el canto de las estrofas 2-3-4 con sus correspondientes compases musicales, se ejecuta la misma coreografia descrita para la pareja N° 1, correspondiendo sucesivamente al paseo y tránsito por las calles a las parejas 2-3-4 respectivamente.

RETAKE DEL BAILE : Cuando todas las parejas han cumplido el baile, la pareja N° 1, describe un círculo y sale por la calle pañuelo en alto con movimientos laterales a derecha e izquierda, corriendo hasta el lugar de la lo mismo hacen sucesivamente las otras parejas, que se han ido desplazando hasta el lugar de la primera pareja, donde describen un círculo y salen por la calle.

La pareja N° 1, describe un círculo completo, pañuelo en alto (con movimientos a derecha e izquierda), sin quererlo inmediatamente avanza por la calle, que forman los otros bailarines. Al llegar al extremo, la pareja describe otro círculo completo, enseñando la parte roda a su puesto por la calle, describiendo así un nuevo círculo y-siguiendo....., ATROZ a su puesto; la pareja N° 1, inicia el tránsito: El hombre trae a las damas, y las damas a los hombres de la siguiente manera: El hombre N° 1 rodea a su pareja al medio de la calle, rodea a su pareja en medio de la calle y se ubica en el extremo de la calle, rodea a su pareja en medio de la calle, rodea a su pareja en medio de la calle y se ubica en el extremo de la calle. NOTAS 1.- Los bailarines que permanecen, formando calle, saltan en sus puestos para interrumpir el baile. 2.- Los bailarines que permanecen, formando calle, saltan en sus puestos para interrumpir el baile. 3.- La pareja que se pasea por la calle lo hace siempre por el lado de sus iguales, hombre por lado hombre donna por el lado de las damas.

Blanc Chico

CABALLITO AVANTE: Danza histórica de Chil., de Chacra-Chanquira-Huillino.

(II)

(~~Yerme~~ (en cuarto))

1.- ARRE CABALLITO AVANTE Juan Tongqui-Cornelia A. Fredo. Danza de dos parejas en un cuadrado. Con petateo. Paseo del hombre bajo y a la altura rodito. Hasta, petateo bajo. Cumbi-

paso damas: paso valioso de los tiempos todo el baile. Paso del hombre: paso de insistencia sobre al derecho al tiempo 1. Recuesta sobre las dos piernas al lado izquierdo en el tiempo 2. Se suena a Túpeterucho. Recopilación. Maestro de Chonchi. 190/XII/95.

Chonchi

2.-ARRE CABALLITO COLORAO Cumblo de lazo en (5) y flores semiárcuas de cada pareja (Ver N° 1 y 2) Los flores del hombre son amplios, derecha, izquierda y punto, rodeando el círculo del hombre. (Ver 2)

3.-ARRE CABALLITO NEGRO El hombre avanza hacia la dama, la rodea y regresa a su puesto en (5) (ver N° 3)

4.-ARRE CABALLITO BAYO La dama gira al paso del hombre. Entre otros, "entre los bairrines manjones" los pasos del baile en su puesto.

5.-ARRE CABALLITO BAYO Rotación de los puestos en el cuadrado de cinco bailarines: semicírculos frontales a derecha, izquierda y al puesto, como ya hemos explicado (ver N° 4 y 2)

6.-ARRE CABALLITO BLANCO Cada pareja entra en su pedazo tomados, mano derecha con derecha, izquierda con izquierda, y giran "hacia arco de sus brazos", de derecha a izquierda del hombre. La pareja N° 1 cambia de lado lateralmente, pasando bajo al arco que la forma con un brazo la pareja N° 2. (ver N° 5) Dejar de dejar al hombre al punto de la pareja 1. Las parejas giran "hacia arco de sus brazos de derecha a izquierda" del hombre y la pareja N° 2 cambia de lado lateralmente, pasando bajo al arco que lo forman con sus brazos la pareja N° 1. (ver N° 5) Dejar de dejar al punto de la pareja 1.

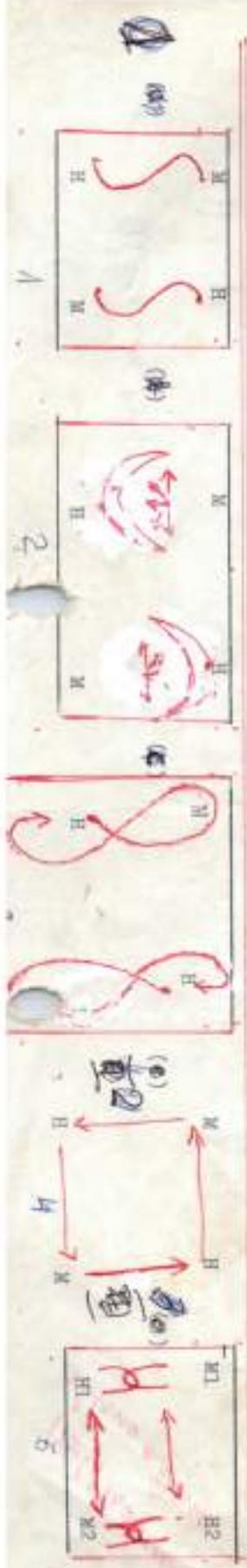
Coreografía igual a la primera estrofa (ver fig. N° 1-2-3-4).

7.-ARRE CABALLITO NEGRO

8.-ARRE CABALLITO BAYO

Coreografía igual a la primera estrofa (ver fig. N° 1-2-3-4).

Figura 1: Baile de Caballito. Representa la coreografía de la estrofa 1. Muestra dos parejas: una en el cuadrado y otra en el centro. Los pasos están indicados con flechas y se describen en el texto anterior.



CABALLITO AVANTE : Danza histórica de Cucao-Chanquin-Huillínco-Chonchi-Infor-
ras vis a vis(M4 M3 M2 M1) Danza con Pauyelo-Pase Saltado - - - - -
H4 H3 H2 H1. - - - - -

1.-ARRE CABALLITO AVANTE
NC ME BOTES POR DELANTE
/:DE BUENA RIENDA :/
CUANDO SU AMO LO SUBE
/:LA TIERRA TIEMBLA:/v

La pareja (1) describe un círculo completo, pañuelo en alto.Luego, la pareja avanza por la calle que forman las dos hileras de bailarines, en pareja avanza por la calle que forman las dos hileras de bailarines, en pareja describe otro circuito completo, enseguida la pareja regresa a su puesto, allí, describe un nuevo círculo y enseguida....

- - - - - COMPASES MUSICALES
- - - - - La pareja (1) inicia el trenzado! los hombres pasan por detrás de cada una de las damas; las damas pasan por detrás de cada uno de los hombres) Nota:(al pasar cada pareja por la calle formada por las dos hileras de bailarines,El hombre avanza por el lado de las mujeres.)

2.-ARRE CABALLO COLORAO
NO ME BOTES PON LAO
/:DE BUENA RIENDA :/
Cuando su amo lo sube
/:LA TIERRA TIEMBLA:/v

La pareja (2) inicia el trenzado.(No olvidando que después de trenzar a cada uno de los otros bailarines, ellos se trenzan en el medio.)

- - - - - COMPASES MUSICALES
- - - - - La pareja (3) inicia la misma coreografía explicada para la pareja (1)

3.-ARRE CABALLITO BAYO
NO ME BOTES PON DE CHALLO
/:DE BUENA RIENDA :/
CUANDO SU AMO LO SUBE
/:LA TIERRA TIEMBLA :/v

- - - - - La pareja (3) inicia el trenzado.
- - - - - La pareja(4) inicia la misma coreografía explicada para la Pareja(1)

4.-ARRE CABALLITO BLANCO
NO ME BOTES PON BARRANCO
/:DE BUENA RIENDA :/
AY CABALLITO NEGRO
CUANTO ME HACES SUFIR
/:DE BUENA RIENDA :/v

- - - - - La pareja (4) inicia el trenzado. (El remate del baile se produce cuando todos los bailarines regresan a su posición original o sea después de haber bailado todos, con una reverencia. También se puede rematar, abandonando la pista de baile , saliendo

Clara Nain-Juan Guequén-
Haa Chanqui

FICHA DE HECHOS CANTABLES Y DANZABLESDANZA CABALLITO AVANTE1.- ANTECEDENTES DE RECOLECCION:

NOMBRE Del Tema: CABALLITO AVANTE

Espezie . CILILITO

Dispersión Geográfica: Cucao-Changuín-Huillinco-Chonchi-Chiloe

Clasificación de la danza: Mixta, de parejas sueltas dependientes, con pañuelo.

Ocasionalidad: Fiestas en general (familiares y sociales)

Vigencia : No tiene

Función : Festiva

Instrumentación: Acordeón a botones, guitarra, violín, bombo

Afinación : Común

Fecha de recopilación: 1978.-

Informantes: Clara Maín - Juan Guequén - Cornelio Andrade

Lugar de residencia: Villa Huillinco

Condición socio-cultural de los informantes: Regular

Recopilador: Conjunto de Proyección Folklórica del Magisterio de Chonchi.

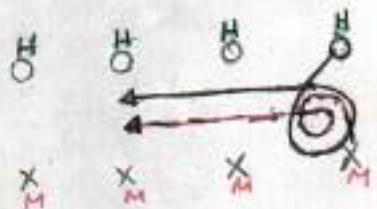
2.- ANTECEDENTES: Danza de origen español. Habría llegado a Chile con el ejército libertador, y a otros países de América.3.- COREOGRAFIA: Se baila en pareja, varías a la vez (4 - 6), en hileras, hombres y mujeres frente a frente. Las mujeres bailarán con pañuelos azules, los varones con pañuelos blancos. Según los informantes, ello representa el cielo y las nubes.

Tanto para damas y varones el paso es un simple levantar de pies y rodillas al compás de la música.

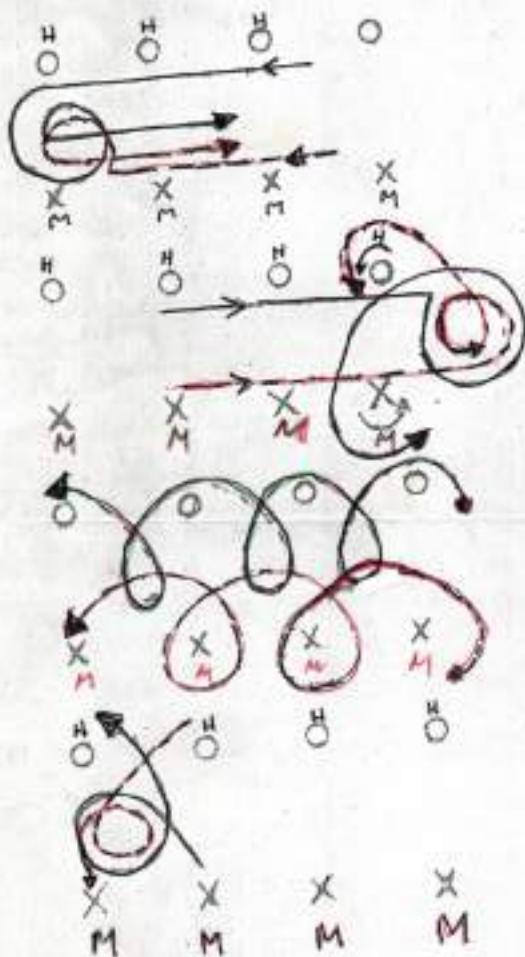
Actitud de los bailarines: Damas y varones baten el pañuelo de un costado a otro con movimientos energéticos.PLANTA COREOGRAFICA Y EXPLICACION DEL GRAFICO:

X = Dama O = Varón

Al inicio de la música hombres y mujeres ubicados frente a frente (hilera de varones - hilera de damas) marcan el ritmo.



I = Dama O = Varón
La primera pareja inicia el baile
pasando en alto, se encuentran en
el centro dando una primera vuel-
ta, avanzan por dentro hacia el
extremo opuesto.

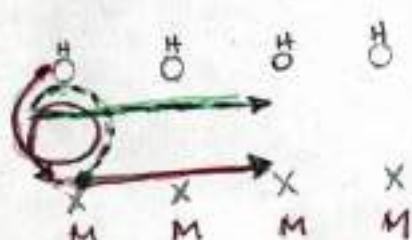


Al llegar vuelven hacer otra vuel-
ta y regresan;

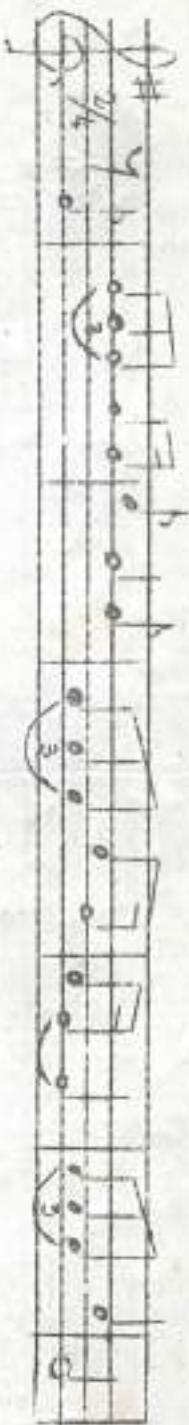
Nuevamente a su lugar haciendo
una tercera vuelta, después co-
mienzan a hacer el trenzado;

Con cada una de las parejas:

Al final hacen una última vuelta,
tras lo cual, tanto dama como va-
rón se ubican en sus hileras co-
rrespondientes



Luego cada pareja hace lo mismo
una vez que todas han realizado
el desplazamiento van saliendo
una a una por dentro.
Comienza el abundo la pareja
que inició el baile y así suce-
siivamente las demás. -



Tiple Quinto Sexto

CABALLITO ROJO:

Este caballito surtido
no moveria por donde
de buena rienda, de buena rienda
cuando su amo lo sube
lo sacara tambale, lo sacara tambale /.

Tu caballito bayo
no se bates pon da chalín
de buena rienda, de buena rienda
cuando su amo lo sube
lo tirara tiublo, lo tirara tiublo /.

Típico

Este caballito colorado
no se bates pol lejo
de buena rienda, de buena rienda
cuando su amo lo sube lo sube
lo sacara tiendale, lo sacara tiendale /.

Tu caballito blanco
no se bates pol herreno
de buena rienda, de buena rienda
tu caballito negro, cuando su amo sube
lo sacara rienda, lo sacara rienda /.

Mig. Gómez

CABALLITO AVANTE

Danza histórica de Chiloé. Recopilada en Chelino central, comuna de Quellón (1975-1976). Recopilado por Remigio Torres Ovando y Don Héctor Leiva. INSTRUCTR: Sra. Laetitia Isabel Hernández-Gómez. Danza de 4 parejas ó más, sueltas, interdependientes, dispuestas en calle. PASO, valsado de 3 tiempos ó saltado. Con pañuelo.

COMPASOS MUSICALES:

Cada pareja enlaza sus pañuelos () marcan el paso valsado de 3 tiempos ó saltan y mueven los brazos en forma pendular.

- 1.-CORRE MI CABALLITO AVANTE..... Con el canto, todas las parejas alzan los brazos formando arcos. La Primera, /CORRELO CORRELO ;/ parejai gira en el puesto, pasando bajo el arco de sus brazos, luego inclinando el torso, bajan los brazos (derecho H izquierdo mujer) hacia adelante, y avanzan /AL FINAL DE LA CALLE/ con paso valsado de 3 tiempos o saltado; CORRE MI CABALLITO AVANTE Liegando al final de la calle, giran nuevamente bajo el arco de sus brazos y /NO ME BOTES PA' ILANTE ;/ se ubican vis a vis.
- 2.-CORRE MI CABALLITO AVANTE Todas las otras parejas alternadamente harán lo mismo que la primera, /CON LAS RIENDAS TIRANTE; / la danza termina cuando la primera pareja, su puesto inicial.

- CORRE MI CABALLITO ELEGANTE
/CON LAS OREJITAS PA' ILANTE; /
3.-CORRE MI CABALLITO AVANTE
/CON LA RIENDA TIRANTE; /
OFRE MI CABALLITO OSCURO
/NO ME BOTES PUL GULO ;/

(figura)

REMAKES DEL BAILE: 1) La danza puede terminar: 1) cuando todos regresan a su puesto original, allí sueltan el enlace de los pañuelos y se retiran. 2) Cuando todos regresan a su puesto original, vis a vis, alzan los pañuelos, la primera pareja, gira bajo el arco de sus brazos, y avanza bajo el arco que forman los demás. NOTA: La danza se puede prolongar, poniendo un interludio musical después de las estrofas, estrofa y volviendo a cantar las tres estrofas, ó poner interludio musical entre estrofa y estrofa.

CABALLITO AVANTE: Danza Histórica de Chiloé. Recopilado en Chacao Central, comuna de Quellon (1976-1978)

Recopilado por Renigio Torres Ovando y don Héctor Leiva. Informante Sefriedo
Tiribetor ~~solista~~ José Pauli Hernández -
Banza de 4 parejas ó mas, sueltas, Interdependientes, dispuestas en calle. Paseo saltado y/o valsado de 3 tiempos, CON PAÑUELO. Cada pareja enlaza sus pañuelos, tomándolo de las puntas (—). Con los compases musicales mueven los brazos en forma pendular y durante el paseo por la calle, sisan los brazos formando un arco bajo el cual pasan todas las parejas alternadamente.

COMPASES MUSICALES : Durante los compases musicales las parejas saltan y mueven los brazos en forma pendular (—) —

CANTO

: Con el canto, LA PRIMERA PAREJA, alza los brazos y describen un círculo. Luego inclinando el torso, bajan los brazos hacia adelante derecha H, Izquierdo M) Avanzan al final de la calle, con paso valsado de 3 tiempos ó Saltado, bajo el arco que le forman los otros bailarines. Llegando al extremo describen otro círculo hasta quedar al final de la calle, vis a vis.

Todas las otras parejas alternadamente harán lo mismo que la primera, n su momento. La danza termina cuando la primera pareja regresa a su puesto inicial.

La danza puede terminar; a) Regresando todos a su puesto original, vis a vis, se sueltan del enlace de pañuelos ~~y manan al pie de~~, y se retiran.

b) Salen ~~desde~~ ~~desde~~ una pareja tras la otra, pasando

TEXTO ORIGINAL

NOTA: La danza se puede prolongar, si ~~se repiten los textos cantados~~ ^{musicalmente} se repiten los textos cantados, ^{se repiten los textos} incluidos en este estrofe 7 estrofes

JHC ENERO 2.005

- 1.-CORRE MI CABALLITO AVANTE
- /: CORRELO CORRELO :/
- CORRE MI CABALLITO AVANTE
- /: NO ME BOTES PA' ILANTE :/
- 2.-CORRE MI CABALLITO AVANTE
- /: CON LA RIENDA TIRANTE :/
- CORRE MI CABALLITO ELEGANTE
- /: CON LAS OREJITAS PA' ILANTE:/
- 3.-CORRE MI CABALLITO AVANTE
- /: CON LA RIENDA TIRANTE :/
- CORRE MI CABALLITO OSCURO
- /: NO ME BOTES PA' ILANTE :/
- en lo oscuro

*No culme a nadie sacar sentimientos
 Se repiten textos cantados ó se repiten los textos
 Saltante: Tira la rienda 7 otras muñecas
 Mucha gran fuerza apelos,*

CIELITO

Coreografías (21)

CIELITO : Danza histórica de Chile. Recop. en Cogolló Ancud. Informante: Sr. Onofre Grilindo y Huincha. Recop. Amador Gutiérrez. Mag.

COREOGRAFIA : En su origen, ubicado vir - vir. Poco ritido.

Mag.
Ancud

TEXTO:

1.-En nombre de Dios comiendo y de mi Padre San José
/: los trabajos que he perdido = quién = la contraria;

ESTRIBILLO Cielo cielito si, cielito cielito
/: Cielo cielito triste al quinto tiguardo ;/
pade cuando te lo paseaste

2.-Bueno yo no sé querer / repitiéndole a la otra
/: Arribó cielito cielito arribó verano a mi casa, ;/

3.-Arribó cielito si /... quién te quién no quién mi
/: Arribó cielito no / quién te quién no quién ya ;/

ESTRIBILLO.

(Nota: Con tienen significación de contin. al 2. verso del estribillo.
=Dijo: Se entiende este estribillo, es repetir la melodía del

estribillo con nuevo, éste repitiéndole al 1.º.)

-La coreografía se divide en tres partes: 1.º: el cortejo, 2.º: el baile, 3.º: la ejecución de la danza.

MOVIMIENTOS COREOGRAFICOS:

1.-Con los ojos cerrados: Los bailarines en sus puestos, batan palmas al ritmo.

2.-CON EL CIELO: Empiezan a saltar todos en sus sillas. La primera pareja, hace una reverencia al bailarín.

3.-Los virajes, o principial, Tanda de los virajes hace un giro (de derecha a izquierda) corriendo al fondo, cruzan los brazos delante de los otros a iniciación un poco por entre las demás bailarinas.

4.-Al llegar al extremo, la hilera, sujetando sus brazos, hacen un giro completo, vueltan a cruzar los brazos y regresan a su puesto; haciendo una media gira en el extremo, para quedar cada uno en su lugar.

5.-Una nueva ejecución de la pareja principal, se engranchan de sus brazos y haciendo un giro y media, iniciaron un trineo hacia el final de la hilera con cada uno de los bailarines, ofreciendo el brazo izquierdo y riendo, recibidos por brazos derechos de los bailarines de la hilera. (El orden del trineo se da a continuación: Se organiza la pareja principal, luego con la pareja 2da, la pareja principal, con la pareja 3ra etc...)

6.-Dentro de haber trineado con la pareja 3, la pareja principal se engranchan para hacer un giro que los une; quedar al fin de la hilera, la pareja 1 la abandona al final de la hilera y la misma al Hombre, en la de los Hombres. Haciendo una reverencia.

7.-Justo con llegar la pareja 1 al final, es la reverencia, la segunda pareja inicia la figura y sigue con la Hora 5 al 6. Tener los restantes parejas hasta la tanda.

RENTADA DEL BAILE: Una vez que han trineado todos los parejas, y la primera está en su puesto, vuelva a repetir las figuras 2,3 y 4. El baile finaliza para todos, con una reverencia final que debe coincidir con la que hacen la pareja 1, o principal.

CIELITO

Coreografías (21)

CIELITO : Danza histórica de Chile. Recop. en Cogolló Ancud. Informante: Sra. Onofre Gálindo y Buiño. ~~Propiedad Clásica~~.

COREOGRAFIA : Seis parejas, ubicadas una a una. Prog. Cuadro. *Mig Anau*

TEXTO:

1.-En nombre de Dios comienzo y de mi Padre San José
/: Los trabajos que he prendo - quisiera tu contraria

ESTRIBILLO Cielo ci lito mi, cielo ci lito no
/: Cielo ci lito paro al lequinito t' guardo //
/: ~~paro cuando te lo presenté de lo~~

2.-Bastante triste di querer / - nadie la lleva a bajar
/: Arriba ci lito ci lito / - tribu tribu la que ya /

3.-Arriba ci lito mi / . . . quién te querer más que mi
/: Arriba ci lito no / quién te querer más que ya /

ESTRIBILLO.
(Nota: Con fin de párroguismo se continúa el verso del estribillo.
-Recuerde la entonación establecida en el resto de la melodía del
estribillo para este verso, o tomese la de la 1^a parte.)
-La danza se compone de 7 pasos, cada uno de los cuales requiere la danza.

MOVIMIENTOS COREOGRAFICOS:

- 1.-EN LOS COMENZOS Y CIERDOS: Los bailarines en sus puestos, batón palmas al ritmo.
- 2.-CON EL CANTO: Empiezan a saltar todos en sus puestos. La primera pareja, hace una reverencia a los bailarines.
- 3.-En punto 1^a o principal, funda de los brazos hacia un giro (de derecha a izquierda) cambiando de lado, cruzan los brazos delante de los otros, iniciando un paso por entre los demás bailarines.
- 4.-Al llegar al extremo de los bailarines, sujetan los brazos, hacen un giro completo, vuelven a cruzar los brazos y regresan a su puesto; hacen otro un medio giro al extremo, para quedar cada uno en su lugar.
- 5.-Una nueva reverencia del paraje principal, se enganchan de sus brazos y haciendo un giro y media, iniciando un tronando hacia el final de los bailarines con una de los bailarinas, aflojando el brazo izquierdo y riendo recibido por brazo derecho de los bailarines de los bailarines. (El orden del tronando es como sigue: Se enganchan los bailarines principales, luego con el paraje 2^a, los principios, con el paraje 3^a etc....)
- 6.-Después de haber tronado, con el paraje 3^a, el paraje principal se engancha para hacer un giro que los lleva: quedar al fin de los bailarines, la dama en la ubicación de los hombres y los hombres al fondo de los bailarines. Hacen una reverencia.
- 7.-Junto con llegar la pareja 1 al final, con la reverencia, la segunda pareja hace las figuras y desciende al fondo 5 al 6.

Todos los restantes parajes parten los cuadros.

RESUMEN DEL BAILE: Una vez que han terminado todos los parajes, y la primera esto en su puesto, vuelven a repetir las figuras 2,3 y 4. Si bien finaliza para todos, con una reverencia final que debe coincidir con la que hacen los parajes 1, o principal.

CIELITO

EN NOMBRE DE LOS OMILLENZO.- (PICL; Cielito.- Informante: Onofre Gallego y Huinca = loc.: Cogomá Ancud.)

- 1.- En Nombre de Dios comienzo y : Padre San José
/: Los trabajos que he pasado a quién se los contaré :/
ESTRIBILLO : /: Cielo cielito sí + Cielo cielito no
Cielo cielito pardo + cuando te lo pidan dalo :/ Mag. Aníbal
- 2.- Bastante te ha de querer a nadie lo hará saber
/: Arriba cielito cielo + arriba vemos los dos :/
- 3.- Arriba cielito sí + quien te quiere más que mí
/: Arriba cielito no - quien te quiere más que yo :/
ESTRIBILLO (se canta y se agrega lo que sigue...
/: Cielo cielito pardo + en la esquinita te aguardo :/)

Coreografía : Participan 12 personas, formando 6 parejas que se ubican Viz a Viz. Mujeres y hombres galgan fuertemente las manos mientras la primera pareja pasa por el centro y después de haber hecho un trenzado con los demás bailarines llega al otro extremo. Este baile termina cuando la primera pareja llega a su lugar de origen. No se usa pañuelo. Los bailarines cantan durante todo el baile.-

PIORIAS .-(1) Bailan en sus puestos con acompañamiento de palmas
(2).- Reverencia pareja principal.- **(3)** .- Pareja principal tomados al igual que en el vals antiguo, hacen dos giros y se desplazan hacia el otro extremo, pasando por el centro de las demás parejas.-**(4)**.- Al llegar al otro extremo hacen dos giros y regresan al punto de partida.-
(5).- Una vez que han llegado al extremo de origen hacen dos giros más y se quedan en sus puesto.- **(6)**.- Reverencia pareja principal.-
(7).- Imanche del brazo de la pareja principal, giro en el centro y cambia con las demás parejas y siguen el trenzado hasta llegar al final. **(8)**Llegada la pareja principal al otro extremo, después del imanche y giro en el centro, queda en la hilera que le corresponde.-
(9).- Reverencia pareja principal.-**(10)**.- Reverencia de la pareja siguiente, imanche y giro en el centro, dando comienzo inmediatamente al trenzado.- Las demás parejas hacen lo mismo.-

LIGATE.- Una vez que han bailado todos la pareja principal, queda en el lugar inicial (primero de la hilera y vuelven a realizar las figuras 1,3, 5, terminando el baile con la reverencia de la pareja principal e invitada por los demás bailarines.- Nota Hay partes del baile en que solo se realiza solo el compás de la música o con turnares, de tal manera que coincide la letra del himno con la llegada de la pareja principal a sus lugares.-

PARIOMA HUILLICHE. Baile de Pericos.- Informante Daniel Nain de Cumio...- Población: Gabriela Pizarro.-

- 1.- La pericoma tiene la vida :/ Corona de oro :/
Una Virgen de Plata, la vida, :/ Y un pito de oro :/
COMPASO DE MUSICA....
- 2.- La pericoma tiene la vida, :/ Corona e'plata :/
Y un letrero que dice la vida :/ Viva la Patria :/
COMPASO DE MUSICA...
- 3.- Los cuatro que bailan la vida :/ son cuatro hermanos :/
Van al infierno-atados la vida :/ de pies y manos :/
COMPASO DE MUSICA....

Coreografía: Ellos del varón rodoblado, danza ejecutada muy ágil cubos con pañuelo en mano. Danzan de 2 parejas ubicadas en un cuadrado teniendo el cuidado de que el hombre tengan a una cara a su derecha (en la primera y tercera estrofa)

~~Completo~~: Propagación cultivo-pastoril

Mazatlán, Sinaloa (?)

•: relajado, detengido, en reposo, sin actividad
de tránsito ni actividad económica o circulatoria de tránsito.
Puebla: tendencia hacia el ocio en la actividad económica y económica.
Puebla: viene considerado pasto su fructo y se cosecha por la calle. Hay días negros.

a) amiba cultivo coto
amiba cultivo no

coto cultivo bando
cultivo tierra yo 1

coto cultivo no
coto cultivo no

b) bestiame tierra quebrada
ya nacido pasto no
amiba cultivo no
opina lo que me digo yo 1

fuego cultivo a
coto cultivo no 1

a) fémula cultivo si
opinante lo que me
dice que me
dice cultivo no
que me explica "margayo".

fuego cultivo bando
coto cultivo bando 1

(Tumulo: mareas arrastran le descomponen)

Tumulo M.L? Tumulo de cultivo con espelta

(mareas descomponen otros)

Tumulos como valle con vegetación abundante.
Tumulos: no se toma del horizonte ignea, ya cuando los lleva el mar las mareas
se toma del horizonte ignea, ya cuando los lleva el mar las mareas

fuego cultivo bando
coto cultivo bando 1
que me explica lo que me dice

Y así necesitamos la mitad de los dientes.

Nº 1: Remueve
diente de la encía y quíta
a las piezas
Nº 2: saca otra encía cada
al tragar el hueso devuélvelo siempre
arriba

cielito valreado

Opinión: M. B. C. F. Andú

Término:

culta valreado (2)
CIELI

1. l' ambi cielito cielo / ave tu cielito no

(Pst.) cielo . cielito lindo / cielito que tra yo .)

q: cielito cielito si cielo cielito

2. / cantante te ke de querer / ya nadie pida saber

ambuciado no / que te quieren mas que yo .)

estubell . oír ambi.

3

1. ambi cielito ni / que te quieren mas que mi
ambiciado no / que te quieren mas que yo .)

Cielo / cielito cielito lindo / en la laguna te aguero .)

Se repite estup 3 - con un estubell y termina just.

Rangos: ↓-↓↑ - ↓ - ↓↑ (lento)

Cielito Valsando

4 pasos desprendido en 2 vueltas. (o 1/4 M)

~~pasos adelante de 2 y~~

~~notura linda~~

~~1/2~~

~~cielo~~

~~1/4 M~~

en el canto :

"

brega 1 Tomader como para el vals ejecutado 1/2 giro. (o 1/4 M)

quedando el hombre en la calle o la mujer. (o 1/4 M)

mano izquierda del hombre

4 vueltas

en su puesto quian (o tipo fino) hasta quedarse vista ni

se solucion.

5 De nuevo el trango sonar de ser autodrags

puro giro " " el bien gozado entiendo hasta que sea

paseo 1 vellor o sea numero lugar despues de

hacer baileto todo lo todos.

el bregar a su puesto que lo paseo de paseo se

sueltan y esperan que lo ultimo paseo termine sea

vengido.

de paseo 1 se hace como paseo de relo - que sea (o 3/4 M) y

avanzar por la calle es el estreno linea. queo y modo

hombre en lado (o) quedando en mujeres (o tipo fino) 1/2

2 giro) - Despues por la calle a su puesto

o el gremio que quieren en arri. (o tipo fino)

Hoy regresamos a casa y salen. lo mismo hacer

los otros. (o tipo fino)

mejor
204
oficial

CIELITO: Danza histórica de Chile. Vers. 1. Ilota. Recopilación de Hé.

R. PAUG

o avuz

1/8/6 17

partejas, dispues-

... dos hilerae. CON pañuelo. PESO. (Intento. (Valseado corto))

1.-ADALIBA CIELITO CIELO, Avance por la derecha, de cada bailarín al centro, pañuelo en alto.

ARRIBA CIELITO NO, Rotroceso de cada bailarín a su puesto.

CIELO CIELITO LINDO, Avance por la izquierda de cada bailarín al centro

CIELITO TE TOCO YO, Retrocreso de cada bailarín a su puesto. (Con la repetición de la estrofa, se repite

los avances y retrocesos en "yo" ya descritos)

EJERCICIO

CIELO CIELITO SI, Avance por la derecha, de cada bailarín al centro, pañuelo en alto.

CIELO CIELITO NO, Rotroceso de cada bailarín a su puesto.

CIELO CIELITO SI, Avance por la izquierda de cada bailarín al centro

CIELO CIELITO NO, Soltándose de la mano, retroceden todos a su puesto.

LINERAS MUSICALES

MUDANZA I, Cada pareja avanza al centro, se tocan de la mano izquierda, y batan pañuelo

las parejas unas después de otras.

La primera se toma de las manos, cambian de lado sin soltarse, el hombre cruza su mano izquierda la derecha, y agachados, van hasta el final del pasillo formado por las demás parejas. En el extremo sin soltarse de las manos cambian de lado, para quedar el hombre en la hilera de los hombres, y la mujer en la hilera de las mujeres. Así van pasando todas las demás parejas, hasta que regresan a sus puestos de origen.

2.-/ EUSTANTE TE HE DE QUERER

(Idem a la primera estrofa.

A MADRE LO HARAS SABER

ARRIBA CIELITO CIELO

ARRIBA CIELITO NO

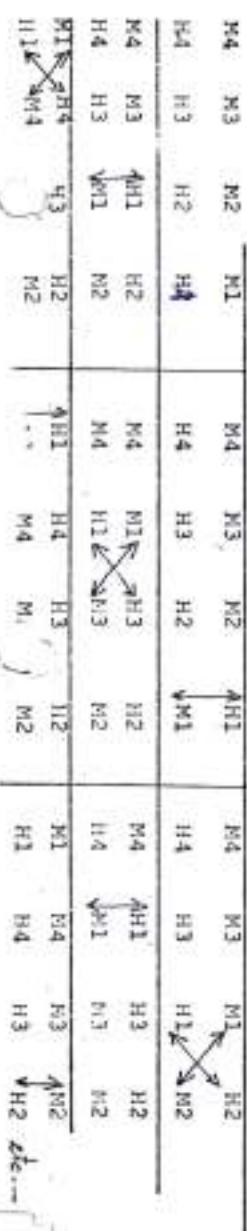
EJERCICIO

CIELO CIELITO SI, Idem al primero

CIELO CIELITO NO, Idem al primero

NESES MUSICALES

MUDANZA II, Cada pareja se desplaza al final de la hilera como se indicara en el gráfico, para la pareja no. 1. Después de pasar los cuatro parejas la hilera ha vuelto a su puesto.



H. Pak
Pavez

LA MARINA CIELO SI

QUI FU TE QUERIA MAS QUE MI

ARATA CIELO SI

MAS QUIEN TU QUIERAS MAS QUE YO /

Selito

2

Idem a la primera estrofa.

ESTRIBILLO

CIELO CIELO FANDU

EN LA ESQUINERA DE ALQUEDOL

COMBATES MEDIANOS

MEDIANA ITI

H4 P5 M2 K1 X4 X3 X2 M1 H4 M3 M1 H2

H4 H3 H2 H1 M2

H4	M3	P11L	S2	M4	M1K	P13	S2	H4	X4	X3	X2	M1	H4	M3	M1K	H2
H4	K3	W11	M2	H4	H1K	M1	M2	H4	H1	H3	S2	M1	H4	H3	H1K	M2
M1	H4	M2	K3	M1	H2K	M4	H3	H1	H4	M2	M1	H3	H1	H4	H2K	M3
H2	M1K	P13	H4	H2	H1K	M3	H4	M1	H2	H3	H4	H1	H2	H3	H4	H1
H2	H1K	M3	H4	H2	H1K	M2	H1	H2	H3	H4	H1K	H2	H3	H4	H1	H2

Ideas al pentagrama.

REMADE

ALGUNO DIFUNTO SE Cedo pareja evierte al centro se tocan de la mano Izquierda y baton pañuelo

CIELO CIELO SI... Cada pareja sin separarse de la mano, se saludan con leve inclinación

CIELO CIELO SI..... La pareja se junta al centro sin soltarse de la mano y batan pañuelo

CIELO CIELO SI..... Cada pareja sin soltarse de la mano, se saludan brevemente con leve inclinación, para romper el baile en el centro pareja en pie, justo con el bocino del vestido.

INTRO : Danza histórica de chile. Versión chilota. Recopilación de ... PAVEZ. Danza de 4 parejas & más dispues-

tas en dos hileras: II - I. Con pañuelo. Paso zapateado.

1.-ARRIDA CIELITO CIELO, -Avance de cada bailarin al centro por su derecha juntándose con su pareja

ARRISA CIELITO NO,

CIELO CIELITO LINDO, retroceso de cada uno a su puesto.

CIELO CIELITO LINDO, -Avance de cada bailarin al centro por su izquierda juntándose con su pareja

CIELO CIELITO TE TOCO YO :/ retrceso de ambos a su puesto.

CIELO CIELITO SI -Cada pareja se junta al centro y tomándose de la mano izquierda agitan pañuelo con la

CIELO CIELITO NO -Cada pareja sin soltarse de la mano izquierda se saludan con leve inclinación. otra.

CIELO CIELITO SI -Cada pareja se junta al centro y sin soltarse de la mano izquierda agita pañuelo con la

CIELO CIELITO NO -retroceden todos a su puesto soltándose de la mano izquierda. otra.

COMBATES MUSICALES

Cada pareja tomándose de ambas manos forman un arco bajo el cual van pasando todas las parejas, una después de otras.

La primera se toma de las manos, cambian de lado sin soltarse, el hombre cruza su mano izquierda sobre la derecha, y agachados, van hasta el final del pasillo formado por las demás parejas. En el extremo sin soltarse de las manos, cambian de lado, para quedar el hombre en la hilera de los hombres, y la mujer en la hilera de las mujeres, así van pasando todas las demás parejas, hasta que regresan a sus puestos de origen.

MUDANZA III

2.-*H*BASTANTE TE HE DE QUERIR
A NADIE LAS HARAS SABER
ARRIBA CIELITO CIELO
ARRIBA CIELITO NO :/
/CIELITO CIELITO SI
(Coreografía de esta estrofa es igual a la primera.)
COMBATES MUSICALES (para mudanza 2)

M4	H3	M2	M1	M4	M3	H2	M1	H1	H2
H4	H3	H2	H1	H4	H3	H2	H1	H3	H2
M4	H3	H2	M4	H3	H2	H1	H4	H3	H2
H4	H3	H2	H4	H3	H2	H1	H4	H3	H2
H4	H3	H2	H4	H3	H2	H1	H4	H3	H2
H4	H3	H2	H4	H3	H2	H1	H4	H3	H2
H4	H3	H2	H4	H3	H2	H1	H4	H3	H2
H4	H3	H2	H4	H3	H2	H1	H4	H3	H2

(Estos desplazamientos de la pareja No 1 deberían hacerlo Las cuatro parejas, sin embargo para abreviar la pareja No 1 termina la mudanza quedándose al final, en el lugar de la pareja 4

3.- ARRIBA CIELITO SI
QUIEN TE QUIERE MAS QUE MI
ARRIBA CIELITO NO
QUIEN TE QUIERE MAS QUE YO :/
/CIELITO CIELITO PARDO
EN LA ESCUINITA TE AGUARDO /
(Coreografía de esta estrofa es igual a la anterior.)
Idem a la 1a. Estrofa.)

MUDANZA III

(Damos nueva numeración a las parejas para seguir el orden correlativo)

M4	H3	M2	M1	M	M3	H2	M1	H2	H4	M3	M1	H2
H4	H3	H2	H1	H	H3	H2	H1	H	H3	H2	H1	H2
M4	H3	H2	P	AH1	H3	H2	H	H4	H2	H3	H1	H2
H4	H3	H2	P	AH1	H3	H2	H	H4	H2	H3	H1	H2
M4	H3	H2	P	AH1	H3	H2	H	H4	H2	H3	H1	H2
H4	H3	H2	P	AH1	H3	H2	H	H4	H2	H3	H1	H2
M4	H3	H2	P	AH1	H3	H2	H	H4	H2	H3	H1	H2
H4	H3	H2	P	AH1	H3	H2	H	H4	H2	H3	H1	H2

COMBATES MUSICALES PARA MUJERES.

M2	M1 > M3	H6	M2	H3	H1	P64	P3	H2	H1	M1
H2	H1 > H3	H4	H2	H3	H1	H4	H3	H2	H4	H1

H3	H4 > H2	M1	H3	H4	H2	M1	H4	H3	H2	M1
H3	H4 > H2	M1	H3	H4	H2	M1	H4	H3	H2	M1

7: CIELC CIÉLITO SI - - - - -
CIELC CIÉLITO NO :/
Cada pareja se junta al centro y tomándose de la mano izquierda, agitan sus pañuelos con la otra mano. Luego cada pareja sin soltarse de la mano Con la repetición de ambos versos, Cada pareja se junta al centro y tomados de la mano izquierda, agitan los pañuelos con la otra mano.. luego cada pareja sin soltarse de la mano izquierda hacen un leve saludo y rematan la danza al centro, cada pareja, pañuelo en alto.

PALOMA : Danza histórica del norte de Chile. San Pedro de Atacama. Danza de dos parejas dispuestas en un cuadrado
Danza con Pañuelo. Danza caminada al ritmo, casi arrastrando pies.

1.- /IUNA TRISTE PALUMITA:/ 3v.
/;QUE LLORANDOLA DEJE :/

Giro por la izquierda de cada bailarín. Luego cada uno avanza al centro por su derecha juntándose con su pareja, luego retrocede al puesto. Enseguida cada uno avanza al centro pero por su izquierda juntándose con su pareja, luego cada uno retrocede a su puesto.

/AHORA VUELVO POR ELLA :/ 3v - Giro por la izquierda de cada bailarín. Luego cada uno avanza al centro, por su derecha, juntándose con su pareja, luego retrocede al puesto. Enseguida cada uno avanza al centro, pero por su izquierda juntándose con su pareja, luego cada uno retrocede a su puesto.

ESTRIBILLO

AY MI PALOMITA,

CÓMO LE GUSTA SU PALOMAY

AY SURAY SURITA,

CÓMO LE GUSTA SU SURITAY

- Giro por la izquierda de cada bailarín y avanzan al centro quedando frente a frente de su pareja y retroceden a su puesto.

- Giro por la izquierda de cada bailarín y avanzan al centro quedando frente a frente de su pareja y retroceden a su puesto. (Nota: el 1er giro puede ser por la izquierda y el otro por la derecha.)

La la la la la la la la la etc.

Los cuatro bailarines, avanzan en el cuadrado, batiendo palmas y mirando primero a su pareja, luego a la contraria y así alternadamente hasta regresar a su puesto.

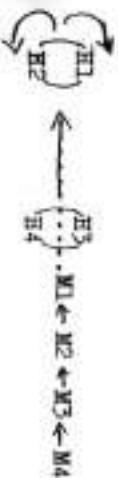
2.- /;PAÑUELO BLANCO ME DISE :/ 3v
/;PAÑUELO PARA LLORAR :/

/;DE QUÉ ME SIRVE EL PAÑUELO :/ 3v
/;SI TU AMOR NO HA DE DURAR :/ (Coreografía Idem a la primera estrofa.)

CIRILITO: Danza histórica de PUTEMUY +Chiloé- Recopilación "de Margoth Loyola. Danza de varias parejas dispuestas (1) en dos filas, formando una calle. Sin pañuelo. Paso valsado de tiempos- marcando con fuerza los pulsos de la música.

FIGURAS

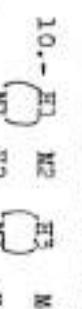
- 1.-  M2 W3 M3 M4 Salida en alas. La pareja seguida de M1 M2 M3 M4 Regreso al puesto de todas las parejas sin tomarse de las manos.
H1 H2 H3 H4 H1 H2 H3 H4
- 2.-  M2 M3 M4 Damas tomadas de sus polleras empiezan a trencar. Los varones regresando al puesto.
H1 H2 H3 H4 H1 H2 H3 H4
- 3.-  M2 M3 M4 Hombres siguiendo al 1er. varón treman a las damas regresando al puesto.
H1 H2 H3 H4 H1 H2 H3 H4
- 4.-  M1 M2 M3 M4 La 1a. pareja tomada de sus manos cambia de lado en semicírculo. H1 H2 H3 H4
H2 H3 H4 H3 H4 H1 H2 H3 H4 In mismo hacen cada una de las otras parejas, pero por orden correlative.
- 5.-  M2 H2 H3 H4 Cambios de lado de baillines en diagonal- H4 va a buscar a M1; H1 va a buscar a mujer 4; H3 a M2; H2 a M3. H1 M2 M3 M4 H4 H3 H2 H1
- M1 H2 H3 H4
- M4 M3 M2  M1 la pareja (1) seguía de las demás pasa por el centro
H4 H3 H2 H1 regresando a su posición inicial.
- 6.-  M2 M3 M4 A una orden tomandose de las manos, cambiar de lado en H1 M2 M3 M4
H1 H2 H3 H4 semicírculo las parejas (1) y (3). H1 H2 H3 H4
- 7.-  M2 M3 M4 ARCOs. Damas se ponen en hilera, una detrás de otra.
H2 H1 H2 H3 H4 Los hombres forman arcos para que damas pasen bajo ellos.
- 8.-  M2 M3 M4 Damas salen en alas, la 1a. a la derecha, la 2a. Izquierda
H4 H2 H1 H2 H3 H4



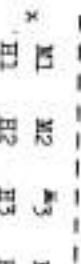
Al regresar las manos del Arco, se enlazan del brazo de su compañero Saliendo en alas, la 1a. pareja a la derecha, la 2a. a la Izquierda la 3a. a la derecha, la 4a. a Izquierda,



MOLINETO. Las cuatro primeras parejas hacen un molinete, primero mano derecha al centro superpuertas y describen un circulo completo. Luego mano izquierda al centro superpuertas y describen un circulo completo.



Las parejas 1 y 3 toman de sus manos, regresan a su puesto describiendo un semicírculo.



TRENZADO CIRCULAR FINAL. La primera pareja, inicia el trenzado circular hasta regresar a sus puestos.

1.-Manana por la mañana.
SE EMBARCA LA FREIDA MIA
MALATA LA EMBARCION
Y EL PILOTO QUE LA GUIA:/
ESTRIBILLO

4.-UNA GOTERA CONTINUA
ABLANDA UN DURÓ PENO
MIS SUSPIROS NO PUEDEN
ABLANDAR TU CORAZON.

/: CIELO CIELO SI

QUIEN TE QUIERE MAS A TI
CIELO CIELO NO

QUIEN TE QUIERE MAS QUE YO:/

2.- MUCHO TENDRO QUE DECIRTE
PERO LO DIGO EN SILENCIO
MUCHO TE DIGO CALIANDO
SI PIENES ENMIENDIMIENTO.

3.-UN NIÑITO EN LA CIMA
LLORABA POR UN CLAVEL
AHORA QUE ESTA CRECIDO
LLORA, POR UNA MUJER.

COSTILLAR:Costillarito niño/ Danza competitiva de hombre y mujer que bailan alrededor de una botella

,Informante: José C. Bahamonde, Puchauán, Recop. Magisterio de Teatro, CON PABUELO. PASO DAMA marca pulsos sobre pie derecho, HOMBRE, pase rodoblado el que inicia siempre con el pie derecho, cada redoblado termina con un apoyo sobre pie izquierdo,(otra alternativa hombre: saltar)

1.-COSTILLARCITO MIO
/ME LO HAN QUERIDO OJITAR :/
/: Y AQUÍ MI COSTILLAR.
compases musicales.

SALUD: PABUELO, iniciado con un bomeo arriba, luego se usa libremente; por ej: bajos, tomado con dos manos, tomado con dos manos y apoyado al cuello, poniendo pañuelo al hombre, PARAS, danas después del bomeo inicial, una pañuelo a la altura del rostro o abajo, libremente,

CONFUCIARIA: Cambio de lado en "S" y regreso en "S" alrededor de la botella. Luego semicírculos frontales abiertos durante el canto y los compases musicales.

ESTRIBILLO

PORQUE AQUÍ SE USA
/DE AQUÍ SARI SAFAR :/
/:Y AHORA MI COSTILLAR :/
compases musicales.

ESTRIBILLO

2.-ATRÁVANA POR LA MAGANA
/SE ENCIERA LA VIDA MÍA :/
/: Y ATRÁVANA MI COSTILLAR :/
compases musicales.

SALUDO PABUELO, iniciado con un bomeo arriba, luego se usa libremente, por ejemplo bajos, tomado con dos manos, tomado con dos manos y apoyado al cuello, poniendo el pañuelo al hombre, PARAS, después del bomeo inicial, usa pañuelo a la altura del rostro, o abajo, libremente,

DIRECCIÓN: Cambio de la do en "S" y regreso en "S" alrededor de la botella. Luego semicírculos frontales abiertos durante el canto y los compases musicales.

ESTRIBILLO

PORQUE AQUÍ SE USA
/DE AQUÍ SARI SAFAR :/
/:Y AHORA MI COSTILLAR :/
compases musicales.

ENTRA dama por delante de la botella y simultáneamente entra el hombre siguiendo la trayectoria de la dama alrededor de la botella. Y así alternadamente hasta que termine el canto y compases musicales.

y así alternadamente hasta que termine el canto y los compases musicales.

NOTA: Durante el estribillo los bailarines intencionalmente estrechan su cintura para obligar a otro a botar la botella.(Si ningún bailarín botó la botella, se repite nuevamente el texto cantado.)
SUGERENCIA DE PUESTA EN ESCENA por el Magisterio de Castro: Bailar sólo 4 estrofas. Bailan dos parejas/ El hombre de una pareja bota la botella, durante el estribillo de la 2a. Estrofa, y estos mismos se quedan en escena animando a la otra pareja. En el estribillo de la tercera Estrofa se empieza a acelerar el ritmo. Durante el estribillo de la 4a. estrofa, el hombre bota la botella.

H

pañuelo en mano derecha) luego pañuelos bajo la rodilla derecha (izquierda), el otro

M- *pañuelo a la altura de la cintura, con los brazos abiertos, formando un cuadro.*

COSTILLAR: COSTILLARCITO MIO. Danza competitiva de Hombre y Mujer que se baila alrededor de una Botella.

Informante : José C. Bahamonde. Puchaurán. Recop: Magisterio de Castro. CON PAÑUELO utilizado para saludarse al inicio de cada estrofa, pañuelo arriba y abajo, durante la danza H- pañuelo abajo, lo manos atrás. M manos a la cintura, PASO DAMA: Marcan pulsos de la danza sobre pie derecho (FIGURA RITMICA: "f-f-queris café-queris café.")

HOMBRES

paso redoblado iniciado siempre sobre pie ~~derecho~~ ^{derecho} ~~izquierdo~~ ^{izquierdo} ~~derecho~~ ^{derecho} ~~izquierdo~~ ^{izquierdo}

1.-COSTILLARCITO MIO

ME LO HAN QUERIDO QUITAR

Y AHORA MI COSTILLAR

Y AHORA MI COSTILLAR.

Compases musicales....

ESTRIBILLO

PORQUE AHORA SE USA
DE AQUI SARI SAFAR
DE AQUI SARI SAFAR
Y AHORA MI COSTILLAR
Y AHORA MI COSTILLAR

Compases musicales.

2.-

MAÑANA POR LA MAÑANA
SE EMBARCA LA VIDA MIA
SE EMBARCA LA VIDA MIA
Y AHORA MI COSTILLAR
Y AHORA MI COSTILLAR

Compases musicales.

ESTRIBILLO

PORQUE AHORA SE USA
DE AQUI SARI SAFAR
DE AQUI SARI SAFAR
Y AHORA MI COSTILLAR
Y AHORA MI COSTILLAR.

Compases musicales.

Idem estrofa anterior.

Saludo pañuelo arriba y abajo
Cambio de lado y regreso al puesto en "S" alrededor de la botella (de derecha a izquierda)
y así alternadamente hasta que termine canto y los compases musicales.

Entrada dama por delante de la botella (derecha-izquierda)
Entrada hombre por delante de botella (de derecha a izquierda)

y así alternadamente hasta que termine el canto y compases musicales.

NOTA: SI ningún bailarín bota la botella, se repite nuevamente el mismo texto anterior. Estrofa y estribillo Sugencia de puesta en Escena sugerida por el Magisterio de Castro. Bailar cuatro estrofas. Bailan dos parejas. El Hombre de una pareja bota la botella durante el estribillo de la 2a. Estrofa, y estos se quedan animando a la otra pareja. En El estribillo de la 3a. Estrofa, se emplea acelerar el ritmo. Durante el estribillo de la 4a. Estrofa, el Hombre bota la botella. JMC. Enero 2005.

CUANDO · Danza histórica de Chile. Recuerda Amador Cárdenas. Informante Magdalena Santana de Isla Quenac. Danza de pareja adulta independiente. Bailan varias parejas dispuestas en dos filas, una detrás de la otra. Sin伴奏.

1.1.-CUATRO SON LOS ASOMBROS:

La parejas, tocadas de una mano y dispuestas en dos filas, avanzan 2 pasos de pta, en una dirección, luego poniéndose vis a vis se saludan con leve inclinación del torso. (Posición manos de la dama: en las polleras ó a la cintura. Posición manos hombre: sueltas o atrás) Los bailarines, girando hacia adentro, y cambiando de mano, avanzan en sentido contrario, con 2 pasos de pta luego poniéndose vis a vis se saludan con leve inclinación del torso.

1.2.-QUE MADRUGAN MAS TEMPRANO: Los bailarines girando hacia adentro y cambiando de mano avanzan en sentido contrario con 2 pasos de pta y luego poniéndose vis a vis se saludan con leve inclinación del torso.

1.3.-ADIENGO QUE EL AGUA ES FRÍA Los bailarines girando hacia adentro y cambiando de mano avanzan en sentido contrario con 2 pasos de pta y luego poniéndose vis a vis se saludan con leve inclinación del torso.

1.4.-Y EN ANUNAS HACE DADO-

Los bailarines girando hacia adentro y cambiando de mano avanzan en sentido contrario con 2 pasos de pta y luego poniéndose vis a vis se saludan con leve inclinación del torso.

ESTRIBILLO

A Y CUANDO SERÁ ESE CUANDO

Semicírculo frontal abierto a la derecha. (Manos a polleras o a la cintura. No manos libres o atrás.)

DE AQUELLA DICHOSA MARANNA

Semicírculo frontal abierto al puesto.

QUE NOS CHIGAMOS DE AMOR;

Semicírculo frontal abierto al puesto.

LOS DOS EN LA MISMA CAMA

Cada pareja, tomándose de las manos, levantándolas y ~~extiendendolas~~, se acercan avanzando un paso con pie derecho.

CUANDO...

Cada pareja, bajando los brazos a la cintura de la dama, inclinando el torso

SE SALUDAN, con pie derecho atrás.

Los bailarines se sueltan y cambian de lado en semicírculo, ubicados vis a vis

CUANDO SERÁ ESE CUANDO.....

se saludan inclinando el torso, ~~siendo en el último verso contrario de la danza~~

EL HOMBRE, UN VUEDE-PASEANDO A HINCA, I RODILLAS....

(Idem a la primera estrofa.)

2.1.-LOS ANDRES Y PASIONES

(Idem a la primera estrofa.)

2.2.-LA VIDA QUITAN EL SUEÑO

(Idem a la primera estrofa.)

2.3.-Y YO QUE VIVO SOLITO

(Idem a la primera estrofa.)

2.4.-LA VIDA QUE BIEN QUE DURENE,

(Idem a la primera estrofa.)

ESTRIBILLO.....

(Idem al estríbilo anterior.)

2.1.-Cuanquier otra vez de nuevo, darse / Noticias del triste destino (y cumplir)

- CUADRO** Una hilera de Chile. Variación Chilote. Negro. Poco efecto de aplicación. Relaciones víricas
Individual, sin paralelo. Poco de pelaje.
- 1.- La bilineal en los hilos.
- 2.- CUADRO. SCHLESINGER**
- 1.- Después las piernas unidas detrás de otras, teniendo cada par de las 14 marcas, avanzan en una "trocación".
2.- Que se inclinan hacia adelante y combinan de mano, avanzan en sentido contrario.
3.- Se inclinan que el "gato" es fatigado.
4.- Girando hacia dentro, y cambiando de mano, avanzan en sentido contrario.
5.- Giro de la parte de la cintura y se salvan con una reverencia.

ESTRIBILLO

Y CUECA SIN UNA CUMBICA
DE AGUA, VIECHAS, MARIPOSAS,
QUE NO SE LLEVAN A LAS PESAS
EL CHOCOLATE A LA CUMBICA

- 1.-Giro completo de pololean, bimbo con manos libres. Cada bilineal librate y vira a vista describiendo una "arco" una media luna.
2.- Regresan a su puesto "y..."
3.- Cada bilineal describe un medio luna hacia la izquierda.
4.-Cada bilineal regresa a su puesto, con el retroceso. De los 14 medias se salvan y se salvan y se salvan alternativamente.
5.-Cada par de los 14 marcas juntas y la alianza, finalmente con las brancas un poco por el que las bilineales se salvan.
6.-Cada par de los 14 marcas juntas y sin soltarse se las manos se salvan juntas.
(Se repite todo el estribillo de la misma forma, y se inicia la 2da estrofa.)

2.-LOS MARCAS Y POSICIONES
LA VIDA, DURMIEN EL SUEÑO.
Y YO QUE VIVO PAQUITO
LA VIDA, QUE DUEÑO.

ESTROFILLA

(Trem al estribillo anterior.)

CUADRO: *Dos parejas de pájaro en el bosque.*
 DANE: *Entre bosques de pinos de parcela 1000-2000.*
 CANTIDAD: *Una pareja.*
 LOCALIZACIÓN: *En los bosques en los kilómetros 1000-2000.*

1.-*CUADRO: Sobre los bosques de pinos.*

1.-*Descripción: Los pájaros en los bosques una distancia de otros, tanto cada uno de los dos, vivían en un bosque.*

2.-*QUE HACEN: Hacía trizas.*

2.-*Descripción: Hacía trizas, y comiendo de mano, vivían en solitario dentro de la selva.*

3.-*QUE HACEN: Hacía trizas.*

3.-*Descripción: Hacía trizas, y comiendo de mano, vivían en solitario dentro de la selva.*

4.-*QUE HACEN: Hacía trizas.*

4.-*Descripción: Hacía trizas, y comiendo de mano, vivían en solitario dentro de la selva.*

5.-*QUE HACEN: Hacía trizas.*

5.-*Descripción: Hacía trizas, y comiendo de mano, vivían en solitario dentro de la selva.*

6.-*QUE HACEN: Hacía trizas.*

6.-*Descripción: Hacía trizas, y comiendo de mano, vivían en solitario dentro de la selva.*

7.-*QUE HACEN: Hacía trizas.*

7.-*Descripción: Hacía trizas, y comiendo de mano, vivían en solitario dentro de la selva.*

ESTRUCTURA:

AY CUANDO SE VIVE EN EL MUNDO.

DE LOVELY NUEVOS PAPAS
Colgando al amor

Y QUE NO SE VIVE EN LOS DÍAS
Co dos en la vida cada

DE ESTA VIDA.

CUANDO
 ESTAS *

CUANDO *

Compañeros munciales.

{ Se repite

entre el estribillo de la canción forma.

y se incluye 2º estribillo.

2.-*QUE HACEN Y PINTAN*

Y VIVIR DENTRO DEL SELVA.

Y VIVIR QUE VIVE SELVA.

L. VIVIR QUE BIEN QUE DUELA.

ESTRUCTURA:

(Cada 2º estribillo anterior)

que si te toca morir que ofreces a lo loco

que te lleva de la muerte

⑧

que te lleva de la muerte

CUANDO i Danza Histórica de Chilchá, Recop^a de Andrés Chicharro, Informante(s) Rosedeliana Santana de Isla Quemno
y Perseverancia Gallardo de Isla Año, Danza de pareja suelta independiente. Danza varia parejas
dispuetas en dos fileras una tras de la otra. Sin Pétuila. Pasos; de polca y Caminado.

1.-CUATRO SON LOS AQUADORES

QUE MADRUGAN MAS TEMPRANO

SABIENDO QUE EL AGUA ES FRIA

Y EN ALUNAS HACE DADO

Las parejas, tomadas de una mano, y dispuestas en dos fileras, avanzan con
dos pasos de polca en una dirección, y luego caminando, poniéndose "vista a vista"
se saludan con leve inclinación del torso. (Posición de las manos de la Dama:
en la cintura, o tomándose el vestido) Posición de manos Hombres, sueltas y/o
atras.)
Los bailarines girando hacia adentro, y cambiando de mano, avanzan en sentido
contrario, con 2 pasos de polca, luego caminando, poniéndose vista a vista se sa-
ludan con leve inclinación del torso.
Sabiendo que el agua es fria los bailarines, girando hacia adentro y cambiando de mano avanzan en sentido
contrario con 2 pasos de polca y luego poniéndose vista a vista se saludan con
luego inclinación del torso.
Los bailarines girando hacia adentro y cambiando de mano avanzan en sentido
contrario con 2 pasos de polca y luego poniéndose vista a vista se saludan con leve
inclinación del torso.

ESTRIBILLO

AY CUANDO SERA ESE CUANDO
DE AQUELLA DICHOZA MAÑANA
QUE NOS CAIGAMOS DE AMOR
LOS DOS EN LA MISMA CAMA

Se micrófono frontal abierto a la derecha, con peso de polca. (M-manos a la cintura, o tomándose el vestido - H-hands libres & atrás)
Semicírculo frontal al puesto.
Semicírculo frontal abierto a la Izquierda.
Semicírculo frontal al puesto.

1.-CUANDO

CUANDO
CUANDO SERA ESE CUANDO . . .

Cada pareja, tomándose de las manos, levantándolas,
se acercan avanzando un paso con pie derecho.
Cada pareja bajan los brazos apoyando las manos en la cintura de la dama, a tra-
cimando el torso se saludan estirando el pie derecho atrás;
los bailarines se sueltan de las manos y cambian de lado en Semicírculo y
ubicados vista a vista se saludan inclinando el torso. (Se repite la coreo,) affa
de los "CUANDO")

2.-LOS AMORES Y PASIONES
LA VIDA QUITAN EL SUEÑO

Y NO SOLO VIVIO SOLITO
IA VIDA QUE ESTEN QUE DURMO.

ESTRIBILLO Idem al estríbillo anterior, pero el último verso cantado del "cuando" "el hombre" en vez de reverencia final, hace una rodilla en tierra ante ella, (generflexión.)

2) —— same rules →
— German Professors ↗
— same rules →
— same rules ↗

Int:
same rules from notes.

- Roman writers (from culture)
— Greeks — Hellenistic literature
- Greek Classical Period
→ literature is written (written)
- Greek — the separation —

Cultural ... Greek Classical Period.
1) → same rules of culture & values →
2) voice of the Latin literature ↗

to determine, take rules →
same culture from note.
Finally. the Roman writers wrote
in Latin (new terms to Latin)

Greek no Latinism

Cultural no conditions of Latin & Roman
successors in Greece.

)) to occur extensive longer & more
culture — no separation
Cultural — no wrote couple, neither
a new point.

Paradise →
the fall of angels —
Cultures from modern perspective (ethnics);
Cultural values & beliefs towards others
are mutual.

Latin →
Cultures →
Cultures

(Chapet) Sevres / a retiro Taxis carreta

chaquetas "star" - Polo largo - sombreros
industriales en fiesta - accesorios para boda de novia
batazos para iPhone. Banda eléctrica - Camisetas
chidas. Ropa blanca de lana. Juntas rotativas

smartwatches comparten

~~otras~~ (DORIS - Fraternidad)

Plataforma blanca: celeste azul (cielo)

franja café clásico (cafe)

gafas de sol con gafas o solares para protección
con protegerse de rayos u otros

~~otras~~ (otras) -

C.L. Huertas che - a blanco negra y azul.

Residencia: Tercer Salón. (para recibir invitados)

colección. Se presentan colecciones -

... - Final azul ...

- Gafas magnéticas: cristal rotativo. Lentes con reflejos

"Musicalización Son Recuerdos" musicos
procesiones con imágenes - y fotografías
- Muñecos.

Cuando

Respecto al **Cuando** puedo informarle que esta danza no alcanzamos a interpretarla, por lo que no podría describir su coreografía. Sin embargo, le puedo mencionar que fue recopilada por Don Amador Cárdenas Paredes, y entregada por las señoras Perseverancia Gallardo de la isla de Alao (comuna de Quinchao) y, Magdalena Santana de la isla de Quenac (comuna de Quinchao).

Le adjunto las letras de ambos temas:

amador

CUANDO

Achao

07 Feb 2001

CUANDO

Primer pie

*Cuatro son los aguadores
que madrigan más temprano,
sabiendo que el agua es fría
y en ayunas hace daño.*

Estríbilo

*Cuando será ese cuando
de aquella dichosa mañana,
que nos tratenos de amores
los dos en la misma cama (bis)*

*Cuando, cuando,
cuando será ese cuando.*

Segundo pie

*Los amores y pasiones
mi vida quitan el sueño,
y yo que vivo solito
mi vida que bien que duermo.*

Cuando será, etc.

Posterior: do sol7 y fa

Acompañamiento:

1^a Estrofa:

Estríbilo:

Esperando le sirva de algo mi modesta contribución, se despide
cordialmente de Ud.



Guido Alvarez Sanchez
Ex Integrante Conjunto Achao.

A la manera

CHOCOLATE Danza histórica de Chiloé. Inf. José Concepción Bahamonde. Recop. Amador Cárdenas P.

Danza de pareja suelta, con pañuelo. **HOMBRE:** marca pulsos sobre pie derecho e izquierdo alternadamente.(4 pulsos c/u) **HOMBRE:** Zapateos redobladados sobre tacos derechos e izquierdos alternadamente.PAÑUELO de uso libre: arriba, abajo, marcando pulsos en forma pendular etc.

1.-CHOCOLATE ME HAS PEDIDO
CHOCOLATE TE HEI DE DAR
CHOCOLATE AL DESAYUNO
CHOCOLATE AL ALMORZAR.

Compases musicales
Hombre: zapatea en el puesto.

2.-TE ARREBATE EL CHOCOLATE
DEL LE REL LE DEL LE REL LE
TOMAREMOS CHOCOLATE
CON LA BOQUITITA SE TOMA
CON LA MANITO SE BATE
CON LA MANITO SE BATE.

Compases musicales

3.-AY TIRANA SI TIRANA
TOMAREMOS CHOCOLATE
CON LA BOQUITITA SE TOMA
CON LA MANITO SE BATE
CON LA MANITO SE BATE

Compases musicales

Mujer: continúa semicírculos frontales
Hombre: zapatea en el puesto.

Saludo ^{lleva} arriba abajo.
Mujer: continúa semicírculos frontales.
Hombre: zapatea en el puesto.

4.-TE ARREBATE EL CHOCOLATE
DEL LE REL LE DEL LE REL LE
TOMAREMOS CHOCOLATE
CON LA BOQUITITA SE TOMA
CON LA MANITO SE BATE:
-Compases musicales

CONTRAGIRO: pañuelo arriba
MUJER: Continúa semicírculos frontales
HOMBRE: Marca pulsos en el puesto.

5.-VITERAINA VITE TORO
BAILEALE BIEN A ES A DAMA
TU LUGAR COMPAÑERO
CON LA PALMA CON LA GLORIA
QUE ME MORIRE YO MARANA.

CONTRAGIRO PAÑUELO EN ALTO.
luego caminando avanzan al centro H Y M apoyándose mutuamente en el hombro
derecho de la pareja, con la mano desocupada .Se chicotean rítmicamente
describiendo un círculo y medio, quedando en el puesto contrario.
Toman el paso de baile describen un contragiro y rematan pañuelo arriba.
(Hombre: remata con fuerte zapateo redoblado).

Original Amador

EL CHOCOLATE. (ANTECEDENTES).

Según el padre Francisco J. Cavada ("Chiloé y los Chilotas", 1912), "el Chocolate, se baila pañuelo en mano, con 3 vueltas y entre 2 personas. Es baile zapateado.

Letra:

Estríbillo:

Ay, tirana, si tirana,
tomaremos chocolate,
con la boquita se toma,
con la manito se batirá

.....

.....

El investigador Don Eugenio Pereira Salas, autor del trabajo El Desarrollo Histórico de la Danza y la Música Popular en Chile, señala: ""Existen antecedentes de que el Chocolate se bailaba en Chile ya por los años 1820..."

Cita, además, comentarios de C.E. Bladh, comerciante sueco, autor de publicación titulada "República de Chile en 1821 a 1828", en los que Bladh expresa: "Cerca de la Cañada, - en el barrio San Isidro, está El Parral y aunque las danzas - son poco decentes, hay que ir a las chinganas para juzgar el grado de licencia tolerado en Chile y ver el Chocolate, el Torito y otras danzas.... El Chocolate, es un baile equívoco y licencioso... Sin embargo, las familias aristocráticas, no dejaban bailarlo en los famosos veraneos de Colina. Las puestas de las casas permanecían constantemente abiertas para los veraneantes y viajeros, y se ponían de acuerdo para reunirse - por turno en casa de algunas familias que tenían piano; las damas que tocaban el instrumento, se turnaban para tocarlo, y - los demás bailaban. Como las tertulias eran muy entretenidas, los jóvenes venían a la caída de la tarde a los balnearios vestidos de guapo, y para ser graciosos invitaban al Chocolate o al Soldado, otro baile campestre, y las damas aceptaban sin dificultad. Estas danzas se ejecutaban naturalmente, con toda decencia, pero a menudo aparecían en actitudes raras que hacían aplaudir a los espectadores..."

"La letra de esta danza (el Chocolate), dice - Pereira Salas, denota directo origen español, y se baila todavía en Chiloé, pañuelo en mano, entre 2 personas, zapateada. - Es de 3 vueltas, como la mayor parte de las danzas criollas.""

2

Según don José Daniel Bahamonde ("Coché Molina"), cultor campesino, residente en Puchurán, comuna Dalcahue, edad 86 años, "el Chocolate es una danza de parejas como en la Cueca. Se baila con pañuelo, y es zapateada - en el hombre mientras que la mujer va cruzando los pies. Al terminar el primer pié, la mujer queda en el lugar del hombre, y el hombre en el lugar de la mujer. Es de 3 vueltas."

A su vez, don José Concepción Bahamonde ("Canahue"), residente en Calen, comuna Dalcahue, cultor más visitado por conspicuos(as) folkloristas de Santiago, edad 67 años, explica que el Chocolate "se baila zapateadito el hombre, y cruzando los pies la mujer. Se lleva pañuelo en la mano y las parejas bailan aparte de las otras.""

Don Gerónimo Barria, el mejor y el más completo cultor campesino de Chiloé, residente en Puchurán, comuna Dalcahue, edad 70 años, informa que el Chocolate "es un baile muy antiguo... La mujer lo baila de lado a lado frente a su compañero, cruzando los pasos y moviendo el pañuelo al tenor de la música; y el hombre acompaña con paso zapateado. Cada pareja baila aparte de las otras en la sala. Tiene este baile 3 patas. Todos los bailes de antes tenían 3 patas que le 'icen...'."

No encontrándose mayores antecedentes de esta danza, se puede concluir que es de origen español, encontrándose aún vigente en las comunidades de Calen y Puchurán, comuna Dalcahue, Chiloé.

A continuación se entrega letra con posturas musicales, movimientos de los pies y coreografía de esta danza, según versión caeña (de Calen) elaborada por Andrés Cárdenas, coparticipante de las oceasionalidades en las que se practica el Chocolate.

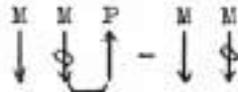
///

135

12

EL CHOCOLATE. Según coreografía entregada.

ACOMP. EN GUITARRA:



RE+ LA7 RE+
Chocolate me has pedido,
LA7 RE+
chocolate t'hei de dar,
LA7 RE+
chocolate al desayuno,
LA7 RE+
chocolate al almorczo. (Compases música).

- !! Te arrebataé, chocolate !!
LA7 RE+
Delerelé, delerelé,
LA7 RE+
tomaremos chocolate,
LA7 RE+
con la goquita se toma,
LA7 RE+
con la manito se baté.
(Compases música).

Ay, tiraná si, tiraná,
tomaremos chocolate,
con la goquita se toma,
con la manito se baté. (Compases música).

- !! Te arrebataé, chocolate !!
- Viterainá, vitetoro,
báilale bien a esa damá,
tu lugar compañerito,
con la palma, con la gloria
que se morire yo mañaná.

ooooo ::::::: ooooo

13=

12

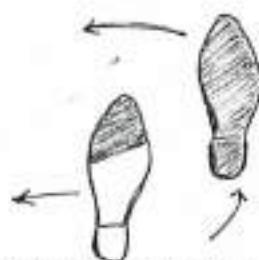
EL CHOCOLATE. - Danza de Chiloé. Versión caleña (de Calen) y puchaureña (de Puchurén), ambas localidades campesinas pertenecientes a la Comuna Dalcahue. Baile de parejas independientes con pañuelo en mano. Pasos zapateado y caminado - en el hombre, y cruzado con semi-cojeo y caminado en la mujer.

MOVIMIENTOS DE LOS PIES:

LA MUJER (SEMI-COJERADO):



DAR CUATRO PASOS HACIA
LADO DERECHO EN DESPLA-
ZAMIENTO SEMI-CIRCULAR.

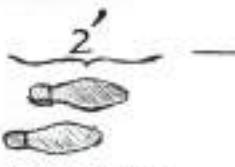


DAR CUATRO PASOS HACIA LADO
IZQUIERDO, EN DESPLAZAMEN-
TO SEMI-CIRCULAR.

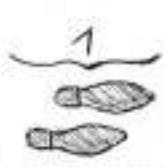
EL HOMBRE:



LEVE SALTO Y
CAIDA I.D. -
EN UN SOLO -
TIEMPO.



LEVE SALTO Y
CAIDA D.I. -
EN UN SOLO -
TIEMPO.

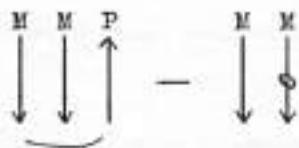


LEVE SALTO Y
CAIDA D.I. -
EN UN SOLO -
TIEMPO.



LEVE SALTO Y
CAIDA I.D. -
EN UN SOLO -
TIEMPO.

ACOMPAÑAMIENTO EN GUITARRA:



133

12

EL CHOCOLATE.

Letra cantada por don José Daniel Bahamonde.
"Coché Molina":

Chocolate me has pedido,
chocolate t'hei de dar,
chocolate al mediodía,
chocolate al almuerzar.
Delerele, tomaremos chocolate.

/: Te arrebata el chocolate :/
Agua de Roma y así se toma el chocolate.
que te embiste, embiste el toro,
que te embistirá tirana,
sacarás tu suerte mi alma,
a tu lugar compañerito,
bállale bien a esa dama.

uuuuuu uuuuuu

Letra de don Gerónimo Barrín:

Chocolate me has pedido,
chocolate t'hei de dar,
chocolate al mediodía,
chocolate al almuerzar.

- ¡Chocolate, te arrebata, chocolate!
Así se toma y agua de Roma,
así se bebe y agua de nieve,
así se toma el chocolate.
- Chocolate, te arrebata, chocolate!
Así se toma y agua de Roma.....
- Que te embiste y embiste el toro,
que te embistirá tirana,
sacarás tu suerte mi alma,
a tu lugar compañerito
y bállale bien a esa dama.

uuuuuu uuuuuu

135

12

EL CHOCOLATE.

Letra cantada por don José Daniel Bahamene,
"Coché Molina":

Chocolate me has pedido,
chocolate t'hei de dar,
chocolate al mediodía,
chocolate al almorzar.
Delereis, tomaremos chocolate.

/: Te arrebate el chocolate :/

Agua de Roma y así se toma el chocolate.
que te embiste, embiste el toro,
que te embistiré tirana,
sacarás tu suerte mi alma,
a tu lugar compañero,
y báilale bien a esa dama.

uuuuu ::::::: uuuuu

Letra de don Gerónimo Barría:

Chocolate me has pedido,
chocolate t'hei de dar,
chocolate al mediodía,
chocolate al almorzar.

- ¡Chocolate, te arrebate, chocolate!
Así se toma y agua de Roma,
así se bebe y agua de nieve,
así se toma el chocolate.
- Chocolate, te arrebate, chocolate!
Así se toma y agua de Roma.....
- Que te embiste y embiste el toro,
que te embistiré tirana,
sacarás tu suerte mi alma,
a tu lugar compañero
y báilale bien a esa dama.

uuuuu ::::::: uuuuu

EL CHOCOLATE.

Letra cantada por Gerónimo Barria.

Re > LAT Esos cuatro que bailan, caramba
en esa sala allá va
en esa sala allá va,
son los cuatro luceros, caramba,
de la mañana allá va
de la mañana allá va.

-- Se ^{lA7} fue se ^{lA7} fue y se ^{R2} van
se ^{lA7} fue se ^{lA7} fue y se ^{R2} van
allá van allá van allá van.

.....
LAT Esos cuatro que bailan R2
son cuatro hermanos ya, ya,
son cuatro hermanos ya, ya,
caerán al infierno, caramba,
de pies y manos ya, ya,
de pies y manos ya, ya.

-- Se ^{lA7} fue se ^{lA7} fue y se ^{R2} van
se ^{lA7} fue se ^{lA7} fue y se ^{R2} van
allá van allá van allá van.

.....
-- Y al alba al alba R2
y al alba al alba R2
el cuerpo será tuyo, caramba,
de Dios el alma allá va
de Dios el alma allá va.....

.....
LAT De Dios el alma allá val!

MWWS 8888

H. Pavlov

CHOCOLATE : " CHOCOLATE ME HAN PEDIDO ". Danza histórica de Chile. Recopilación de Master. Pavos. Inf: Diego Diaz. M.
Proyectos de la danza. C.P. Chanal. Enero 1982. San Bernardo.
Danza de pareja suelta independiente, con pañuelo.

f. Valdés - de 3 - Tercera 2. Rueda blanca.

Paso 1.

CHOCOLATE ME HAN PEDIDO
CHOCOLATE VOY A DAR
A LO LELE TOMAREMOS CHOCOLATE
CHOCOLATE AL MEDIO DIA
CHOCOLATE ALL CENAR CHOCOLATE.
A LO LELE TOMAREMOS CHOCOLATE.

Salute alejando y bajando el pañuelo.
Avance en "V" al centro per la derecha. Retrocede.
Avance en "V" al centro per la izquierda. Retrocede.
Avance en "V" al centro per la derecha. Retrocede. (4 avances 4 retrocesos)
Avance en "V" al centro per la izquierda. (4 avances 4 retrocesos)

Centrígire y esfreule.

VIVA Y RATE EL CHOCOLATE
VIVA Y RATE Y ASI BATIENDO
LO IRA EBBIENDO
QUE LO TOMA AGUA DE ROMA

QUE ME MORTRE ZAMBITA
QUE ME MORTRE MAEANA
TA MANUELA... QUE NO VUELA...
QUE ELIZABETH... VOY CON ELLA...

Centrígire
Avance en "V" al centro per la derecha. Retrocede.
Avance en "V" al centro per la izquierda. Retrocede. (3 avances 3 retrocesos.)
Avance en "V" al centro per la derecha. Retrocede.

VIVA ESPANA Y EN LA GUERRA
VOY POR ELLA.

Centrígire. Avance frontal al centro. Retrocede.

QUE ME EMBISTE ME EMBISTE EMBISTE
QUE ME EMBISTE EL TORO BRAVO
TIRA TIRAMA... LE DARAS
TODA TU ALMA
BAILALE BIEN A ESA DAMA

Centrígiro
Círculo "lado en semiesfreule"

TU GLORIA SERA MARANA
Y A TU LUGAR CABALLERO... YAI

Centrígire. Avance frontal de la dama al centro. Hombre zapata frenéticamente y le un salto remata el baile frente a su dama, pañuelo en alto.

2004. marzo

(4-2) 1 4-2
El Paseo de la
Vidriera

Paseo del 4-2 - 4-2,3

16

Agosto 2004
Museo de Arte
Nacional
de Perú
Perú
Museo de Arte
Nacional
de Perú

NOTA : Las parejas de baile se pueden tomar de cualquiera de las maneras siguientes:

1.-Tocadas entre el vals alzando y bajando los brazos al ritmo.

2.-El Hombre toma la mano derecha de su dama por detrás,

toma la mano izquierda de la dama y avanzan frontalmente.

3.-La pareja se toma de las manos cruzadas por delante (derecha en derecha, izquier-

da con izquierda).

1.-El Hombre toma una escoba, avanza al medio de la sala, seguido de las parejas que desean bailar.

2.-Mn, baila libremente en el medio de la sala, las parejas, bailando, forman un círculo alrededor del Hombre.

3.-Las parejas de dispachen de la siguiente manera: el Hombre debe llevar a su dama a la derecha.)

4.-Cuando el Hombre da el primer golpe de escoba en el piso, las parejas se sueltan y los hombres girando de hacia la izquierda avanza en dirección contraria a las damas, formando el círculo interior,

las demás continúan siguiendo su trayectoria formando el círculo exterior.

5.-Cuando el Hombre da el segundo golpe de escoba en el piso, los bailarines cambian de dirección grande hacia la izquierda simultáneamente las damas avanzan al centro para formar el círculo interior, y los hombres siguen hacia afuera para formar el círculo exterior.

6.-Con el tercer golpe de escoba del Hombre, ~~los~~ las parejas discurran tomar bailarina y enseguida empiezan a firmar el círculo de parejas dejando al centro, al Hombre, que no alcanza a tomar parón, y se reinicia así el baile, tantas veces como dese. Recomendando no hacerlo más de 3 veces.

NOTA: El Hombre, antes de dar el tercer golpe de escoba, elige a la dama que desea para acompañarla. Recomienda la atención de los bailarines en falsos intentos de derribar el tercer golpe de escoba. Al dar el tercer golpe de escoba, el Hombre bota la escoba y toma a la bailarina.

J.M.C. Abril 96.

NOTA: Para la sala grande como 10x10 mts es mejor usar 3 escobas y 1 abanico.
2) Jotas Peruanas Arch. H. Andona Pbro. Huamán Pintor M. Adolfo F. I. & Nicanor P. Almagro y sus hijos



2004. marzo

(1-2-
el final)

Pedro Vargas 1-2 - 1-2-3

16

2004. marzo
mujeres bailando
nalgas, baile chileno
nalgas de parejas
en ruedo rotondo
en ruedo rotondo

LA ESCENA. Danza histórica del baile cultural de Chile. Danza de varias parejas y un "Non"(impar). Sin伴奏, pero de ritmo. Sin canto, se acompaña al ritmo de un círculo pasillo.

Recopilaciones del Magisterio local y Américas.

N.C.M.: Las parejas de baile se pueden tomar de cualquiera de las maneras siguientes:

- 1.-Tiempos crece para el vals, saltando y baileando los brazos al ritmo. *Salvo que sea de rueda*
- 2.-El Hombre toma la mano derecha de su dama por detrás, y con su mano izquierda de la dama Y avanzan frontalmente.
- 3.-La pareja se toma de las manos cruzadas por delante, derecha con derecha, izquierda con izquierda.

1.-El Non, tomando una escoba, avanza al medio de la sala, seguido de las parejas que desean bailar.

2.-Cada baila libremente en el medio de la sala. Las parejas, bailando, forman un círculo alrededor del Non.

3.-Las parejas se dispone de la siguiente manera: el Hombre debe llevar a su dama a la derecha.)

4.-Cuando el Non da el primer golpe de escoba en el piso, las parejas se sueltan y los hombres girando hacia la izquierda avanzan en dirección contraria a las damas, formando el círculo interior,

5.-Cuando el Non, da el segundo golpe de escoba en el piso, los bailarines cambian de dirección

girando hacia la izquierda simultáneamente las damas avanzan al centro para formar el círculo interior, y los hombres salen hacia arrián para comenzar el círculo exterior.

6.-Con el tercer golpe de escoba del Non, tradicionalmente toman bailarina y enseguida empiezan a firmar el círculo de parejas dejando al Centro, al Non, que no alcanza a tomar pareja, y se reúnen así el baile, tantas veces como se deseé, recomendando no hacerlo más de 3 vueltas.

N.C.M.: El Non, antes de dar el tercer golpe de escoba, elige a la dama que desean para comprender. Prepara distraer la atención de los bailarines con falsos intentos de dar el tercer golpe de escoba. Al dar el tercer golpe de escoba, el Non bota la escoba y toma a la bailarina.

NOTA : para producir un mejor efecto de la búsqueda de bailarina después del 3er golpe del bastonero, se recomienda que al leer. golpe las damas formen el ruedo interior, de manera que al tercer golpe del bastonero la dama se encuentre en el círculo exterior.

Comprobese.

J.R.C. Abril 86.

Nota: Al parecer la evolución es como sigue: mujeres bajan al centro desde los lados con los pies separados y abiertos.
y las damas avançan al centro desde los lados con los pies juntos y abiertos.

WT

Anemone. Si usan jarras para sembrar

O 1-2 - 1,2,3
Cavadas redonde

PANDANGO : Danza histórica de Chiloé/ Informante Clara Hafn y María Piticar. Villa Huillinco.

Recopilación de Juan Sotomayor Bustamante. Danza de dos hombres y dos mujeres. PASO DE HOMBRES: Saltado y/o valseado de 3 tiempos. PASO MUJERES: valseado de 3 tiempos. vestido. Hombres con pañuelo fósado libremente, arriba abajo. Damas: Manos a la cintura o tomando su vestido.

COMPASES MUSICALES :

DAMAS: salen a la pista de baile y se ubican en las diagonales de un cuadrado imaginario y se desplazan por los costados del cuadrado y en cada esquina ejecutan simultáneamente un giro. Las damas se mantienen en posición opuesta.

1.-PANDANGUITO CELOSO /: que andas haciendo si :/ 3.v.
ESTROFA MUSICAL que repite (la melodía cantada.) (LA MARITA)

HOMBRE No.1, pañuelo en alto se dirige a conquistar a una dama, mirando de cerca, amorosa y festivamente, siguiéndole su trayectoria. La dama esquiva los galanteos del hombre, girando la cabeza en una ó otra dirección. El HOMBRE pasa a enamorar a la otra dama, y por último vuelve a cortejar a la primera dama. A los gritos de "la manita" los bailarines intensifican sus galanteos.

2.-ANDO BUSCANDO MI CHINITA /: mi chinita si :/ 3.v.
ESTROFA MUSICAL que repite (la melodía cantada.) (LA MARITA!)

HOMBRE No 2.- Pañuelo bajo se dirige a conquistar a una dama, mirando de cerca, amorosa y festivamente siguiéndole su trayectoria. La dama esquiva los galanteos del hombre, girando la cabeza en una u otra dirección. El HOMBRE pasa a enamorar a la otra dama, y por último vuelve a cortejar a la primera dama. A los gritos de "la manita" los bailarines intensifican sus galanteos.

3.-MI CALZONCITO ESTA ROTO /: lo andan ocienido si :/ 3.v.
ESTROFA MUSICAL que repite (la melodía cantada.) (LA MARITA!)

Idem estrofa No. 1
HOMBRE 1.-

4.-UNA CHICA DOS CHICAS /: tres chicas tengo si :/
ESTROFA MUSICAL que repite (la melodía cantada.) (LA MARITA!)

Idem estrofa 2.-
HOMBRE 2

5.-UNA QUE SE ME VAYA /: CON DOS ME QUEDO SI :/
ESTROFA MUSICAL que repite (la melodía cantada.)

Idem estrofa 1
HOMBRE 1

5.-PANDANGUITO CELOSO
/:QUE ANDAS HACIENDO SI :/ 3v.
ESTROFA MUSICAL que repite
la melodia cantada
(LA MAHTA.)

HOMBRE No.1 No sale, sino que va a galantear a la otra dama.
HOMBRE No. 2 entra y da a conquistar a la dama dejada por el Hombre 1.
Luego los 2 hombres simultáneamente van a enamorar a la otra dama, y por
último vuelven a cortear a la otra dama, con lo que cada uno se queda
definitivamente y salen abrazados o tomados del brazo.

ESTA DAMA HA CAMBIADO SU ESTILO desde su recolección hasta sobre 2.004.
Los chicos que las mujeres acostaban a las damas, por haber desariado estos a los hombres, saliendo a bailar pri-
mero, a los gritos de la mahtá, además de mirarla con insistencia le tomaban el pelo, la nariz, las orejas,
los nombres etc . . .

2.- Posteriormente se transformó en un galanteo, una conquista, en un enamoramiento, los pasos primitivos del
hombre, que solo saltaba, usan otros pasos por ejemplo valiendo de 3 tiempos.

FANDANGO :

Danza histórica de Chiloe. Informante Clara Main y María Piticar, Villa Muillince.

Recopilación de Juan Sotomayor Bustamante. Danza de dos hombres y dos mujeres.

PASO DE HOMBRES: Saltado y/o Valzado de 3 tiempos. PASO MUJERES: valzado de 3 tiempos.

Nombres con pañuelo sujeto libremente. Arriba abajo. Danza: Manos a la cintura o tocando su vestido.

COMPASES MUSICALES :

DANZAS: salen a la pista de baile y se ubican en las diagonales de un cuadrado imaginario y se desplazan por los costados del cuadrado y en cada esquina ejecutan simultáneamente un salto. Las demás se mantienen en posición opuesta.

1.-FANDANGUITO CELOSO

/ que andas haciendo si / 3.v.
ESTROFA MUSICAL que repite
(la melodía cantada.)

2.-ANDO BUSCANDO MI CHINITA

/ mi chinita si / 3.v.
ESTROFA MUSICAL que repite
(la melodía cantada.)

3.-MI CALZONCITO ESTA ROJO

/ i lo andan oyendo si / 3.v.
ESTROFA MUSICAL que repite
(la melodía cantada.)

4.-UNA CHICA DOS CHICAS

/ i tres chicas tengo si /
ESTROFA MUSICAL que repite
(la melodía cantada.)

5.-UNA QUE SE ME VAYA

/ i com dos me quedo si /
ESTROFA MUSICAL que repite
(la melodía cantada.)

HOMBRE No.1. Pánuelo en alto se dirige a conquistar a una dama, mirándola de cerca amorosa y festivamente, siguiéndole su trayectoria. La dama esquila los galantes del hombre, girando la cabeza en una otra dirección. El HOMBRE pasa a enamorar a la otra dama, y por último vuelve a cortear a la primera dama.

A los gritos de "la manita" los bailarines intensifican sus galantes. HOMBRE No 2.- Pánuelo bajo se dirige a conquistar a una dama, mirando de cerca, ampare y festivamente siguiéndole su trayectoria, la dama esquila los galantes del hombre, girando la cabeza en una otra dirección. El HOMBRE pasa a enamorar a la otra dama, y por último vuelve a cortear a la primera dama. A los gritos de "la manita" los bailarines intensifican sus galantes.

Idem estrofa No. 1

HOMBRE 1,-

Idem estrofa 2.-
HOMBRE 2

/ que andas haciendo si / 3.v.
ESTROFA MUSICAL que repite
(la melodía cantada.)

Idem estrofa 1
HOMBRE 1

6.-PANDANGUITO CELOSO
/+QUE ANDAS HACIENDO SI t/ 3v.
ESTROFA MUSICAL que repite
(LA MELOCOTONIA CANTADA)
(LA MANITA.)

HOMBRE No.1 No sale, sino que va a galantear a la otra dama;
HOMBRE No. 2 entra y va a conquistar a la dama dejada por el. Hombre 1,
luego los 3 hombres simultáneamente van a enmendar a la otra dama, y por
último vuelven a cortear a la otra dama, con lo que cada uno se queda
definitivamente y salen abrazados o tomados del brazo.

ESTA DANZA HA CAMBIADO SU ESTILO desde su recuperación hasta ahora 2.004.

1.-Al comienzo los hombres acorralan a las damas, por haber desafiado estos a los hombres, saliendo a bailar primero. A los gritos de la sañita acorrala con insistencia le tomaban el pelo, la herai, las orejas, los hombros etc . . .

2.- Posteriormente se transformó en un galanteo, una conquista, en un enamoramiento. Los pasos primitivos del hombre, que solo saltaba, usan otros pasos por ejemplo valiendo de 3 tiempos.

ENAPOL004

FAH146-0

Mag Chonchi

DANZA : EL FANDANGUITO1.-ANTECEDENTES DE RECOLICIÓN

NOMBRE DEL TEMA : Fandanguito Caloso.

ESPECIE : Fandango.

OTRO NOMBRE CON QUE SE CONOCÉ LA ESPECIE O DANZA: Fandanguito.

DISPERSIÓN GEOGRÁFICA: Villa Huillínco, Comuna de Chonchi-Provincia de Chiloé.

CLASIFICACIÓN DE LA DANZA: Mixto: tres vueltas- interdependiente con una parte final de dos vueltas vueltas e interdependientes.

OCASIONALIDAD: Fiestas familiares y sociales.

VIGENCIA: No vigente (aún permanece en el recuerdo de determinadas personas de esa comunidad.)

FUNCION: Festiva.

INSTRUMENTACION: acordeón acionado y guitarra (años atrás se la acompañaba con bomba y rebab.)

AFINACION: Común.

FECHA DE RECOLICIÓN: 1976.

INFORMANTE: CLARA HAIN, 99 años, y MARÍA PITICAR 55 años.

LUGAR DE RESIDENCIA: Villa Huillínco.

CONDICIÓN SOCIOCULTURAL DE LOS INFORMANTES: Regular

RECOPILADOR: Conjunto de Proyección folklórica del Magisterio, Chonchi.

LUGAR DE RESIDENCIA: Chonchi

2.-ANTECEDENTES BIBLIOGRAFICOS.

a) LIBRO: Chiloé y los Chilotas-

AUTOR: Francisco J. Gómez.

PAG: 165.(extracto)

“El fandango - antiguo y conocido baile español- se bailaba en Chiloé dando el hombre continuos saltos y golpeándose al mismo tiempo los muslos con manos extendidas. La mujer mientras baila- se limita a batir el peñuelo.

b) LIBRO: Los orígenes del arte musical en Chile.

AUTOR: Eugenia Pervira Salas.

PAG: 240 -(Extracto)

“Entre los bailes de directo origen español- los más en boga fueron:

EL FANDANGO-la esquidilla-el zapateo o Zocotendo- el Salero y la Tirana.

El fandango danza notamente española- sus Emilio Cotarelo define como de tres tiempos y de aire vivo- se baila al son de guitarra- las castañuelas y el violín. PMS”

PAG- 236(Extracto)

La voz fandango había llegado a ser tan típica- que designaba genéricamente a toda clase de bailes deshonrados o obscenos. Así en 1774- un documento inédito que trata de “los escándalos de juegos de azar y de cuchilladas” que tuvieron lugar en San Jerónimo de Alhué- nos transcribe las ordenanzas de la Autoridad en el sentido de evitar “juego- empeñamientos y fandangos a dehoras de la noche” y cita el caso pertinente que “encontraron algunas personas con guitarras y fandangos”.

A pesar de las reprimendas calificativas que combatían este baile infame que se llama fandango- divertián orgulloso la que conduce a tales brutalidades que solo recordaría de espanto- a pesar digno- de atacuen- la danza hizo fortuna en América.

En Chile se ha mantenido la tradición- especialmente en Chiloé- donde la dominación española fue más duradera.”

3.-COREOGRAFIA

MOVIMIENTOS: danza: valsando- corto y rápido-

varón: peso saltado en doble ritmo. (

varón: recto y galante a la vez- ligeramente agachado- con la mano izquierda tras la espalda a la altura de la cintura mientras con la mano derecha agita el peñuelo.

4.- COROGRÁFIA Y EXPLICACIÓN GRÁFICO

Xe Dama

De Verón

(Compañía de introducción miscelánea SGU. y RE)

Ca los compases de introducción sale bailando una de las damas haciendo una vuelta sobre si misma en cada esquina (izquierda-derecha) cuando llega a la tercera esquina sale la dama siguiente describiendo las mismas figuras- van sucesivamente diagonalmente formando un cuadrado imaginario- este desplazamiento lo realiza la dama durante todo el baile.

Al empiezar el corte salen el verón No. 1 y baila haciendo media luna con una bailerina y luego con la otra buscándole la cara a la cual ellas la escuchan.

Con las exclamaciones "la señita" el verón acosa a las damas- primero a una y luego a la otra- tratando de tomarlas con ambas manos al pelo- la nariz- las orejas- ropa- sombra- etc- las damas le escuchan. Al finalizar la estrofa se retira el verón No. 1 y simultáneamente entra el verón número 2.-

Verón No. 2 realiza similares movimientos descritos en la figura b.-

^G
Verón No 2 ejecuta los mismos movimientos de la figura(s) a
Las estrofas 3-4-5- se bailan igual a la primera y segunda
estrofa. Al final de la estrofa 5 no salió el verón No. 1 y
entra el verón No. 2 bailando ambos la estrofa No. 6

En la estrofa No. 6 los dos hombres tratan de quitarse las damas yendo a una y a otra repitiendo buscándole la cara.
En las exclamaciones "la señita" acosan a las damas tomándole pelo-nariz-hombro- etc.
Con los compases finales de la música salen o se retiran cada uno con una bailerina (ujer caliente - hombre caliente.)

TEXTO: FANDANGUITO CELOSO. (Fandango.)

1.-Fandanguito celoso

Cuéndose haciendo si(3 v.)

La señita-la señita-lanzita

2.-Ando buscando mi chinita

Mi chinita si(3 v)

La señita-la señita-lanzita

3.-Mi calzoncito está roto

Lo andas cociendo si(3 v)

A qué te das cuenta de mi celoso

La señita, la señita, la señita

4.-Una chica dos chicas

tres chicas tengo si(3 v)

la señita-la señita- la señita

5.-Una que es mi veja

Con dos me quedo si(3 v)

la señita- la señita-la señita-

6.-Fandanguito celoso

Dios andas haciendo si(3 v)

EL FANDANGUITO CELOSO O FANDANGO.

FANDANGO
Mag. Chompi (B)

DISPERSIÓN GEOGRÁFICA: VILLA HUILLINGO, COMUNA DE CHONCHI.

CLASIFICACIÓN DE LA DANZA: MEXTA DE TRES, SUELTA, INTERDEPENDIENTE CON UNA PARTE FINAL DE DOS PAREJAS SUELTAS. E INDEPENDIENTE.

OCCASIONALIDAD: FIESTAS FAMILIARES Y OCASIONALES Y SOCIALES. NO VISTILLO, SILO PREMIERTE EN EL RECREO.

INSTRUMENTACIÓN: ACORDEÓN ABOTONADA Y GUITARRAS (dos artistas en acompañamiento fijo con bomba y zambal.)

RECOLECCIÓN ORIGINAL DEL CONJUNTO VILLA HUILLINGO.

ANTECEDENTES HISTÓRICOS: EN LA ANTIGUA ESPAÑA SE BAILABA EN CHILE, SE BAILÓ TAMBIÉN EN EL TIEMPO DE LA COLONIA.

COREOGRAFÍA:

MACHOS: MUJER: VALS CON CORTO Y RAPIDO,
VARONES: PASO SALTO EN DOBLE ROTURA.

PLANTA COREOGRAFICA Y EXPLICACIÓN DEL GRÁFICO:

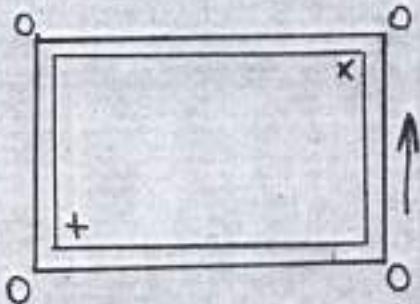
X: MUJER

O: VARÓN

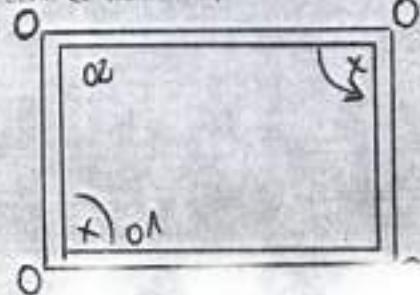
COMPASES DE INTRODUCCIÓN MUSICAL SOL, RE.

FANDANGO.

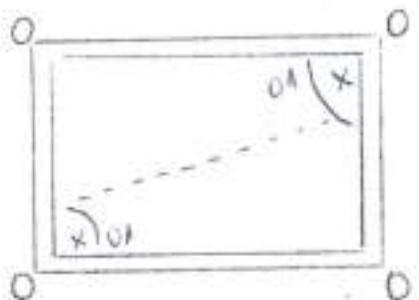
- a) EN LOS COMPASES DE INTRODUCCIÓN SE BAILA UNA DE LAS DANEZAS HACIENDO UNA VUELTA SOBRE SU MITRA EN DADA ESTUCHEA [izquierdo - derecho] QUANDOLLEADA A LA TERCERA ESTUCHEA SALE LA UNA SIGUIENTE DESCONTINUANDO LAS MISMAS FIGURAS, VAN SEPARANDOSE DIÁGRAMETRICO, FORMANDO UN CLAVADO TIENENDO, ESTE DESPLAZAMIENTO LO REALIZA DENTRE TODOS EL BAILAR.



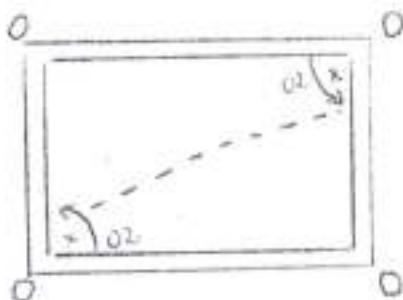
- b) AL ESPIRAR EL CUADRO SALE EL TROMPONERO DRI Y BAILA HACIENDO DIFERENTES LÍNEAS CON UNA BAZTANERA Y LUEGO CON LA OTRA BAZTANERA LA DANA A LO QUE EL PUEDE LE ESTIMAN.



- c) CON LA EXPRESIONES "LA MAÑITA" EL VARON ACOSA A LAS DAMAS , PRIMERO A UNA Y LUEGO A LA OTRA, TRATANDO DE TOMARLE CON AVANT EL PAÑUELO, LA NARIZ, LAS OREJAS,ROPA,HOMBRE,ETC. LAS DAMAS LE ESCUEVAN AL FINALIZAR LA ESTROFA SE RETIRA EL VARON NUMERO UNO Y SIMULTANEAMENTE ENTRA EL VARON NUMERO DOS.



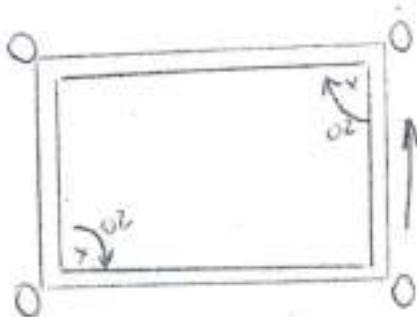
- d) VARON NUMERO DOS REALIZA SIMILARES MOVIMIENTOS DESCRITOS EN FIGURAS (a).



- e) VARON NUMERO DOS EJECUTA LOS MISMOS MOVIMIENTOS DE LA FIGURA (c).

LAS ESTROFAS 3,4y5 SE BAILAN IGUAL A LA PRIMERA Y SEGUNDA ESTROFA.

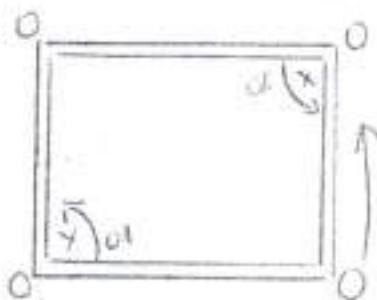
LA FINAL DE LA ESTROFA 5 SALES EL VARON NUMERO UNO Y ENTRA EL VARON NUMERO DOS BAILANDO AMBOS LA ESTROFA 6.



f) EN LA ESTROFA NUMERO 6 LOS DOS HOMBRES TIATAN DE RUMITARSE LAS DAMAS , YENDO A UNA Y A OTRA RAPIDAMENTE BUSCANDOLE LA CARA.

CON LOS COMPASES FINALES DE LA MUSICA SALEN O SE RETRAN CADA UNO CON UNA BAILARINA (mujer caliente, hombre detras).

EN LAS EXCLAMACIONES "LA MARITA" (que se grita tres veces) ACOSAN A LAS DAMAS TOMANDOLE: PICO, NARIZ, HOMERO, ETC.



FANDANGO.

FANDANGUITO CELOSOS
QUE ANDAS HACIENDO SI,
QUE ANDAS HACIENDO SI,
QUE ANDAS HACIENDO SI.

LA MARITA - LA MARITA - LA MARITA.

ANDO D SCANDO MI CHINITA
MI CHINITA SI
MI CHINITA SI
MI CHINITA SI

LA MARITA - LA MARITA - LA MARITA.

MI CALZONCITO ESTA ROTO
LO ANDAN COCIENDO SI,
LO ANDAN COCIENDO SI,
LO ANDAN COCIENDO SI.

LA MARITA...

UNA CHICA DOR CHICAS
TRES CHICAS TENGO SI,
TRES CHICAS TENGO SI,
TRES CHICAS TENGO SI.

LA MARITA ...

UNA QUE SE ME VAYA
CON DOR ME QUEDO SI,
CON DOS ME QUEDO SI.
Y ME QU

LA MARITA ...

FANDANGUITO CELOSO...

Descripción del fandango
alvaro Vargas.

ANTROPOLOGIA DE LA DANZA "EL FANDANGUITO CHILANO".

- 1.- Nombre del tema : FANDANGUITO CHILANO.
2.- Número : FANDANGO.
3.- Informante : CLARA MAÍN Y MARÍA PITICAR.
4.- Dispersión Geográfica: VILLA HUILLINCO (Comuna de Chonchi)
5.- Reclector : JUAN BOTAHATON BUSTAMANTE.
6.- FECHA : FESTIVA.
7.- Ocasionalidad : FIESTAS FAMILIARES Y COSTUMBRISTAS
DEL LUGAR.
8.- Vigencia : HABITUAL. (solo permanece en el
recuerdo y práctica esporádica de determinadas personas.)
9.- Instrumentos utilizados: ACORDEÓN APOMONADA Y GUITARRA (explicó también que se usaba bombo chilote
y rebab, según la ocasionalidad.)
10.- Condición socio-cultural: REGULAR.
11.- CONOGRÁFIA.

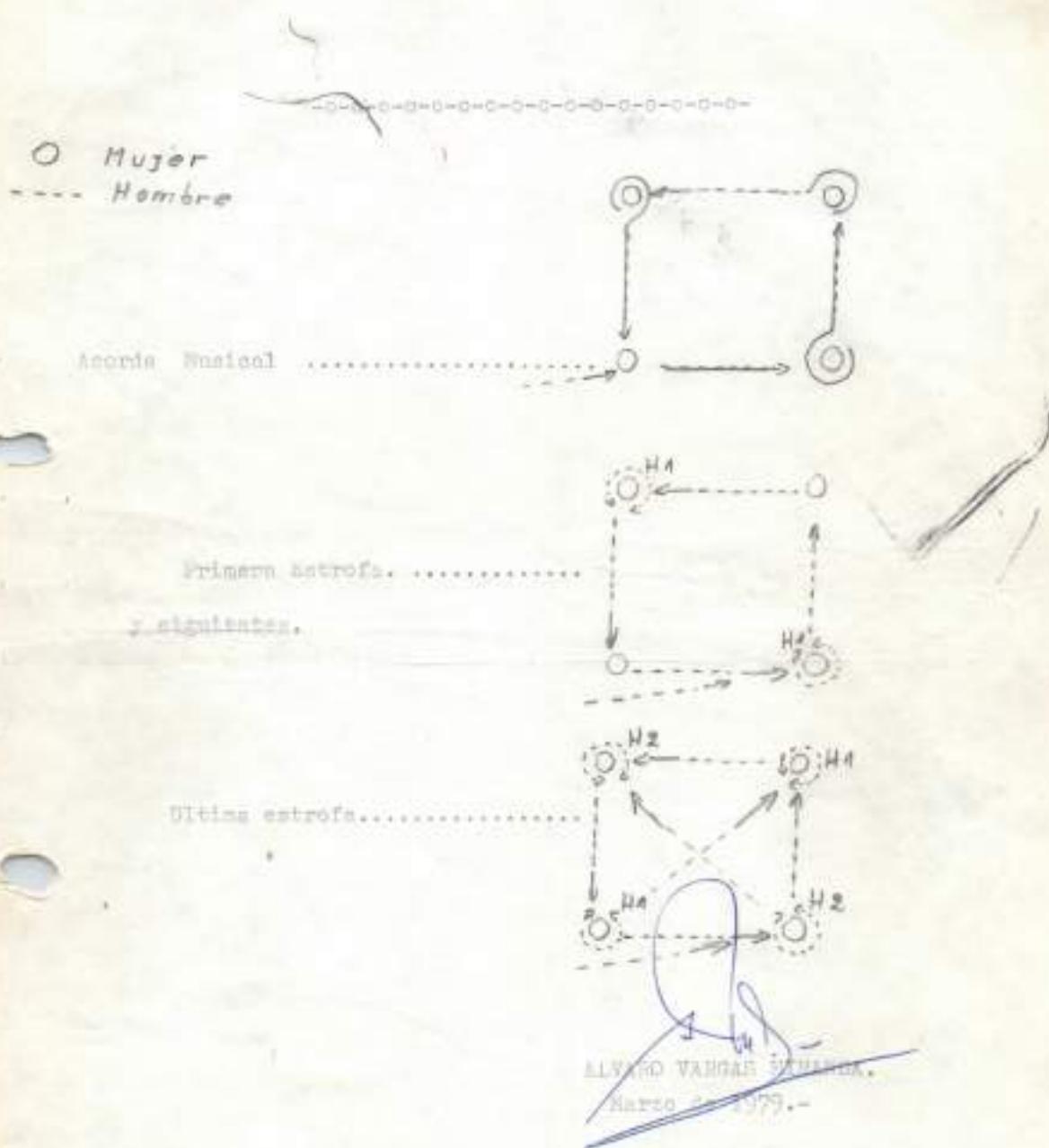
a) FAZUS: Al sonear la música, las damas salen a bailar haciendo un paso veloz y rápido y corto describiendo una figura cuadrada, dando una vuelta en cada esquina. Con la letra de la canción sale uno de los varones que baila una estrofa en forma libre con pasos saltados alrededor de la dama. Con la segunda cuarteta sale el otro varón repitiendo la misma figura anterior. En el estribillo (la moñita, la moñita, la moñita) el varón molesta a la dama, tomándole la cara, las orejas, el pelo etc comiéndose al desafío que le hiciero la dama al iniciar el baile. Se termina con las dos parejas en la sala que se retiran con la música. En este baile los varones reciben el nombre de "Jotes".

b) ACTITUD DE LOS BAILARINES: El hombre más bien recio, a su manera, demuestra galantería en las rondas que hace a la dama especialmente en el estribillo. Baila agachado con la mano izquierda detrás de la cintura, levantando las piernas y batiendo el pañuelo. La dama en actitud de recatada coquetería, la cabeza agachada ocultándose de las miradas del varón, las dos manos tomadas del vestido.

c) EL INFORMANTE: Clara Maín y María Piticar son naturales de la Villa de Huillinco, aquí nacieron y han vivido durante toda su vida. Aprendieron de sus padres y abuelos a cantar y bailar el Fandango. La familia Piticar tiene entre sus miembros únicos, que aún entonan tantas canciones, sirillas, noves etc. Algunas versiones de nuestros informantes dicen que ésta danza habría sido por navegantes españoles, introducidos, puesto que eran esporádicamente visitados por vascos que recalaban por los costas de Cusco, en reconocimientos de tierra, abastecimiento de agua, búsqueda de oro etc. Sus edades: 60 años Clara Maín y 65 María Piticar.

fandango

D) PLANTA CONOCIMIENTO: Danza individual de dos damas y dos varones, con pasos saltados el varón y valséndos cortos y rápidos las damas, con pañuelos. Función Festivo.



1684

FICHA DE HECHOS DANZABLES Y CANTABLES.

DANZA: EL PANDANGUITO

Pandango
Mag. Chonchi

1.-ANTecedentes de REcolección.

- Nombre del tema :Pandanguito Coloso.
-Especie :Pandango.
x -Otro nombre con que se conoce la especie o danza :Pandanguito.
-Dispersión geográfica:Villa Huillinco.Comuna de Chonchi.
Provincia de Chiloé.
y -Clasificación de la danza:Mixta,de tres,suelta,interdependiente con una parte final de dos parejas sueltas e interdependientes.
-Ocasionalidad :Fiestas familiares y sociales.
-Vigencia :No vigente (solo permanece en el recuerdo de determinadas personas de esa comunidad).
-Función :Festiva.
-Instrumentación :acordeón abotonada y guitarra (en los años 70 se le acompañaba con bombo y rebab).
-Afinación :Común.
-Fecha de recopilación:1976.-
-Informantes :Clara Nain. 99 años.
María Piticar 55 años.
-Lugar de residencia:Villa Huillinco.
-Condición socio-cultural de los informantes:Regular.
-Recopilador :Conjunto de Proyección Folklórica del Magisterio. Chonchi.
-Lugar de residencia:Chonchi.

2.-Análisis Histórico.

Libro :Chiloé y los Chilotas.

Autor :Francisco Cavada.

Pág. 165.- (Extracto)

"El Pandango, antiguo y conocido baile español, se baila en Chiloé dando el hombre continuos saltos y golpeándose al mismo tiempo los muslos con ambas manos extendidas.

La mujer, mientras baila, se limita a batir el peñuelo.

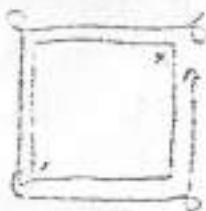
Libro :ORIGENES DEL AÑIL MUSICAL EN CHILE.

Autor :Eugenio Pereira Salas.

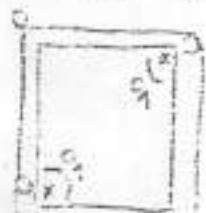
Pág. 207.- "Entre los bailes de directo origen español, los más en boga en la colonia fueron:el Pandango,la Seguidilla,el Zapateo o Zapateado,el bolero y la Tirana.-

El Pandango danza netamente española,que Emilio Cotarelo define como de tres tiempos y de aire vivo,se baila al son de guitarra,las castañuelas y el violín".-

6)



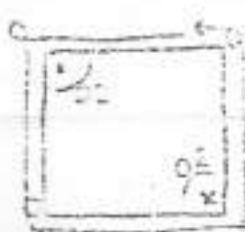
En los compases de introducción sale bailando una de las damas haciendo una vuelta sobre sí misma en cada esquina (izquierda -derecha), cuando llega a la tercera esquina sale la dama siguiente describiendo las mismas figuras, van separadas diagonalmente formando un cuadrado imaginario, este desplazamiento lo realiza la dama durante todo el baile.



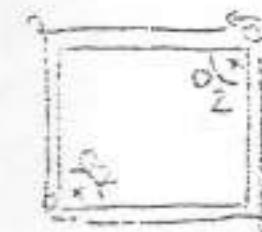
Al empezar el canto sale el varón N°1 y baila haciendo medias lunas con una bailarina y luego con la otra buscándole la cara a lo cual ellas lo esquivan.



Con las exclamaciones "la mañita" el varón acosá a las damas, primero a una y luego a la otra, tratando de tomarle con ambas manos el pelo, la nariz, las orejas, ropa, hombro, etc. Las damas le esquivan. Al finalizar la estrofa se retira el varón N°1 y simultáneamente entra el varón número 2.

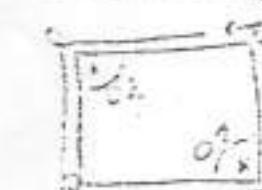


Varón N°2 realiza similares movimientos descritos en la figura b.



Varón N°2 ejecuta los mismos movimientos de la figura c.

Las estrofas 3 -4 y 5, se bailan igual a la primera y segunda estrofa. Al final de la estrofa 5 no sale el varón N°1 y entra el varón N°2 bailando ambos la estrofa N°6.



En la estrofa N°6 los dos hombres tratan de quitarle las damas yendo a una y a otra rápidamente buscándole la cara.
En las exclamaciones "la mañita" acosan a las damas tambiénle: pelo, nariz, hombro, etc.

Con los compases finales de la música salen o se retiran cada uno con una bailarina (mujer delante-hombre detrás).

Pág. 203.- La voz Fandango, había llegado a ser tan típica, que designaba genéricamente, a toda clase de bailes deshonrados o atrevidos. Así en 1774, un documento inédito que trata de "Los escándalos de juegos de embite y de cuchillos" que tuvieron lugar en San Jerónimo de Alhué, nos transcribe las ordenes de la Autoridad en el sentido de evitar "juegos amanecebas - mientos y fandangos a deshoras de la noche" y cita el caso particular que "encontraron algunas personas con guitarras en fandangos".

A pesar de las reprobaciones eclesiásticas que combatían ese baile infame que se llama fandango, diversión de gente baja la que conduce a tales brutalidades que solo recordarlo da espanto", a pesar digo, de ataques, la danza hizo fortuna en América.

En Chile se ha mantenido por tradición, especialmente en Chiloé, donde la dominación española fue más duradera".-

3.- CORRIENTES. -

a) Paseo: -dama: valsado, corto y rápido.

-varón: paso saltado en doble ritmo.

b) Actitud de los Bailearitas.

-Dama: actitud de recatada coquetería, la cabeza ergachada, ocultándose de las miradas del varón. Con ambas manos se toma el vestido.

-Varón: Recio y galante a la vez, ligeramente agachado con la mano izquierda tras la espalda a la altura de la cintura, mientras con la mano derecha apita el pañuelo.

4.- PLANTA COREOGRAFICA Y EXPICACIONES -

I = Dama.

(Compases de introducción musical
SOL - RE).

O = Varón.

DANZA : EL FANDANGO

ORIGEN: EL FANDANGO ESPAÑOL.

ANTECEDENTES DE RECOLECCION.

-Nombre del tema	:Fandanguito celoso.
-Especie	;Fandango.
-Otro nombre	:Fandanguito.
-Dispersión geográfica:	:Villa Huillinco-Comuna de Chonchi-Provincia Chile, (Se todo Chile.)
-Clasificación	:Danza mixta de tres, sueltas- interdependientes con una parte final de 2 parejas sueltas e interdependientes.
-Ocasionalidad	:Fiestas familiares y sociales.
-Vigencia	:No vigente.(permanece en el recuerdo de determinadas personas de esa comunidad.)
-Función	:ESTIVAL.
-Instrumentación	:Acordeón abotonada ,guitarra-bombo y rabel.
-Afinación Guitarra	:Común.
-Fecha Recopilación	:1976.
-Informantes	:Clara Naím 79 años- María Piticar 55 años
-Lugar residencia	:Villa Huillinco.
-Condición socio-cultural	:Regular.
-Recopilación	:Conjunto Magisterio de Chonchi,
-Residencia Conjunto:	:Chonchi.

COREOGRAFIA

a) PASOS DAMA : Paso valseado de 3 tiempos-cortos rápidos arrastrados.-Desplazamientos lentes.

b) PASOS HOMBRES: Pasos saltados levantando alternadamente piernas al ritmo de la música. En los pulso.

c) PAÑUELO. :Sólo el hombre.

d)ACTITUD BAILARINES:

DAMA:: Actitud, recatada coquetería, mirada baja- evitando miradas del varón. Manos a los vestidos.

VARÓN: recio y galante a la vez. Dorsal inclinado(levemente agachado).Mano izquierda atrás . Mano derecha usa pañuelo a la altura de la frente.

TEXTO

- 1.-PANDANGUITO CELOSO
QUE ANDAS HACIENDO SI (3.v)
ESTRIBILLO: LA MARITA(3.v)
- 2.-ANDO BUSCANDO MI CHINIZA
MI CHINA SI (3.v.)
ESTRIBILLO LA Marita(3v)
- 3.-MI CALZONCITO ESTA ROTO
LO ANDAN COCIENDO SI(3v)
ESTRIBILLO: LA MARITA(3v)

- 4.-UNA CHICA DOS CHICAS
TRES CHICAS TENDO SI(3.v)
ESTRIBILLO:La marita(3v)
- 5.-UNA QUE SE ME VAYA
CON DOS ME QUEDO SI(3v)
ESTRIBILLO: La marita (3v)
- 6.-PANDANGUITO CELOSO
QUE ANDAS HACIENDO SI (3v)
ESTRIBILLO: La marita(3.v.)

FANDANGO, Danza Histórica de Chile

ORIGEN : Español, vino a Chile atraves del Virreinato de Lima-Perú.

CLASIFICACION:

SEGUN SU ESTILO: Danza Picareña

SEGUN SU FORMA : Danza de pareja suelta, Independiente,

(también danza de dos parejas sueltas interdependientes.)

SEGUN PERIODO HISTÓRICO CHILENO: Danza Colonial(1601-1801
(Colonia Chilena 1541-1811)

DISPERSIÓN GEOGRÁFICA: Santiago a Chiloé .

VIGENCIA : DANZA extinguida .

COREOGRAFIA:

Descripción de 1823. "Semeja una pantomima amorosa entre una d^ao dos parejas- sin otras variaciones que
aproximarse y retirarse-con cierta rapidez batiendo alrededor uno del otro con poca variedad en el paso-y con gestos y movimientos a veces muy pulcros.(J.R.Goffin,Boston,1823,Mercader de EE.UU.)

DESCRIPCION de 1835.- "En San Carlos de Ancud-Chiloé- el fandango es una danza un tanto lúsciva- sin gran valor y pobre en figuras-. Se baila entre dos personas y consiste en vueltaspiruetas-saltos-avances y retrocesos-con un tacón continuo encordecedor. La mujer tiene en una mano un pañuelo- que agita de vez en cuando amenazando a su bailearín. El instrumento más usado es la guitarra de cuatro y cinco cuerdas- tamido fuertemente durante toda la danza; son dos acordes que se repiten e in cesar acompañado de algunas palabras que cantan en un tono distraído con voz nasal"(Dr. Gustavo Duboc-viajero de paso en Chile por San Carlos de Ancud,1835)

DESCRIPCION COREOGRAFICA 1914.

Ancud. ****Se baila en Chiloé dando el hombre continuos saltos y golpeándose al mismo tiempo los muslos con ambas manos extendidas. La mujer mientras baila se limita a batir el pañuelo.

TEXTO: Fandanguito =locu/ que andas haciendo

Mi calzón está roto/ lo voy cosiendo.(Fot.J. Cevada 1914-Ancud)

DESCRIPCION COREOGRAFICA 1978.

Huillínco-Chiloé "El Profesor Juan Andrés Sotomayor- encontró en Huillínco una versión musical y coreográfica de Fandango. La coreografía corresponde a una versión de dos parejas sueltas interdependientes. Bailando alternadamente 1 hombre con dos mujeres. Pasos saltados y valsado rápido y corto. Con uso de pañuelo en el hombre."

(Antecedentes proporcionados por GF.
Magisterio de Chonchi, y el recolector

RECORRIDO:

ANTECEDENTES HISTÓRICOS DEL FANDANGO

- 1700.-Era uno de los bailes más en boga durante la colonia.(E. Pereira Salas, Chile.)
- 1700.-En contraposición a la aristocracia el pueblo tenía sus propios bailes: el fandango etc... (E. Pereira Salas, Chile.)
- 1743.-El Obispo de Buenos Aires-Argentina- lo prohibió por lascivo.(C. Vega)
- 1768.-Los fandangos son muy agradables. Las mujeres lo bailaban inimitablemente muy bien y con mucha gracia.(John Byron-viajero, Chile.)
- 1774.-El fandango era sinónimo de baile infame y diversión de gente baja(C. Vega)Ch
- 1775.-En México producía controversias por su lascivia .(C. Vega.)
- 1782.-En Argentina hubo variantes ^{una} denominada Fandanguillo.(C. Vega)
- 1791.-En diario Línea (Perú) un observador lo llamaba "Esbelto de todas las naciones.")
- 1800%.- Chile. Era considerado como baile singular por (Anna Olano-viajera)
- 1810.-Chile.-Posiblemente el fandango era bailado tanto por las altas clases sociales como por la plebe- con las normas de urbanidad respectivas. (Pablo Gervido.)
- 1812-1813.Chile.- El fandango estaba entre los bailes populares de la época. (José Zapiola.)
- 1818.-En la ciudad acostumbraban a veces danzas campesinas- y el más popular era el fandango.(J. Caffin, Boston,)
- 1828.Chile. Adm supervivía este antiguo baile colonial español. Docfa Edmund de la Touanne-viajero.)
- 1835.-Chile. Adm permanecía el baile colonial el fandango- al que era considerado como baile del país.(Dr. Gustave Duboc, S. Carlos de Ancud-Chile.)
- 1843-1856.Chile.-Los profesores de baile enseñaban el fandango a las niñas- (Zapiola.)
- 1850.-Chile. En Concepción- a veces se bailaban las danzas nacionales en las fiestas del gobernador.Fandango-Pericón.Cuando.(Felix Maynard-viajero.)
- 1882.-Los hussas-muridos y hermanos- son en extremo aficionados al fandango. Chile. (Richard L. Vowell.)

NOTAS:

1.- Cuando se hace la mañita los hombres no mueven el pañuelo- se dedican a molestar a la dama con ambas manos.

2.-En todas las estrofas anteriores baila sólo un hombre- sólo en la última entra el otro y bailan los cuatro hasta salir . "Los hombres le llaman "Chiuleques**".

OTRAS NOTAS:

1.-Las mujeres desde que salen a bailar mantienen entre dos a dos y medio metro de distancia una detrás de la otra.

2.-Describen el cuadrado al ritmo de la música libremente.

3.-Pueden alcanzar o no a describir el cuadrado durante la introducción.

4.-Las damas se desplazan constantemente sin seguir ningún orden de estrofas.

5.- Se mantiene siempre la forma de un cuadrado.

6.-Con respecto a las medias lunas que describen los hombres tampoco es rígido ya que si el hombre en la partida la mañita sorprende a la dama dando la vuelta en la esquina- este también la hace.

7.-En la parte de la mañita los hombres deben hacer las medias lunas siguiendo a la dama como va avanzando. Si no alcanza a bailar con las dos - no importa- pero no se debe quedarse quieto ya que si lo hace esto puede ocurrir por atasco del hombre en salir. Pero d be procurarse bailar con las dos.

8.-Los hombres pueden empezar a bailar con cualquier dama.

9.-Los hombres pueden o no tomar el pecho- la mira etc.. es también libre depende del bailarin- claro que jalá se haga lo máximo.

10.-Las damas se desplazan libremente en el cuadrado manteniendo la distancia opuesta por la diagonal

XxpxxxxxxxxxxxxxxxCXCXCXCXCXCXCXCXCXCXCXCXCXVVCVVBNNNN... . . .//.

Tlaxtiloco, 14 de Mayo de 1979

1 ANDANTING

51

José Muñoz Contreras
Puerto Montt.

Mag. Chonchis
Fandango

Estimado colega:

He revisado todos sus recados
y sugerencias en los cuales pude aclarar muchas
dudas sobre las coreografías. Refiriéndome al Fandango
y otras dudas puedo decirte que:

- 1.- Las mujeres desde que salen a bailar
mantienen entre 2 a 2½ metros de distancia
una detrás de la otra.
2. Describen el cuadrado al ritmo de la
música lentamente -
3. Pueden alcanzar o no a describir el
cuadrado durante la introducción
- 4.- Las damas se desplazan constantes sin
seguir ningún orden de estrofas -
5. Se mantiene siempre la forma de un
cuadrado.
- 6.- Con respecto a las medias vueltas que des-
criben los hombres tampoco es rígido ya
que si él (hombre) en la parte de la manita
sorprende a la dama dando la vuelta en la
~~(algunas oportunidades el hombre)~~
esquina este también lo hace ("explica la
informante que es rígida esta parte dice ella")

OTROS

BONITA

f. En la parte de la manita los hombres deben hacer las medias lunas siguiendo a la dama como va avanzando. Si no alcanza a bailar con las dos no importa, pero se debe graficar así ya que por atasco en la salida del hombre puede ocurrir.

g. Empiezan los hombres con cualquier dama

9 - Los hombres pueden o no ~~de~~ tomar el pelo, moñete, etc, es también libre depende del bailarín, claro que ojalá se haga lo más rico

10. Repito que las damas se desplazan una detrás de otra durante todo el baile libremente pero sin alterar su orden el ^b o el ^c

Perdona que no vaya en forma de gráfico, tú y estos datos creo que serán suficientes.

Digo esto porque considero que con esto lo logras (tú), ya que le pegas más al asunto.

Saludos a toda la familia coleguita
y hasta pronto.

Gracias por todo

Juan Sotomayor

AvtoPS

COREOGRAFIA DANZA " EL PANDANGUITO "

COMPASES DE INTRODUCCION
EL PANDANGUITO

DAMAS := Salen a la sala con paso de vals
rapido tomando sus vestidos ya
el paso de los damas es arrastrado

HOMBRES := No bailan

1.-Pandanguito celoso

que andas haciendo si

que andas haciendo si

que andas haciendo si

la Mañita

La mañita

La mañita

Siquelo si quie
p q te quie
suelo la noche nro
nq t no que

DAMA := Avanza con una srtos de la otra
describiendo un cuadrado pase en
cada segura dan una vuelta com-
pleto esto lo repiten hasta terminar
el baile

HOMBRE := Cuando empieza el canto salen
con paso soltado igualdad mirento
el pecho rectamente, sube a la
altura de la plante

- Se dirige a cualquier mujer
baila en semicírculo buscandole
la cara. Esto se hace un momen-
to con una y despues con la otra.

DAMAS := Hacen lo mismo (cambian de lugar)
- agarran la cabeza y esquivan cada
uno el paso del hombre tratando de
romper la nariz, orejas, pelo etc

HOMBRE := El mismo que empieza baila hacia
la manita. Ahora el hombre buce
de cerca la cara de la mujer (boca
de ojos, ceja, nariz) le lata con las
dos manos

2.-Ando buscando mi chinita

Mi chinita si

Mi Chinita si

Mi chinita si

Mi chinita

La mañita

La mañita

La mañita

DAMA := Si quieren bailando dando vueltas
en cada sección (barradas de un
vestido como ~~se separa en tres partes~~
en la primera parte)

HOMBRES := Sale el segundo hombre y
buce lo mismo que hizo
el primero

DAMA: Si quieren en los vestidos tomados
describiendo un cuadrado dan
~~una vuelta en cada sección~~

HOMBRES := - igual que en la primera
parte.

3.-Mi calzoncito está roto

Lo andan cociendo si

Lo andan cociendo si

andan cociendo si

DAMAS := Siguen como en la primera
y para todas igual

HOMBRES := Sale el otro buce lo
mismo que en compa-
ñero

la manita

DAMAS: = siguen como en las anteriores

la manita

VARONES: = Hace lo mismo que en la primera parte

4.- Una Chica dos chicas

DAMAS: =

tres chicas tengo si

tres chicas tengo si

tres chicas tengo s.

HOMBRES: =

la manita

2º

todo igual

la manita

DAMAS: =

sólo cambia
de varón

la manita

VARONES: =

sigula no muy se
que te pides
que te pides

5.-Una que se me vaya

DAMAS: =

con dos me quedo si

VARONES: =

con dos me quedo si

todo igual

con dos me quedo si

solo cambia de VARON

La manita

↓ " "

Pandanguito celoso etc...

DAMAS; Varones:-

Nota: En la última estrofa las damas hacen lo mismo que en todas

Notas: Al empezar Fandanguito sale el hombre que no está bailando y bailan otra estrofa los dos hombres tratan de quitarse a las damas rápidamente, van y vuelven rápidamente una a la otra describiendo la misma figura que cuando baila uno.

Nota: cuando se hace la manita los hombres no mueven el pañuelo se dedican a molestar a la dama con ambas manos

- En todas las estrofas anteriores baila solo un hombre, solo en la última entra el otro y bailan los cuatro hasta salir los hombres le llaman "Chicos"

Museo Chileno
AL
MALAFENA : Danza histórica de Chiloé. Informante: Jerónimo Barraja y Familiares en 1985; Localidad: Puchuncaví-Dalcahue. Banda de dos parejas sueltas interdependientes dispuestas en un cuadrado. Con Pandereta. Paseo de danza: ejecutado de 2 tiempos rebolando al pie al brincar. Paseo del Hombre: Valsado de 2 tiempos levantando *campanas* al pie alternadamente como en la jota. Recopilación del Magisterio de Castro.

COMBATES MUSICALES → 1.2 formas de invitar al baile: 1.-Invitar con ofrecimiento del brazo y llevar a la bailarina a la pista de baile.
2.-Invitar con gesto o palabra y dirigirse a la pista de baile sin tocarla. *→ Invitación*

Malafena → IMPERDIDA con o sin saludo: 1.-CON SALUDO: Se pierde el canto con ambas manos sueltas al costado de las piernas. Con el canto, la mano derecha de cada bailarín sube desabridiendo un broche que remata en el hombre izquierdo, con un leve giro del tronco, bajando suavemente la mano para iniciar el baile. 2.-SIN SALUDO: Los bailarines entran ala pista a la cintura, y la derecha caída al costado, los palos del vals suavemente. Dese mano a la cintura, y la derecha caída al costado, el hombre, pone su puño en el hombro izquierdo y espera al baile con los brazos caídos.

Circuito → CIRCUITO: cada bailarín desciende al centro completo, saliendo de sus puestos, gireando, vira al norte contrario y regresando a su puesto. *Torvaca, Jaxá, Ferre, La Jiribilla*, DE CADIL PABLA, a derecha de cada dama, juego *Kuklo, Kukule*. INDIVIDUAL a la izquierda de las damas y se quedan los 4 bailarines enfrentándose mujer con mujer, hombre con hombre por las diagonales del cuadrado a una distancia prudente para la ejecución del estríbillo.

ESTRÍBILLO

/: LA DAT LA LA LAZ LA LAZ :/(5v.)

Inclinando el torso cada bailarín emplea a levantar alternadamente las rodillas

/: A DIOS MALAFENA A DIOS
A DIOS SE PIDO LA MUERTE
/: NO ME LA HA QUERIDO DAR :/
MALAFENA DE MI VIDA
MALAFENA DE MI CORAZON
MALAFENA DE MI SOBREZON.

/: Dejar palmas alternadamente bajo cada pierna, mientras cantan fuerse al estríbillo.

COMBATES INDIVIDUALES → Cada pareja de bailarines se enfrente vía a vía y esperen el canto marcando los plazos vals de 2 tiempos en su puesto. Hombre con el puño en el hombre Izquierdo. Cada hombre cambia de lado en semicírculo e iniciar *torvaca* *Individuo de cada pareja* de cada danza, luego a la *malafena* a la *malafena de cada pareja* de cada danza, luego a la *malafena* a la *malafena de cada pareja* de cada danza, luego a la *malafena* a la *malafena de cada pareja* de cada danza.

ESTRÍBILLO COMBATES MUSICALES

Idem al anterior.
Igual al anterior.

/: A DIOS MALAFENA A DIOS
A DIOS SE PIDO LA MUERTE
/: NO ME LA HA QUERIDO DAR :/
KOKA (Queda por investigar) de esta danza si es realmente así, la ejecución del estríbillo pasa por teloneros, o sea sin pura ejecución como despedida.

MALAENA MAG. Castro?

LA ALTAERA

22

ANODOS MALAENA ANODOS

A DIOS LE PIDO LA VUELTA

/NO ME LA HA DEDICADO PARA MI,

MALAENA DE MI VIDA

MALAENA DE MI DEDAZON

MALAENA DE MI DEDAZON

LA VIDA LA LAZUZA



• PASEO CON UN BALCONERITO.

• PASO CON UN BALCONERITO.

• EN EL PASEO SE DICE TUTU Y LAS MUJERES SE DAN UNA VUELTA ALREDOR DEL HOMBRE.

• LOS HOMBRES VUELVEN EN UN CÍRCULO ALREDOR DE LAS MUJERES.

• DEDICARLE AL HOMBRE UNA VUELTA ALREDEDOR.

• PASOS DE LA MUJER: VASOADO. BUAVE CON PÁTINAS A EL HOMBRE DEL VASOADO MIENTRAS CON EL PIE LEVAN.

• PASO A LA ALTAERA: DEDICARLE UNA VUELTA ALREDOR DEL HOMBRE.

DABLE

1. SALIRÓ/ GIRONA Y MEDIAS LUNA

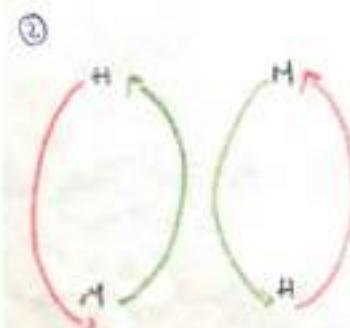
2. EN LA SEGUNDA ESTROFA CAMBIO DE LADO, MEDIAS LUNA.

3. VOLVER A SILLIQUA DE OTRO LADO AL CENTRO CON EL RITMO DE ALBERTUS ALBERTUS ET N.

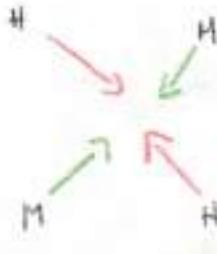
LAS ESTROFAS SON CANTADAS POR LOS CANTORES Y EL GORRI LO JUNTAN LOS BAILARINES JUNTO A LOS CANTORES CON FUERZA.

EN EL GORRI JUNTAN AL GORRI LOS BAILARINES CANTAR Y HACER EL PASEO ALTERNANTE EN UN

TIEMPO DE LAS MUJERES: BUAVE CON PÁTINAS (UNA ESTROFA), ENTIERRA EL RITMO DE VALS, TANTO HOMBRE COMO MUJERES.



coro



22

MALAEÑA en LO EN AFO.

Pista de hechos Denzables y Cantables

Danza : La Malheña

Manteca

I.- Antecedentes de Recolección

Nombre del tema : Malheña

Dispersión Geográfica : Puchauén Comuna de Dolichue Chile

Clasificación de la Danza : Mixta

Orientación : Sociales y Familiares

Vigencia : No tiene

Función : Festiva

Instrumentación: Acordeón - Guitarra - Bongo - Charrasca.

Afinación : Común.

Fecha de Recolección: 1985

Informante : Jerónimo Barrio y Familiares

Lugar de Residencia: Puchaurén

*Fundación Sibilia Latorre
Serie 1989*

II.- Antecedentes.

1.- Intervienen 1 varón y 1 dama

2.- Coreografía:

a.- Pasos de la dama: Valseando con pañuelo.

b.- Pasos del varón : Valseando levantando los pies con pañuelo.

III.- La Malheña.

Adios malheña adios

a Dios le pido la muerte

/no me la ha querido dar/

Malheña de mi vida

Malheña de mi corazón

Malheña de mi corazón

La lai la lai lai la lai

Adios malheña adios

a Dios le pido la muerte

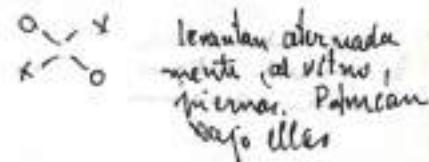
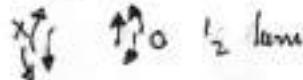
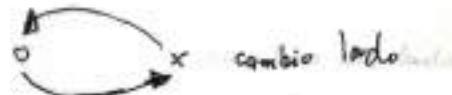
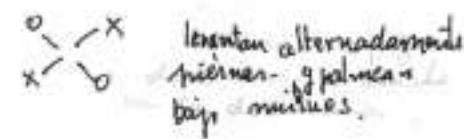
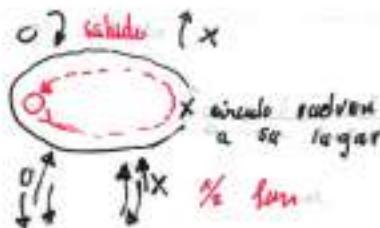
no me la ha querido dar

malheña de mi vida

malheña de mi corazón

malheña de mi corazón

La lai la lai lai la lai



Adios Malabéña adios
a Dios le pido la muerte
no me la ha querido dar.

IV.- PLANTA COREOGRAFICA Y EXPLICACION DEL GRAFICO

- DAMA

- VARON

Figura 1

Al comenzar el canto se hace un saludo con pañuelo, se describe un círculo -- completo para volver al lugar, luego - se pasa en semi-círculo hasta terminar las estrofas.

Figura 2

Al comenzar a cantar la Iai, el paso - se realiza saltando levantando las rodillas y dando un golpe bajo la pierna.

Figura 3

Cuando el cantor inicia nuevamente el canto, se hace un cambio de lugar y se continua como en la figura 1.

SILVIA GOMEZ KAMANN

Profesora

Integrante Conjunto de Proyección Folclórica del Magisterio de Castro-Chiloé - X Región.

MAZAMORRA

Danza histórica de Chile. Recolección del C.P. Magisterio de Ancud. Instructor: Mag. Ancud 1982.

Paso: La estrofa usa paso valsando de 3 tiempos. El hombre marcha con fuerza los pulcos de la música con toda la planta del pie. El estribillo usa paso saltado, semejante al del chapeao.

1.-LA MAZAMORRA ME DIJO A MI
QUE LA QUISIERA LE DIJE SI

Tomados del antebrazo derecho describen un círculo de Izquierda a derecha, 4 tiempos.

LA MAZAMORRA ME DIJO A MI
QUE LA QUISIERA LE DIJE SI

Tomados del antebrazo Izquierdo describen un círculo de derecha a Izquierda, 4 tiempos.

ESTRIBILLO

MAZAMORITA MAZAMORRON
CON ESTA NIÑA ME QUEDO YO
CON ESTA SI CON ESTA NO
CON ESTA SI QUE ME QUEDO YO

Trenzado, que se inicia con la mano derecha.
El Hombre se desplaza y después de haber dado cuatro manos queda en el puesto contrario. Las damas no se desplazan bailan en sus trineos y no se cambian de lado. Este trenzado debe hacerse muy junio con los brazos doblados y rematar el canto de la díltima sílaba del estribillo con un salto simultáneo de los 4 bailarines.

2.-/: LA MAZAMORRA SE IR HA ANTOJAO /
COMER HARINA CON UN SOLDAO :/

Idem a la Estrofa.

3.-/: LA MAZAMORRA ESTABA EN LA OLLA
CON GUSTO A PAPA GUSTO A CEBOLLA :/

Idem a la 1a. Estrofa.

4.-/: LA MAZAMORRA ESTABA EN UN PLATO
PICA DE POLLO LAMIA E GATO :/

Idem a la 1a. estrofa.

ESTRIBILLO

MAZAMORITA MAZAMORRON
CON ESTA NIÑA ME QUEDO YO
CON ESTA SI CON ESTA NO
CON ESTA SI QUE ME QUEDO YO

F1. Último estribillo es igual al primero.
REMATAR: AL GRITO DE "HUIPAI LOS CUATRO BAILARINES SALTAN SIMULTÁNEAMENTE ALZANDO Y BAJANDO LOS BRAZOS.

IIII U I P A I II II

MAZAMORRA:

Danza histórica de Chiloé. Recolección del C.P. Magisterio de Ancud. Instrutor: Mag. Ancud. 1982.
Pablos: La estrofa usm paseo valsendo de 3 tiempos. El hombre mareas con fuerza los pulcos de 18
máscara con toda la planta del pie. El estribillo uss paseo saltado, semejante al del
chapeco.

- 1.-LA MAZAMORRA ME DIJO A MI
QUE LA QUISIERA LE DIJE SI
LA MAZAMORRA ME DIJO A MI
QUE LA QUISIERA LE DIJE SI

Tomados del antebrazo derecha describen un círculo de Izquierdo a der-
recha. 4 tiempos.

Tomados del antebrazo Izquierdo describen un círculo de derecha a
Izquierda. 4 tiempos.

ESTRIBILLO

MAZAMORRA MAZAMORRO
CON ESTA NIÑA ME QUEDO YO
CON ESTA SI CON ESTA NO
CON ESTA SI QUE ME QUEDO YO

Trenzado, que se inicia con la mano derecha.
El Hombre se desplaza y despues de haber dado cuatro manos queda
en el puesto contrario. Las damas no se desplazan bailan en sus
trastés y no se cambian de lado. Este trenzado debe hacerse muy juntas
con los brazos doblados y rematar el canto de la ultima estrofa del
estribillo con un salto simultaneo de los 4 bailarines.

- 2.-/: LA MAZAMORRA SE LE HA ANTOJAO
COMER HARINA CON UN SOLDADO :/

Idem a la 1a. estrofa.

- 3.-/: LA MAZAMORRA ESTABA EN LA OLLA
CON GUSTO A PAPA GUSTO A CEBOLLA :/

Idem a la 1a. estrofa.

- 4.-/: LA MAZAMORRA ESTABA EN UN PLATO
PIGA DE POLLO LAMIA E GATO :/

Idem a la 1a. estrofa.

ESTRIBILLO

MAZAMORRA MAZAMORRO
CON ESTA NIÑA ME QUEDO YO
CON ESTA SI CON ESTA NO
CON ESTA SI QUE ME QUEDO YO

P¹. Ultimo estribillo es igual al primero.
REMETER: AL GRITO DE HULFAI LOS CUATRO BAILARINES SALTAN SIMULTANEAEMENTE
ALZANDO Y BAJANDO LOS BRAZOS.

IIIH U I F A I I I I

Mazamorra

Mazamorra : Consultado en la delegación partidista Sra. Muriel Cárdenas de Huáclanos, ex integrante del C.P.R. Misionera de Ciudad, sobre la retrocesión de la Mazamorra, dije: Si B.R.E. organiza una ola invocando, nos dirá de forma resolutiva algunas cosas. Ella respondió lo siguiente: "Sí, ésta es la Mazamorra. Claro, tienen falencias. Extrañamente ellos tienen buenas ideas, o sea, dejan entrar la gente que venían otras, o sea, por ej. en 1951. Ellos murieron lo más tristes, suspiros consultan al Colegio Tulio Cardenas, Ed. Pádres solamente. Tú les dirás todo lo que

Se

Hector Cortes

140, Alm. Marzo 2014

Fotocopia a mano de

MAZAMORRA-CHILOÉ

Lo primero que uno agradece al recibir una poesía
es su correspondencia. La tiene que reflejar cierta
física o semejanza respetuosa.

Lo segundo es su similitud para con el ejemplo de
Baudelaire que recibí anteriormente.

Ahorita lo respondo, por supuesto, con lo que me acuerdo en
Anexo sobre bárbaros.

Puedo decirte la mayor parte de mi memoria ya falta porque
se acuerda Chico Bento te habló de Cernadas.

Cada noche, noche del Cere, folklórica que otejébamos,
en esos muros de calabozos la llanta de la medianoche.

Con que el la lucha llevaba el pecho a no lastimarse
en tanto que se agarraba a los barrotes.

Luchando con que se agarraba a los barrotes.

Pero sin parar le con romper la cara y arrancarle los dientes
el pinguino q por correspondiente lo pidió en que no
me envie más correos de amor ni a la E. ni a los
que a la Cernadas. Me dice esto muy incómodo

por algo.

Mazamorra es lo que dice

en sus piezas de la

Hector Cortes

Marzo 2014

PUERTO MONTT 23 DE SEPTIEMBRE 2017-09-23

Estimado colega y amigo:

Excuse Ud. La tardanza.

Cumplio con agrado y mucha alegría al saber que Ud. Ha vuelto a Educar a la juventud y a los colegas. Ud. Ha sido un faro que iluminó nuestro camino hacia el reconocimiento de Nuestra Identidad Cultural. Gracias a Ud. Aprendimos a autovalorar nuestra Propia cultura. Gracias Don Roberto.

Le adjunto a esta nota un trabajo de difusión del Magisterio Angelmo, allí aparece la DANZA LORO. (El folleto esta lleno de erratas. Lo envio así a la espera de que se haga de nuevo.)

Le envio datos y coreografia de otra versión de DANZA LORO .(ornitomorfo). Aunque parece ser una entretenida creación local.

Respecto a la Mazamorra del Magisterio de Ancud: Le envio Copia de carta de la Recolectora Doña Ninfa Cortes. Al Parecer el colega Julio Cardenas del Magisterio Tendria Mayores datos. / Procurare Seguir la pista hasta dilucidar existencia de la Mazamorra Chilota. / Le adjunto Footocopia de la Coreografia del Nagisterio de Ancud.

Deseándole mucho éxito en su labor Universitaria y en la Enafo le saluda cordialmente.

JOSE ELEAZAR MUÑOZ CONTRERAS-

NAVE: Danza Histórica de Chiloé. Recop. Magisterio de Anoud. Instructor C.-F. UNIVERSIDAD AUSTRAL DE ANCON.

Danza de relevo. SALTOS ALTERNADAMENTE 1 Mujer 1 hombre. Con uso de sombrero. PASOS DE INTRODUCCION Y ESTRILLIDOS: saltado y redoblado: 1-2 (1,2,3,4.) PASOS ALTERNATIVOS PARA ESTROPAS: saltado-redoblado-valsesio de 3 tiempos» caminado.

COMBATES MUSICALES
De introducción.

VIA A COMENZAR EL BAILE
DE PEDRO HUTCHAMAN,
/¡ELLA CON EL SOMBREO
Y EL EN SU LUGAR :/
Al término del verso repetido, el HOMBRE se retira de la pista de baile.

Sale una Pareja, Hombre y Mujer, a la pista de baile, se ubican vis a vis, apoyando suavemente sus manos en los hombros de su pareja, dama por dentro, hombre por fuera, Mujer con sombrero en la cabeza. Bailan libremente marcando el paso. saltado y redoblado (1-2 (1,2,3,4)

1.-BUSCA TU VIDA NIÑA
BUSCA POR LOS RINCONES
/¡PORQUE ESTAN TAPADITOS
COMO RATONES !/
ESTRIBILITO

A LA PRIMERA VUELTA
VUELTA LE DARAS
/¡/ Y A LA SEGUNDA VUELTA
SIENTATE NIÑA !/
2.-BUSCA TU VIDA HOZO
BUSCALA BUSCALA
/¡ SI NO LA BUSCAS SOLO
QUIEN TE AYUDARA :/
ESTRIBILITO

A LA PRIMERA VUELTA
VUELTA LE DARAS
/¡/ A LA SEGUNDA VUELTA
SIENTATE GALA, /
RETAKE

HOMBRE, seguido del hombre elegido va a la pista de baile, seguido del hombre que se toma por la cintura. Ambos utilizan el paso Saltado y redoblado. La dama alzando los brazos los mueve lateralmente a derecha y a izquierda alternadamente, mientras se desplaza libremente por la pista de baile. Al término del canto de los versos repetidos, la dama se retira, dejando al hombre sólo.

HOMBRE, seguido de la dama elegida va a la pista de baile, seguido de la dama que se toma de la cintura del hombre. El Hombre alzando los brazos los mueve lateralmente a derecha y a izquierda alternadamente, mientras se desplaza libremente por la pista de baile. Al término del canto de los versos repetidos, el hombre se retira, dejando a la dama sólo.

los estrofas y estríbillos 1 y 2 se repiten para los demás bailarines (6 M 6 M)
VA A TERMINAR EL BAILE
DE PEDRO HUTCHAMAN
/¡ESTABA EN LA PIESTA
Y NO QUISO BAILAR :/
ESTRIBILITO

El ULTIMO BAILARIN HOMBRE NO SE RETIRA DE LA PISTA DE BAILE y enganchan la hilera de bailarines en lazos por la cintura y salen de la pista de baile. El hombre que encabeza la hilera, brazos en alto los mueve a derecha y a izquierda. Todas salen y redoblan.

(muz. Chenchí)

MAVE I BUSCA TU VIDA

RECORTE MAGISTERIO DE

CHENCHÍ

Danza Histórica de Chiloé, bailan 3 o más parejas de baile. Es danza de relevo. Señal un Hombre solo, Juega en pareja, una mujer sola, luego en pareja y así alternadamente. Danza con Pueblo y sombrero. 3 Parejas dispuestas en semicírculo batan Palmas. PASOS: MUJER valzádo de 3 tiempos de insistencia.

COMPASES MUSICALES: un Hombre sombrero en mano sale a bailar libremente.

/: CORRE LA MAVECITA
DE DON PEDRO Y JUAN:/
LE FUSILARON LA MESITA
CARAMBIA, Y SE FUERON A CENAR

BUSCA TU VIDA SOLO

Danza Histórica de Chiloé, bailan 3 o más parejas de baile. Es danza de relevo. Señal un Hombre solo, Juega en pareja, una mujer sola, luego en pareja y así alternadamente. Danza con Pueblo y sombrero. 3 Parejas dispuestas en semicírculo batan Palmas. PASOS: MUJER valzádo de 3 tiempos de insistencia.

El Hombre se dirige a una dama y la invita a bailar tocándola con el sombrero que lleva en su mano derecha. Van al centro de la sala en "5" para enfrentarse e iniciar el cambio de lado en "5" y regresan en "5" a su lugar al término de la estrofa, dama se retira a su lugar (Dama usó parojo).

Hombre baila libremente, con sombrero en una mano ó tomado también con ambas manos. Pasa por delante de bailarinas para elegir compañera de Baile.

HOMBRE LE PONE EL SOMBRERO A LA DAMA, ELEGIDA Y VAN AL CENTRO DE LA SALA EN 3 PARA EMPRENDRSE E INICIAR UN CAMBIO DE LADO EN "5" Y UN REGRESO AL PUESTO EN "5".

CONTRARIO DE AMBOS BAILARINES Y CONTINÚAN CAMBIANDO DE LADO EN "5" Y REGRESAN AL PUESTO EN "5" Y VUELVEN A CAMBIARSE DE LADO EN "5" AL CANTARSEL. SIENTESE EL HOMBRE, HOMBRE SE SIENTE DEJANDO SOLA A LA DAMA.

Dama toma el sombrero con un mano, o con ambas, baila sola, libremente.

Dama busca pareja de baile entre los presentes y sigue bailando libremente al medio de la pista de baile.

DAMA PONE SOMBRERO AL HOMBRE ELEGIDO Y LO INVITA A BAILAR, VAN AL CENTRO EN "5" PARA ENFRENTARSE, PARA CAMBIAR DE LADO EN "5" Y REGRESAR EN "5".

CONTRARIO DE AMBOS BAILARINES LUEGO SE CAMBIAN DE LADO EN "5", SEGRESAN A SU PUESTO EN "5" Y VUELVEN A CAMBIAR DE LADO EN "5". CUANDO SE CANTA "SIENTESE DAMA" SE RETIRA LA DAMA Y QUEDA EL HOMBRE bailando solo.

NAVE: BUSCA TU VIDA (2)

CAMBIOS MUSICALES

CORRE LA HABECITA

DE DON PEDRO Y JUAN

LE PUSIERON LA MESITA

CAFAMBÁ, Y SE FUERON A CENAR

JMC 12/05

NAVE I BUSCA TU VIDA : Danza Histórica de Chiloé, bailan 3 o más parejas de baile. Es danza de relevo. Baila un Hombre solo, luego en pareja; una mujer sola, luego en pareja y así alternadamente. Danza con Pañuelo y sombrero. 3 parejas dispuestas en semicírculo batan palmas. PASO: MUJER: valseado de 3 tiempos(o de insistencia).

HOMBRE: paso saltado y redoblado. Recip: Magisterio de Chonchi. Inf: *España Andina*. *Fran Gómez*.

COMPASES MUSICALES: un Hombre sombrero en mano sale a bailar libremente.

/: CORRE LA NAVECITA DE DON PEDRO Y JUAN:/ LE PUSIERON LA MESITA CARAMBA, Y SE FUERON A CENAR
BUSCA TU VIDA SOLO POR LOS RINCONES QUE ESTARAN ECHADITOS CARAMBA, COMO RATONES.

ACABA DE BUSCARLA QUE ES LO QUE AGUARDAS ECHALA SI ES POSIBLE, CARAMBA A LAS ESPALDAS.

EN LA PRIMERA WELTA SUBASE AL ROBLE EN LA SEGUNDA WELTA CARAMBA, SIENTESE EL HOMBRE
COMPASES MUSICALES
BUSCA TU VIDA NINA POR LOS RINCONES QUE ESTARAN ECHADITOS CARAMBA, COMO RATONES
ACABA DE BUSCARLO QUE ES LO QUE AGUARDAS ECHALO SI ES POSIBLE CARAMBA, A LAS ESPALDAS.

CONTRAGIRO DE AMBOS BAILARINES Y CONTINUAN CAMBIANDOSE DE LADO EN "S"
Regresan al puesto en "S" Y VUELVEN A CAMBIARSE DE LADO EN "S" AL CANTARSE SIENTESE EL HOMBRE , HOMBRE SE RETIRA DEJANDO SOLA A LA DAMA.

Dama tomando el sombrero con un mano, o con ambas, baila sola, libremente.

Dama busca pareja de baile entre los presentes y sigue bailando libremente
DAMA PONE SOMBRERO AL HOMBRE ELEGIDO Y LO INVITA A BAILAR, VAN AL CENTRO EN "S"
PARA ENFRENTARSE, PARA CAMBIAR DE LADO EN "S" Y REGRESAN EN "S"
CONTRAGIRO DE AMBOS BAILARINES LUEGO SE CAMBIAN DE LADO EN "S",
REGRESAN A SU PUESTO EN "S" Y VUELVEN A CAMBIAR DE LADO EN "S".
CUANDO SE CANTA "SIENTESE DAMA" se retira la dama y queda el hombre bailando solo.

COMPASES MUSICALES

CORRE LA NAVECITA
DE DON PEDRO Y JUAN
LE FUSIERON LA MESITA
CARAMBA, Y SE FUERON A CENAR

HOMBRE SIGUE BAILANDO SOLO.

EL HOMBRE CON SOMBRERO EN LA MANO Y EN ALTO, PASA DELANTE DE LOS BAILARINES
INVITANDOLOS A SEGUIRLO. LE SIGUEN UNO TRAS EL HOMBRE, SUELtos,
HOMBRE REDOBLANDO. DAMAS. HACIENDO EL VALS DE TRES TIEMPOS (o paso de insistencia.)
salen a sus lugares de origen.

NAVE1 BUSCA TU VIDA (2)

MAS CHANCA

Nave - Chonchi
ficha recolección

1986
ENAP

FICHA DE HECHOS DANZABLES Y CANTABLES

DANZA: NAVE

1) Antecedentes de Recolección:

Nombre del Tercer : Busca tu Vida
Especie : Nave
Disp. Geográfica : Huillínco. Comuna de Chonchi - Provincia de Chiloé
Clasificación de la danza : Mixta dependiente pareja con pañuelo y sombrero.
Ocasionalidad : Fiestas familiares
Vigencia : No tiene
Función : Festiva
Instrumentación : Acordeón a piano, guitarra, bombo, cacharaina.
Afinación : Común
Fecha de Recopilación : Año 1978
Informante : Cornelio Andrade
Lugar de Residencia : Huillínco

2) Antecedentes Generales: De acuerdo a las informaciones entregadas se supone que esta danza es de origen español.

3) Coreografía :

Pasos Dama : Valsando corto y rápido
Varón : Saltado con redoble
Actitud de los bailarines:
Dama : Actitud recta, con la mano izquierda se toma la falda y con la otra bate el pañuelo.
Varón : Recio y galante a la vez, con la mano derecha lleva el sombrero que al colocarlo en la dama utiliza las dos manos.

4) Planta Coreográfica y explicación del gráfico:

X = Dama (Compases de Introducción Musical - DO M.)
O = Varón

(2)
Nave

BUSCA TU VIDA

(BAVN)

INFORMANTE: CARMELIA ANDRADE ✓ 2004
 LUGAR : HUILLINGO ✓
 RECOPILADOR: CONJUNTO PROYECCION POLKIORICA ✓
 MAGISTER IO CHONCHI ✓

1/. Corre la nayecita de don Pedro y Juan /. /. lo pusieron la mesita, caramba y se fueron a cenar /.	H1 ← M1 entra
	OCHO H1 X M1 SALE M1
2/. Busca tu vida solo por los rincones /. /. que estarán echaditas, caramba como ratones /.	H1 solo
	H1 Busca / H1 Saca M2
3/. Acaba de buscarlo que es lo que aguardas /. /. echalo si es posible, caramba a las espaldas /.	H1 ← M2 van al campo brule Semillado H1() M2
	OCHO H1 X M2 SALE H1
4/. Busca tu vida niña por los rincones /. /. que estarán echaditos, caramba como ratones /.	M2 - sola
	H2 Busca M2 Saca H2
5/. Acaba de buscarlo que es lo que aguardas /. /. echalo si es posible, caramba a las espaldas /.	M2 ← H2 van al campo brule Semillado H2() H2
	OCHO H2 X H2 SALE M2
Remate 1/. Corre la nayecita de don Pedro y Juan /. /.	Entren y salen
	H1 ← M1 ← H2 ← M2

FIG. 1

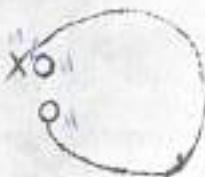
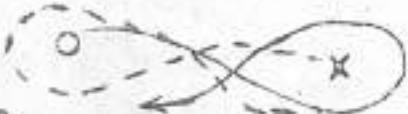
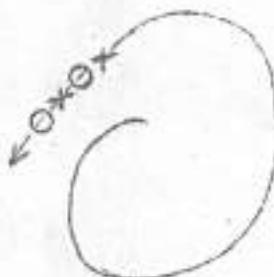


FIG. 2



ITEM FIG. 2



H M Al comienzo del canto el varón sale a bailar y al tercer verso pasa a buscar a una dama, la que luego terminado el primer verso se sienta.

H (saca a dama y bailan libremente / 1998
en clonchis)

Dijo por lo que salió dama, y ella saca al hombre que se quedó en la sala. Y cumple-
niente que le haga se sienta Nunca robe-
punto hacen baile y es que dama

H Continúa sólo el varón con libre desplazamiento en la sala, y cuando la canción dice "estarán echaditas" saca a otra dama y baila con ella describiendo un ocho entre ambos, sentándose el varón cuando la canción le indique.

(saca a dama y bailan libremente / 1998)

H Posteriormente la dama realiza lo mismo que el varón según le indique el canto.

Para finalizar la danza se repite la primera estrofa y el varón que queda bailando invita a todos los que participaron describiendo un círculo y retirándose.

I Salen todos detrás del hombre sin tomarse suelta. El que encabeza pisa rá corriendo juntando con ambas manos, los otros batan juntando bajas (1998)

"BUSCA TU VIDA"

(A)

(B)

Continua reiterando parte B con diferentes textos y termina
reiterando parte A (sin ninguna alteración) disminuyendo
gradualmente la intensidad sonora.

E.G.V.

NEGRO: Danza histórica de Chiloé, de pareja suelta, independiente.

Demas; con manos tomadas del vestido, o con manos apoyadas en la cintura.

Hombre manos sueltas libres .

PASOS: a) Caminado como en la polca.b) Saltado y resbalado. c)Zapateado- con los dos pies juntos marcando el ritmo 1-2-/1-2-3 /

INFORMANTE: Rosario Huiecha. Recop. Amador Cárdenas.

- 1.- BAILE PIÉS NEGRO
- 2.-BAILIA CON PRIMOS
- 3.-VAMOS A LA CASA
- 4.-DEL GOBERNADOR.

ESTRIBILLO

- 1.-HUA JA JA JA JA
- 2.- HUA JA JA JA JA

COMPASES MUSICALES

Cambio de lado de las parejas caminando y palmeando al ritmo 1-2 /1-2-3-1/
PP / P P P P /

LA Coreografía de las otras estrofas es idéntica a la primera, e igual estríbillo.
utilizando el paso caminado, saltado o zapateados, según lo indique el texto y/o
o según la capacidad física de las personas que lo ejecutan.

Nota: Esta coreografía coincidió con la descripción hecha por el teleférico comentado por Don Juan Cárdenas.

Enviado 2011 Mediante correo electrónico a Proyecto

JMC/2.004

1
M

.)

.)

1

NEGRO:

Danza histórica del área cultural de Chiloé.

Recopilación de Don Andrés Cárdenas de Achao.

Danza de pareja individual. Sin pañuelo. Dama toma sus polleras con ambas manos. Hombre brazos libres. Paso: los dos primeros pulsos de la música de cada compás pueden ser: caminados, saltados, esbocillados, zapateados. Los dos pulsos siguientes pueden ser: caminados, saltados, esbocillados, zapateados.

- 1.-BAILIA PUES NEGRO

:1.-Cada bailarín describe un semicírculo frontal hacia la derecha.
2.-BAILIA CON PRINCIPIA :2.- Cada bailarín regresa al puesto para describir inmediatamente

:3.- Un semicírculo frontal hacia la izquierda.
4.-DEL GOBERNADOR :4.- Cada bailarín regresa al puesto para iniciar inmediatamente...

ESTRIBILLO

- 1.-HUA JA JA JA JAI

:1.- Cambio de lado de ~~esta~~ bailarín en semicírculo. *negro*

:2.- Cada bailarín regresa al puesto, ~~tomándose de las manos~~, ~~impulsándose con su fuerza~~, ~~apoyando de las manos~~, ~~al soltarse~~ ~~se alejan~~ ~~los bailemos~~

CORPAS MUSICALES

: Con los compases musicales batan palmas al ritmo(1-2/1-2-3) y caminando cambian de lado en semicírculo para iniciar la segunda estrofa.

NOTA: el baile se repite exactamente igual en todas las estrofas estrictos y compases musicales. El paso se puede marcar fuertemente o suavemente según la capacidad de la persona.

TEXTO DE OTRAS ESTROFAS:

- 2.-BAILIA PUES NEGRO

TIPO: Baile con presteza
VAMOS A LA CASA
DE LA PRINCESA

- 3.-BAILIA PUES NEGRO

TIPO: Baile con amor
EL NEGRO VIEJO
LO BAILLA MEJOR

- 4.-BAILIA PUES NEGRO

TIPO: Baile por los lados
VAMOS A LA CASA
DEL ABANDERADO

- 5.-BAILIA PUES NEGRO

TIPO: Baile con flauta
VAMOS A LA CASA
DEL BUEN PADRE CURA.

- 6.-BAILIA PUES NEGRO

TIPO: Baile con un palide
VAMOS A LA CASA
DEL SEÑOR ALCALDE

7.-BAILIA PUES NEGRO

(Nota: Supremo, Gobernador, Princesa, Alcalde etc... son cargos de la Institución Religiosa-Popular, General de Jesus Nazareno.)

NEGRITO: Danza histórica de Chiloé. Recopilación de Don Amador Cárdenas de Achao/ Danza de Pareja individual.

Sin pañuelo. Danza. Desmatonada de sus polletas. Hombre manos libres. Paso: los dos primeros pulsos de la

música sastidal sobre el tacó

EL NEGRITO. (Danza histórica de Chiloé) ~~stocoplador~~. ~~maestro Cárdenas.~~

Danza de pareja individual. Jaso algo somejante a la polca. Toco-taco y 1-2-3- alternando pie derucho e izquierdo derecho para avanzar. Dama tomada de polveras. Hombre manos sueltas.

- 1.- BAILA PUES NEGRITO
- 2.- BAILA CON AMOR
- 3.- SUE EL NEGRITO VIEJO
- 4.- LE BAIL. MEJOR

"TRIBILLO"

- 01.- HU. J. JA JA JAI
- 02.- HU. J. JA JA JA

COMBES MÍSTICAS

01.- Ambos cambian de lado en ~~círculo~~^(MÁS), las manos y desplazándose en "S" regresan al puesto tomándose en "S" con los compases musicales alzan los brazos y palmean al ritmo 1-2-1/1-2-3- y caminando cambian de lado en círculo.

- 1.- BAILA PIES NEGRITO
- 2.- BAILA CON FRESTITA
- 3.- VAMOS A LA CASA
- 4.- DE L. PRINCESA

ESTRIBILLO

1.- Ambos bailarines describen 1/2 luna c/u por su derecha ambos regresan al puesto, quedando en posición de seguir al lado Izq. 3.- Ambos describen la media luna C/u hacia la Izquierda. 4.- Ambos regresan al puesto

- Idem al anterior. (Tpd o batle se sigue desarrollando en la misma forma) EL NEGRITO - Danza histórica de Chiloé. Inf: Rosario Huichacha, Cahuach, Chiloé. Recop. José Muñoz C. Ritmo y paso como en el trastés.
- 1.- BAILA PUES NEGRITO 1.- Con el canato cada pareja se toma de las manos y las mueven rítmicamente en forma pendular. Hacia arriba frente a la cara y se bajan hacia los lados.
- BAIL CON AMOR
- VENG A L. CASA DEL GOBERNADOR

ESTRIBILLO

01.- HU. J. JA JA JA JAI 01.- Todos se sueltan de las manos y c/u gira hacia la derecha. 02.- HU. J. JA JA JA JAI 02.- Giro hacia la izquierda. La primera pareja se va a ubicar al final de la hilera, y los demás se corren un puesto.

NOTA: El último estribillo es idéntico al anterior con el siguiente agregado. Al finalizar el giro por la izquierda todos marcan con fuerza el tiempo que corresponde al último Jai con el pie a la vez que el hombre, efectuando las rodillas ofrece sus manos a la dama. Tomados de las manos las alzan a la altura de la cabeza empuñandose en 1 pie.

PAVO, DANZA ZOOMORFA.

Informante: ANDREA MANZILLA (de Llingua) Y JERONIMO BARRIA DE Puchaurán
Recolector: AMADOR CARDENAS PAREDES. • Danza de Pareja individual. También de varias parejas y un Non que ~~MACHAKEXKEMEXKOG~~ durante el baile procura quitarle la pava a otro. Con pañuelo en ambas manos y hombres con "coral" (moco del pavo).

ESTROFA

PASES: 1 - 2 - 3 - / 1-2-3 "M"
lento redoble Levantar pi, encogiendo cejilla de frente o a lado, cor.
cepillando d^cs veces

COMPASES MUSICALES : Lo bailarines agitan sus pañuelos libremente, o simplemente esperan el canto.
EL PAVO ESTA SEANDO CON EL canto de cada frase musical, los bailarines describen 1/4 del círculo total,
EL PAVO ESTA SEANDO empeñándose cada bailarín por su derecha. El último cuarto (1/4) del círculo remata con un giro por la LA PAVA CORTANDO ESPIGAS de recha para quedar vía a vía.

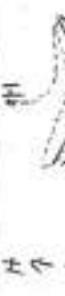


EL GALLO ESTA TESTANDO La dama describe semicírculos frontales: a derecha/ a al puesto/ a la izquierda/ al puesto.
EL GALLO ESTA TESTANDO Accasada por el pavo que sigue sus desplazamientos, acosándola mientras ella se defiende, con sus pañuelos.
LA GALLINA HACIENDO HARINA.

ESTRIBILLO

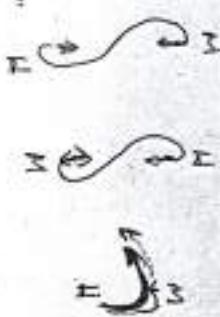
EL PAVO CON LA PAVA La dama describe semicírculos frontales: a derecha/ a al puesto/ a la izquierda/ al puesto.
SE PICOTEAÑ SE PICOTEAN Accasada por el pavo que sigue sus desplazamientos, acosándola mientras ella se defiende, con sus pañuelos.
LA PAVA NO PERMITE RODEO DEL HOMBRE A LA DAMA DE IZQUIERDA A DERECHA
QUE LE HAGAN RUEDA AL HOMBRE, AGACHANDO Y LEVANTANDO ALAS DESDE ABAJO, AL LLEGAR AL PUERTO RETROcede.(Dama se defiende)

PASO redoblado.
a) El hombre agresivo, inicia un rodeo a la dama (círculo completo) atacando, estrechando y abriendo brazos, picoteando con la cabeza.(dama se defiende no acepta rodeo)
b) Rodeo del hombre a la dama de Izquierda a derecha alterando, agachando y levantando alas desde abajo, al llegar al puesto retrocede.(Dama se defiende no acepta el rodeo.)



SE LA HACE EL PAVO SI
SE LA HACE EL PAVO CON ESTA VUELTA Y OTRA
SE HA VUELTO BRAVO.

a) con dos primeras frases cantadas cambio de lado en "S"
atacándose y defendiéndose agresivos".
b) con dos frases cantadas siguientes, Regreso al puesto en "S" atacándose y defendiéndose agresivos.
c) con la última frase: Dama arranca a la derecha "el hombre" la alcanza, la acorrala con "brazo sobre sus hombros", la arrincona y se la "hace" en la patita atrás..."



PAVO, DANZA ZUMCREA . Informante: ANDREA MAGISTERIA (de Llingua) Y JERONIMO BARRIA DE Puchauran
Recolector: AMADOR CARRIZOS PARUZO. "Danza de Pavo" individual. También de varas parejas y un kon
que MAXIMUSKONMEKONXOD durante el baile procura quitársela la pava a otro. Con pañuelo en ambas manos
y hombres con "corral" (moco del pavos).

ESTRUCTURA

COMPASOS MEDIANOS : EL PAVO ESTA SENTADO
EL PAVO ESTA SENTADO
LA PAVA CORRIENDO ES ENIGAS
LA PAVA CORRIENDO FERIGAS

PASOS: 1 - 2 - 3 - / 1-2-3 "un"
lento retroceder levantar la, encorjir de collita de frente o  lado, o
LO bailarines agitan sus pañuelos libremente, o simplemente agitan al diente.
CON EL canto de cada frase musical, los bailarines describen 1/4 del circulo total,
empezando por cada bailarin por su derecha. El ultimo
cuervo (1/4 del circulo) vuela con un grito por la
derecha para quedar vis a vis.



EL GALLO ESTA TORANDO
EL GALLO ESTA TORANDO
LA GALLINA HACIENDO KIRINA
LA GALLINA HACIENDO KIRINA.

La dama describe semicírculos frontales: a derecha/ al puesto/ a la izquierda/ al puesto/
acordado por el pavo que sigue sin desplazamiento, acostándose
mientras ella se detienda, con sus pañuelos.

ESTRUCTURA

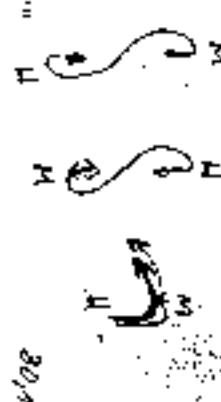
PASO rodado.
a) El hombre agresivo, inicia un rodeo
a la dama (círculo completo) estremendo,
estrechando y abriendo bombos, picoteando
con la cabeza, dama se defiende no acepta rodeo)

b) Rodeo del hombre a la dama de Izquierda a derecha
soltando, agachando y levantando sietes desde
abajo, al llegar al puesto retrocede, (Dama se defiende
no acepta el rodeo).

SE LA HACE EL PAVO SI
SE LA HACE EL PAVO
CON ESTA VUELTA Y OTRA
SE HA VUELTO BRAVO
SE HA VOLVIO BRAVO,

- a) con dos primeras frases cantadas cambio de lado en "SI"
atañendose y defendiéndose agresivos"
- b) con dos frases cantadas siguientes, Regreso al puesto
en "SI" atañendose y defendiéndose agresivos.
- c) con la última frase: Dama arranca a la derecha, él
hacéte, la alcanza, la acorrala con brazo sobre sus

"PIEZAS", la arrincona y se la "hacen" -on lo pista atrás."



el Pbro. C.F. 1985.

C. Quemchi

8 parr. el parr este seco

lo galli, lo galli en el bosque

que trae que traer juntando espigas

y le da y lo da a la gente

haciéndole flaníme.

el parr con el parr

se pide cortar y picártelo

la persona perra te

que te hagan miedo
o... o... o... o... o... o...

(Quemchi)

PABO

el parr que te da
camello de lado.

camello de lado.

(Quemchi)

PABO

me con el perro
me da el perro.

la rana vuelta pata.

Se la muerde Brus.

Lui,

El perro con el perro

Se picotearan, picotearan
La pata no se permita
que lo hagan mas
que le hagan media.

Se pica la otra pata

y el perro corre
y se van al bebe
y se van a la noche.
y se van a dormir.

(se ha quedado sin agua, pero se permiten contactos
entre los personajes)

Pavo

Marrapal
Amarrado

sue mirando

PAVO QUEMADO

Pav amarriado
lateral su cruzado.

Dama con chal. Ambas con pañuelo.

H. <) M

①

Hembra acor a pava
dama no morio su chal
y tiene punto las.

dama tiene pequeñas desfle
zambras a un lado y a otro
en pera amarrado o canete
corta. con per lateral.

En

2º

"El Tordo M

girando globo"

> H

dama no tiene punto
cambie de lado e dama
en el verso "el Tordo
el per que acoran

②

Su punto

Estatillo. dama regresce afu
diendose a hoto.
a su punto. <) M

al termino de estatillo pasa

al otro lado M (> H

se lo vuelt bravo.

fa Pav vuelve al punto

cambio de lado y
lo Sante se agacha. se agacha en cuclilla
sin alejarse

Pavo. otras brazos abiertos. lejos de pibilia

se lo sacude con ambas manos
y en el punto de pav ambas alejarse.

Pavo hombro
Amarrado
que ore dura

① H M ee pen

② M H ^{n²⁰} el Tordo juntando
espigu

Estrella ③ H M

④ M H ^{2^o} si h vuelt bre

⑤ H M se picotear

⑥ M H La panita se
agachar

de un pollera larga

PERICONA DE DALCAHUE. Danza histórica de Chiloé. Informante Silvestre Bahamonde de Niuco-Dalcahue. Recopilación de Heriberto Soto y Froselia Gonzalo, del magisterio de Ancud. Danza de dos parejas sueltas interdependientes dispuestas en cuarto. Paso Valseado de tres tiempos. Pañuelos bajos con una mano ó tomado con ambas manos.. Pañuelos altos en el estribillo.

1.-VAMOS A EMPEZAR EL BAILE : DE TRES A CUATRO :/
DOS NIÑAS BONITAS CARAMBA :/ DOS HOMBRES GUAPOS
Semicírculos frontales abiertos de cada pareja a derecha a Izquierda , a derecha y al puesto.

ESTRIBILLO: (Cantado)

/ : SE FUE SE FUE Y SE VA/ LO HALLARON LO HALLARON /
LO VAN A PERDER / LO HALLARON LO HALLARON LO VAN A
PERDER :/

Ocho de Damas; cada dama rodea al hombre que tiene al lado pasando por delante de éste, luego rodea a su compañero y por último al hombre que tiene al lado para regresar a su puesto. Los hombres avanzan frontalmente por la diagonal al centro y retroceden a su puesto, para facilitar el ocho de las damas.

ESTRIBILLO MUSICAL:

Espalda con espalda de cada pareja.

Avance frontal de cada dama por la diagonal, cada una por su derecha. Avance frontal de cada hombre por la diagonal, cada uno por su derecha.

Retroceso de cada dama por la diagonal, cada una por si izquierda
Retroceso de cada hombre por la diagonal, cada uno por su izquierda.
Todos los bailarines rotan frontalmente un puesto en el cuadrado, chicoteando al que va delante.

2.-A CANTAR PERICONA :NADIE ME GANA :/
PORQUE TENGO UN LIBRITO, CARAMBA :/ DE LA
CHINGANA :/

Semicírculos frontales abiertos, a derecha , a izquierda, a derecha y al puesto.

ESTRIBILLO IDEM AL ENTERIOR, Excepto que el ocho lo hacen los Hombres y el cruce en diagonal lo inicien los DAMAS.

3.-ESTA PERICONITA : VINO E PA ABAJO :/
VENAIGA LA MEMORIA, CARAMBA :/ DE QUIEN LA TRAJO
Semicírculos frontales abiertos , a derecha, a izquierda, a derecha y al puesto.

ESTRIBILLO FINAL. (Cantado)

SE FUE SE FUE Y SE VA / CORRELE CORRELE CORRELA

/ LO HALLARON LO HALLARON LO VAN A PERDER //

SE FUE SE FUE Y SE VA / CORRELE CORRELE CORRELA

/ LO HALLARON LO HALLARON LO VAN A PERDER //

Coreografía de la parte cantada igual al primer estribillo

Coreografía de la parte musical igual al primer estribillo.

REMATE : Los cuatro bailarines rematan al centro de cuadrado.

Pañuelos en alto.

JMC.DIC. 2010

PERICCHI. Danza histórica de Chile. Informante : Silvestre Bahamonde, de Palcahue. Localidad de Píucos. Danza de dos parejas sueltas, interdependientes, con pañuelo, dispuestas en un cuadrado. Paso valiendo rápido, rascando los pulcos. Recopilador: Heriberto Soto. y Proyecto González. efecto novedoso. El autor favoreció una versión musical y coreográfica exacta a la de S. Bahamonde. Varía en parte el paso y el remate: los gallos gallos, redondillas, rotaciones alrededor del centro.

H H

JPG/OA/42

1.-VUELVEN A REPARAR EL PAÑUELO semicírculos frontales (o medias lunas) a derecha, Izquierda y al punto. /;DOS TIRAJES CINTURAS, CARMELA

/;DOS MUJERES TUNOS; /

ESTRIPILLA

/;IS: PUESE PUE Y SE VA
LC: HAYACM, LC: HAYACM
LC: V. S. A. PERDER,
LC: HAYACM, LC: HAYACM
LC: V. S. A. PERDER; /

ESTRIPILLA PINCHADO (después de la estrofa.)

F:SE FUE, SE PUE Y SE VA
CCARELE, CCARELE, CCARELA
/;EO: HAYACM, LO HAYACM
LC: VAN A PERDER; /
SE PUE SE TUE Y SE VA
CCARELE, CCARELE, CCARELA
/;LC: HAYACM, LO HAYACM
LC: VAN A PERDER; /

2.-A CANTAR PERICCHI

/;HABIDE ME GANA; /
PERCONE TENO UN LIBERTIC, ZAMORA;

/;DOS L. CHINCHINAS; /
SE ESTRIPILLA;

3.-ESTRIPILLA
/; VING E.P., ABRAJO; /
VINGA LA MIGRITA, CARMELA;
/; DE QUIEN LA TRAJO; /

a) CUCHO de mujeres empezando cada una por delante del hombre que tiene a su espalda, luego se cruzan en el centro cara a cara, pasan por detrás de su pareja, vuelven a cruzarse en el centro cara a cara y pasan nuevamente por detrás del hombre que tienen a su lado izquierdo en el cuadrado. Simultáneamente los hombres avanzan al centro y retocuden a su puesto, por la diagonal que une a los hombres, cuando no dejan paso a las damas. (3 veces)

b) Espalda con espalda, empezando cada uno por su derecha y se resuelto por el lado izquierdo.

c) cruce de damas en diagonal (c/u por la derecha)

-Cruce de Hombres en diagonal (c/u por la izquierda)

-Retroceso de damas (c/u por la izquierda)

-Retroceso de hombres (c/u por la izquierda.)

EJECUCIÓN: a la derecha de un puesto en el cuadrado. Los hombres les hacen con chichito a las damas.

Semicírculos frontales (o medias lunas) a derecha, Izquierda y al punto.

Idem al anterior excepto, que el ochito lo hacen los Hombres (+) y el Cruce en diagonal, lo ejecutan primero los hombres.

2.-ESTRIPILLA - Semicírculos frontales (o medias lunas) a derecha, Izquierda y al punto.

3.-ESTRIPILLA: Idem al primero. Despues de rotar pueden terminar al centro pañuelo en alto, ó regirirse a sus puestos, bailando.

PERICONA

Mag. Ancud

(5)

FICHA DE HINCHOS DANZARIOS.-

MAC ANCUUD

NOMBRE DEL HINCHO: Pericona de Dalcahue.-
 LUGAR DE RECOPILACION: Dalcahue, Comuna de Dalcahue, Depto. de Ancud,
 Provincia de Chiloé.-
 VIGENCIA: No vigente.-
 AÑO APROXIMADO DE ESTILO: 1950.-
 AMBITO GEOGRAFICO DEL USUFRUCTO: Comuna de Dalcahue.
 CLASIFICACION DE LA DANZA: Mixta, suelta, dependiente, con pañuelos.-
 danza de dos parejas.-
 FECHA DE RECOPILACION: 1967.- Mes de Febrero.-
 NOMBRE DEL RECOPILADOR: Heriberto Soto G., Delfina Cáceres B., Roselis González A.-
 INFORMANTE: Sr. Silvestre Bahamonde. EDAD: 65 años.-
 CARÁCTER O FUNCIÓN: Festiva.-
 OCASIONALIDAD: Fiestas en general.-
 INSTRUMENTACION: Guitarra, acordeón, bombo.-
 AFINACION GUITARRA: Común.-
 RESIDENCIA INFORMANTE: Niúcho (3 Km. antes de llegar a Dalcahue).-
 Comuna de Dalcahue, Provincia de Chiloé.-

ANTecedentes: El pericón y la pericona son para Eugenio Pererira Salas y Carlos Vega, una misma danza. La primera noticia que tenemos en nuestro país la da José Zapiola con el nombre de pericón; según él, esta danza llega de Argentina en 1817 con el Ejército de San Martín. Es una danza de parejas en conjunto, rica en evoluciones coreográficas, la que, en la época de su mayor esplendor en Argentina, alcanzó a las cincuenta figuras. Tuvo allí una variante de dos parejas, que sería la versión de la Pericona que se encontró en Dalcahue. La Pericona es para los chilenos la mejor de las danzas, la más popular, la preferida. -Según observaciones de Gabriela Pizarro, entre los años 1952 y 1953, su uso era frecuente en fiestas campesinas de Ancud y Castro. Margot Loyola encontró por esos mismos lugares, variadas versiones coreográficas y un sin número de versos cantados. Sin embargo por el año 1960, su vigencia social empezaba a declinar visiblemente. El mismo don Silvestre Bahamonde le decía a Margot: "tengo el corazón irritado por la pérdida de nuestros bailes; Ud. tiene la obligación de rescatar lo que nos va quedando para luego enseñarnos a nosotros mismos y llevar nuestra lengua verídica por el mundo". -(del libro Bailes de tierra en Chile).-

COMBINACIONES PERTINENTES AL SALOARTE.-

L-V-NDAS: O = varón,-

X = dama,-



FIG. 1



FIG. 2



FIG. 3

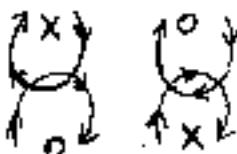


FIG. 4

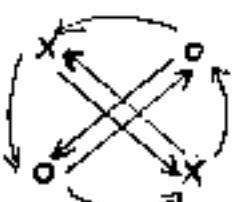


FIG. 5

El paso es una especie de trisillo,mercedando el o primer trisillo con el pie izquierdo adelante,primero el derecho y desciende el izquierdo.Ambos bailarines hacen el mismo pasaje con la excepción de que el varón zapatea más fuerte que la dama.Al iniciarse la música este zapateo se hace en el punto. El varón lleva tomado el mañuel por una cintura mientras que la dama lo toma en los dos extremos en forma de triángulo.-Comienza el círculo y los cuatro bailarines empiezan a hacer un semicírculo,junios parten por el lado derecho y los cuatro están al frente lo hacen más la izquierda,formando los cuatro una linea.Para realizar este movimiento las parejas se parten de acorrala suizas emplezan por un lado y suizas por el otro.- Se alinean a hacer tres semiríoslos.-FIG. 1.- Al comenzar el estribillo,los dos parten uno encacie de 3 basando primero por delante del varón y se está a su lado,siguen por detrás de este y cruzándose por el medio,en diagonal pasan por detrás del otro varón,siguen en diagonal para volver a pasar por detrás del primer varón,por el lado (~~desde la izquierda~~) de figura,vale llegar a que doblan,(no dos vueltas y media).-FIG. 2.- Mientras tanto los varones avanzan y retroceden de egredir,dejando topar a las damas por el centro.Para ambos bailarines,estos suelzanまず los hacen con el rodilla el aire,es decir,arriba y tomada suavemente de una sola punta.Los danzantes parten con la mano izquierda.-FIG. 3.- A continuación se hace una U llegando los bailarines hasta el centro,se cruzan espaldas con una salida ~~con~~ ~~desde~~ y retrocederán ligeras a su lugar de origen.Al avanzar la dama primera pasa por dentro y los varones por fuera y al retroceder los danzantes pasan por fuera y los varones por dentro y con el tallo curvo,el hombre toma el pañuelo con ambos manos,en tanto la dama solo con una mano y la otra lleva tomado el varrido.- FIG. 4 Con el pañuelo de los sujetos y otros instrumentos musicales que se tienen se hace la figura siguiente:granan los varones,poniendo ambas por su lado ~~izquierdo~~ y con el volante arriba y tomado con las dos manos hasta llegar a la escena arriba,se cruzan los trinos también poniendo por su lado varriado y tomando el volante con una mano mientras que con la izquierda se toca la falda.Junto a la dama los varones retroceden por el mismo lado de donde nació la primera vez,lado varriado,se devuelven a la altura de la misma figura que los varones;este que hace luego en una vuelta el varón la choca con el volante con

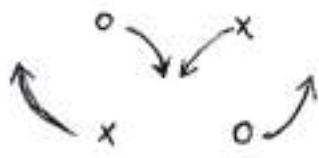


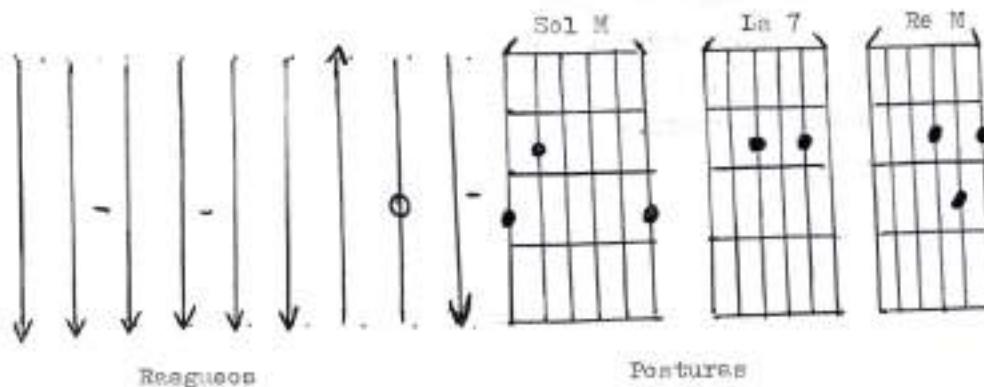
FIG. 6



FIG. 7

cambiar de posición y los cuatro bailarines cambian o avanzaan un lugar hacia la derecha. FIG. 5 y 6.- La segunda estrofa empieza igual que la primera, es decir con los semicírculos, teniendo cuidado que los bailarines que cambiaron de posición, deben hacer los semicírculos por el mismo lado de donde empezaron los primeros, vale decir, los que empezaron por la derecha, los que cambiaron de lugar tendrán que hacerlo también por la derecha y la otra careja que empezó por el lado izquierdo, los que cambiaron de lugar también tienen que hacerlo por el lado izquierdo.- En la segunda estrofa el 3 lo realizan los varones girando ambos en sus puestos por el lado de afuera, pasan por detrás de la dama que está a su lado, luego en diagonal por el centro va hasta la otra bailarina pasa por detrás de ésta, sigue en diagonal hacia la primera bailarina pasando por el lado derecho de ésta y pasando por delante llega a su lugar de origen. FIG. 7 luego se repiten las figuras 3-4-5 y 6, para volver a cambiar de posición, avanzando un lugar hacia la derecha, con el chicoteo que el varón le da a la dama con el pañuelo.- Finalmente la tercera estrofa es exactamente igual a la primera y al chicotear al final salen del escenario en una fila, hasta que se integren al grupo.- No hay que olvidar que los primeros semicírculos siempre se harán como se empezó la danza aún cuando hayan cambiado de lugar, esto es, los que están en el lugar por donde se empezó a hacer el semicírculo por la derecha, seguirán por la derecha, más, como dije, hayan cambiado de lugar.- Lo mismo para los que están al frente que tendrán que hacerlo por la izquierda.-

AUTORES DE ESTE TRABAJO: Delfina Cárcamo Barría y Heriberto Soto Cárcamo Integrantes del Centro De Folklore Magisterio de Ancud, CHIQUINA.-



PERICONA DEL DALCAHUE.-

Vamos a empezar el baile
de tres a cuatro, de tres a cuatro,
dos niñas bonitas, caramba
dos hombres guapos, dos hombres guapos.-

/ Se fué, se fué y se va
lo hallaron, lo hallaron
lo van a perder
lo hallaron, lo hallaron
lo van a perder/-

A cantar pericona
nadie me gana, nadie me gana
porque tengo un librito, caramba
de la chinguna, de la chinguna.-

/Se fué, se fué.....etc.-

Esta periconita
vino a pa' bajo, vino a pa' bajo
vensigu la memoria, caramba
de quién la trajo, de quién la trajo.-

/Se fué, se fué y se va
correlé, correlé, correlé
lo hallaron, lo hallaron
lo van a perder/-
lo hallaron, lo hallaron
lo van a perder/-

CONJUNTO DE FOLKLORE
MAGISTERIO-ANCUD.-

JOSÉ MUÑOZ IRIZARTE PÁS
ENAF 1983

TERCERA ESCUELA NACIONAL DE TEMPORADA DE FOLKLORE. SEDE CONCEPCIÓN.-
FECHA: 4 AL 20 DE ENERO DE 1982, AMBAS FECHAS INCLUIDAS.-
DANZA DE LA ZONA DE LOS LAGOS (CHILOE).-
MATERIAL PARA CURSOS DE MENCION.-

PERICONA DALCAHUE

LAS PERICONAS EN CHILOE.-

ASPECTOS GENERALES:

Al comenzar nuestro trabajo, es preciso recordar que Chiloé durante muchos años, el último reducto español en América, hasta que el 22 de Enero de 1826 se firmó el Tratado de Tantauco, quedando de esta manera Chiloé integrado al territorio nacional. Hacemos este recuerdo para significar en alguna medida la influencia española ejercida en el pueblo chilote en lo referente a su cultura en general y a sus canciones y danzas en particular.-

Si generalizamos un poco, tendremos que decir que al llegar los españoles a América, advirtieron que los indígenas sentían una extraordinaria afición por el baile, aunque el carácter que le asignaban era distinto al carácter que le daban los conquistadores. Su sentido era meramente ritual y en ningún modo constituía una diversión o entretenimiento. La Iglesia Católica les puso malos ojos por considerarlos de carácter idolátrico y los desterró substituyéndolos por danzas europeas y bailes inventados para el caso. Pero la danza vernacular no se desarragó y fue así que durante la época colonial, Cusco y Lima eran testigos animadísimos de danzas de indios y negros, algunos de los cuales se introdujeron en los salones como diversión y pasatiempo. La picardía y la gracia que aportaron los conquistadores, influyeron notablemente en la formación de las danzas criollas.-

Chiloé, por tener mayor tiempo en su territorio insular a los españoles, recibió toda estas influencias y las fué acreciendo a su manera de ser, de sentir y de pensar, sin olvidar tampoco la influencia Huilliche en las danzas. De esta forma entonces, Chiloé acreció y querenció una diversidad de ritmos y melodías, pero al mismo tiempo dió forma y vida propia a sus canciones y danzas, especialmente en la época de afianzamiento de ideas de libertad y en los albores de una República que había costado muchas vidas y sacrificios.-

Las Periconas están dentro de las danzas originarias de Europa, específicamente de España y dado su antigüedad no ha sido posible encontrar sus verdaderas raíces. Algunos estudiosos del Folklore dicen que llegó con los Conquistadores españoles y se querenció en Chiloé, tomando diversas formas danzantes, de acuerdo a las costumbres comarcas, manteniendo, si sus principales evoluciones xerográficas. Otros aseguran que habrían llegado con el Ejército Libertador desde Argentina, pero no se puede desconocer si su origen europeo. En esta oportunidad vamos a mostrar tres versiones de pericona encontradas en distintos

PRIMERA DE DALCAHUE.-

Dice su nombre por haber sido encontrada en ese Sector,a 18 Km. al norte de Castro.Malcahue,en lengua indígena quiere decir "Lugar donde se construyen dalcas" o también "lugar de truenos".El lugar preciso de recopilación es Niuecho y fué entregada por don Silvestre Bahamonde,antiguo vecino del lugar,quien la vió bailar desde chico a sus abuelos y después a sus padres.El año fué 1967 y en ese entonces el Sr. Bahamonde tenía 65 años.-Es un baile en cuarteta en donde participan dos varones y dos damas en forma alternada.Todos los bailarines usan pañuelo:el varón lo toma de una punta con las dos manos y la dama también con ambas manos pero en forma de triángulo y a la altura de los ojos cuando está bailando,como escondiendo la cara al varón,en cambio éste bate el pañuelo en forma libre por ambos lados,por sobre la cabeza,etc.- El paso de estos bailarines es una especie de trisillo,siendo el zapateo del varón más fuerte,como si aplastara el cuerpo hacia abajo en tanto que la dama hace un zapateo más suave.-Al comenzar los compases de la canción los cuatro bailarines marcan el paso en sus respectivos puestos y al comienzo el canto empiezan las evoluciones de todos los bailarines.Se empieza haciendo semi-círculos,una pareja lo hace por dentro y la otra por fuera,quedando en un momento en linea para volver sobre sus pasos,marcando el semicírculo mencionado antes.Todo este movimiento se hace con la primera estrofa.Cuando comienza el estribillo,las damas realizan un ocho pasando primero por delante del bailarín que tiene al lado,passa por detrás y se dirige donde el otro bailarín pasando por detrás de él,sigue hasta donde se encuentra el otro bailarín pasando por detrás y vuelve a su puesto pasando por delante del último,es decir el que está bailando a su lado.Los varones mientras tanto avanzan y retroceden dejando pasar solamente a las damas.-El movimiento siguiente es una U pasando primero las damas por dentro,es un avance y retroceso de espaldas.-Se sigue el baile con el cruce de varones,el cruce de damas,el descruce de varones,de espaldas,el descruce de damas tambien de espaldas,en seguida el varón choca a la dama y cambian todos un lugar hacia la derecha,cambiando así de pareja.-Viene nuevés compases en guitarra para empezar la segunda estrofa con los mismos semicírculos de la primera estrofa,pero cuidándose que la pareja que empezó por dentro siga los mismos movimientos, aunque haya cambiado de lugar.-El cambio en esta estrofa está en que el ocho lo realiza el varón dando vuelta por el lado de afuera y pasando por detrás de la dama que tiene al lado para seguir haciendo el resto de la figura con la otra dama(dos vueltas completas) y pasando por detrás de la dama llega a su lugar de origen.Después siguen las mismas figuras,vale decir la U,el cruce de varones,el cruce de damas,el descruce de varones,el descruce de damas,siempre de espaldas estos descruces,chioteo y cambio de lugar.La tercera estrofa es idéntica a la primera y al terminar los varones regresan a las damas con el pañuelo y salen de la pista .-

ENRFO
1483

FECHA DE LOS MAS DANZADOS Y ANTANTAS.-

- 1.-NOMBRE DEL HECHO: Pericoma de Dalcahue.-
- 2.-LUGAR DE RECOPILACION: Dalcahue, Niúcho
- 3.-VIGENCIA: No vigente.-
- 4.-AÑO APROXIMADO DE EXTINCIÓN: 1950.-
- 5.-AMBITO GEOGRAFICO DE USUFRUCTO: Toda la Comuna de Dalcahue.-
- 6.-CLASIFICACIÓN DE LA DANZA (QUÉ ALTO): Mixta, suelta, dependiente, con pañuelos ambos bailarines.-
- 7.-OCASIONALIDAD: Fiestas en general.-
- 8.-CARÁCTER: Festiva.-
- 9.-INSTRUMENTACION: Guitarra, acordeón, bombo.-
- 10.-AFINACION: Común.-
- 11.-FECHA DE RECOPILACION: Febrero de 1967.-
- 12.-INFORMANTE: Don Silvestre Bahamonde.-
- 13.-EDAD: 65 años.-
- 14.-LUGAR DE RESIDENCIA: NIUCHO, Comuna de Dalcahue, -Provincia Chiloé
- 15.-RECOPILADOR: Conjunto de Folklore del Magisterio de Ancud.-

LETRA.-

Vamos a empezar el baile
/de tres a cuatro/
dos niñas bonitas, caramba
/dos hombres guapos/-

Estríbillo.-

/Se fué, se fué y se va
lo hayaron, lo hayaron
lo van a perder,
lo hayaron, lo hayaron
lo van a perder/-

A cantar pericoma
/nadie me gana/
porque tengo un librito, caramba
/de la chingana/

/Se fué, se fué y se va
correlé, correlé, correlé
/lo hayaron, lo hayaron
lo van a perder/
Se fué, se fué y se va
correlé, correlé, correlé
/lo hayaron, lo hayaron
lo van a perder/

N.TA: Los compases de los milanesos siguen hasta que las parejas salen de la pista.-

Estríbillo
/Se fué, se fué...etc.-

Esta periconita
/vino s' pa' bajo/
venaiga la memoria, caramba
/de quién la trajo/

Estríbillo final

COREOGRAFIA P.ICONA DE DALCAHUE,-

Tan velado tiempo

LLEGENDA: O = varón
X = dama



FIG. 1

Al amparar el canto se hacen semiofreces los, una pareja por dentro y otra por fuera (dos y media vueltas).- FIG. 1.-

Enmedio ligeras abiertas que el puente

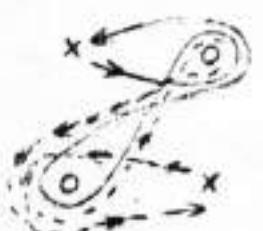


FIG. 2

Al comienzo del estribillo la dama hace un 8 alrededor de los dos varones, pasando primero por delante del varón que tiene al lado.-(dos y media vueltas), hasta que termina el estribillo.- FIG. 2.-

Mientras tanto los varones avanzan y retroceden de espaldas, dejando pasar a la dama por el medio.- (tres veces). FIG. 3



FIG. 3.

Después se hace una U de espaldas con espaldas, pasando primero la dama por dentro FIG. 4.-



FIG. 4

Se cruzan los hombres, se cruzan las damas, se descruzan los hombres, se descruzan las damas retrocediendo ambos, el varón chico tea a la dama y cambian de posición.-

FIG. 5 y 6.-

FIG. 5

La segunda estrofa empieza igual que la primera y la única diferencia es el 8 que realizan los varones girando por el lado de afuera y pasando por detrás de la dama que tiene al lado. Este movimiento se realiza cuando se canta el estribillo.
FIG. 7.- La última estrofa es igual que la primera completa. FIG. 1 al 5



FIG. 7.

Las damas mientras tanto res-

PERICONA

Muy Ancestral

MAC AHCU

(5)

FICHA DE HIGUOS DANZARES.-

NOMBRE DEL HECHO: Pericona de Dalcahue.-
 LUGAR DE RECOPILACION: Dalcahue, Comuna de Dalcahue, Depto. de Ancud,
 Provincia de Chiloé.-
 VIGENCIA: No vigente.-
 AÑO APROXIMADO DE EXTINCIÓN: 1950.-
 AMBITO GEOGRAFICO DEL USO/FUERO: Comuna de Dalcahue.-
 CLASIFICACION DE LA DANZA: Mixta, suelta, dependiente, con pabuelos.-
 danza de dos parejas.-
 FECHA DE RECOPILACION: 1967.- Mes de Febrero.-
 NOMBRE DEL RECOPILADOR: Heriberto Soto G., Delfina Cárcamo B., Froeslie
 González A.-
 INFORMANTE: Sr. Silvestre Bahamonde. EDAD: 65 años.-
 CARÁCTER O FUCION: Festeja.-
 OCASIONALIDAD: Fiestas en general.-
 INSTRUMENTACION: Guitarra, acordeón, bombo.-
 AFINACION GUITARRA: Común.-
 RESIDENCIA INFORMANTE: Niúcho (3 Km. antes de llegar a Dalcahue).-
 Comuna de Dalcahue, Provincia de Chiloé.-
 ANTECEDENTES: El pericón y la pericona son para Eugenio Sererira Salas
 y Carlos Vega, una misma danza. La primera noticia que tenemos en nues-
 tro país la da José Zapiola con el nombre de pericón; según él, esta
 danza llega de Argentina en 1817 con el Ejército de San Martín. Era
 danza de parejas en conjunto, rica en evoluciones coreográficas, la que,
 en la época de su mayor esplendor en Argentina, alcanzó a las cincuenta
 figuras. Tuvo allí una variante de dos parejas, que sería la versión de
 la Pericona que se encontró en Dalcahue. La Pericona es para los chilote-
 s la mejor de las danzas, la más popular, la preferida. -Según obser-
 vaciones de Gabriela Pizarro, entre los años 1952 y 1953, su uso era fre-
 cuente en fiestas campesinas de Ancud y Castro. Margot Loyola encontró
 por esos mismos lugares, variadas versiones coreográficas y un sin nú-
 mero de versos cantados. Sin embargo por el año 1960, su vigencia social
 empezaba a declinar visiblemente. El mismo don Silvestre Bahamonde le
 decía a Margot: "tengo el corazón irritado por la pérdida de nuestros
 bailes; Ud. tiene la obligación de rescatar lo que nos va quedando para
 luego enseñarnos a nosotros mismos y llevar nuestra lengua verdadera
 por el mundo". -(del libro Bailes de tierra en Chile).-

DEL JUEGO DE LA FREGONA DE DIAZANTU.

LEY NDAS: C = varón.-

X = dama.-



FIG. 1



FIG. 2



FIG. 3



FIG. 4

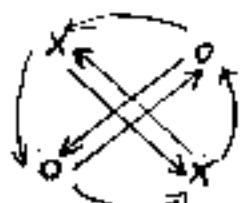


FIG. 5

El paso es una especie de trisillo,mercedando el primer baile, se hace al lado y al adelante, primero al derecho y desmás al izquierdo, Ambos bailarines hacen el mismo paso, con la excepción de que el varón zapeata más fuerte que la dama. Al iniciarse la misión este zacateo se hace en el vestido. El varón lleva torero elpañuelo por una parte mientras que la dama lo toma de los dos extremos en forma de triángulo.-Comienza el canto y los cuatro bailarines empiezan a hacer un semicírculo; juntas parten por el lado derecho y las que están al frente lo hacen por la izquierda, formando los cuatro una línea. Para realizar este movimiento los zapatos se unen de acuerdo suyos empleando por un lado y suyos por el otro.- Se alcanza a hacer tres semicírculos.-FIG. 1.- Al comenzar el estribillito, las damas hacen una especie de δ basando primero por delante del varón que está a su lado, siguen por detrás de este y cruzándose por el medio, en diagonal parten por detrás del otro varón, siguen en diagonal para volver a pasar por detrás del primer varón, por el lado (~~izquierdo~~) de atrás para llegar a sus varas. (con los vueltas y media). FIG. 2.- Mientras tanto los varones avanzan y retroceden de espaldas, dejando pasar a las damas por el medio. Sobre ambos bailarines, estos devolviéndose se hacen con el pañuelo al rizo, es decir, arrulle y tomado solamente de una sola cuenta. La dama toma el vestido con la mano izquierda.-FIG. 3.- A continuación se hace una π llegando los bailarines hasta el centro, se cruzan espaldas con espaldas (~~izquierdos~~) y retrocediendo llegan a su lugar de origen. Al avanzar la dama primera pasa por dentro y los varones por fuera y al retroceder las damas pasan por fuera y los varones por dentro y con el pañuelo arrulle, el hombre toma el pañuelo con ambas manos, en tanto la dama solo con una mano y la otra lleva tomado el vestido.-FIG. 4 Con el resultado de los vueltas y otros instrumentos que quieran que se hagan se hace la primera figura de sacar los varones, se sacan cada uno de ~~lado~~ ~~izquierdo~~ y con el pañuelo arrulle y tomalo con las dos manos hasta llegar a la segunda figura, se cruzan los varones también sacando cada uno de ~~lado~~ ~~izquierdo~~ y tomado el pañuelo con una mano mientras que con la izquierda se toma la otra. Se determinan los varones retrocediendo por el mismo lado de donde sacaron la primera vez, de anterior, se sacan a los varones de la misma forma como que los varones pasan que salgan llevando a sus vueltas al varón lo chicanan con el pañuelo.

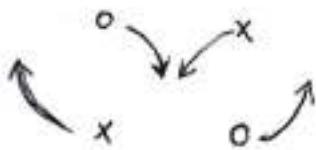


FIG. 6



FIG. 7

cambiar de posición y los cuatro bailarines cambian o avanzan un lugar hacia la derecha. FIG. 5 y 6.- La segunda estrofa empieza igual que la primera, es decir con los semicírculos, teniendo cuidado que los bailarines que cambiaron de posición, deben hacer los semicírculos por el mismo lado de donde empezaron los primeros, vale decir, los que empezaron por la derecha, los que cambiaron de lugar tendrán que hacerlo también por la derecha y la otra pareja que empezó por el lado izquierdo, los que cambiaron de lugar también tienen que hacerlo por el lado izquierdo.- En la segunda estrofa el 8 lo realizan los varones girando ambos en sus puestos por el lado de afuera, pasan por detrás de la dama que está a su lado, luego en diagonal por el centro va hasta la otra bailarina pasa por detrás de ésta, sigue en diagonal hacia la primera bailarina pasando por el lado derecho de ésta y pasando por delante llega a su lugar de origen. FIG. 7 Luego se repiten las figuras 3-4-5 y 6, para volver a cambiar de posición, avanzando un lugar hacia la derecha, con el chicoteo que el varón le da a la dama con el pañuelo.- Finalmente la tercera estrofa es exactamente igual a la primera y al chicotear el final salen del escenario en una fila, hasta que se integren al grupo.- No hay que olvidar que los primeros semicírculos siempre se harán como se empezó la danza aún cuando hayan cambiado de lugar, esto es, los que están en el lugar por donde se empezó a hacer el semicírculo por la derecha, seguirán por la derecha, sin, como dije, hayan cambiado de lugar.- Lo mismo para los que están al frente que tendrán que hacerlo por lado izquierdo.-

AUTORES DE ESTE TRABAJO: Delfina Cárcamo Barría y Heriberto Soto Cárcamo Integrantes del Centro De Folklore Magisterio de Ancud, CEMOMA.-

Rasgueos

Posturas

PERICONA DE DALCAHUE.-

Vamos a empezar el baile
de tres a cuatro, de tres a cuatro,
dos niñas bonitas, caramba
dos hombres guapos, dos hombres guapos.-

/ Se fué, se fué y se va
lo hallaron, lo hallaron
lo van a perder
lo hallaron, lo hallaron
lo van a perder/-

A cantar pericona
nadie me gana, nadie me gana
porque tengo un librito, caramba
de la chingana, de la chingana.-

/Se fué, se fué.....etc.-

Esta periconita
vino e' pa' bajo, vino e' pa' bajo
venaiga la memoria, caramba
de quién la trajo, de quién la trajo.-

/Se fué, se fué y se va
correlé, correlé, correlé
lo hallaron, lo hallaron
lo van a perder/-
lo hallaron, lo hallaron
lo van a perder/-

~~CONJUNTO DE FOLKLORE~~
~~MATISTERIO-ANCUD.-~~

JOSE MUÑOZ ZARZUELA
ENAFO 1983

TERCERA ESCUELA NACIONAL DE TEMPORADA DE FOLKLORE. SEDE CONCEPCION.-
FECHA: 4 AL 20 DE ENERO DE 1982, AMBAS FECHAS INCLUIDAS.-
DANZA DE LA ZONA DE LOS LAGOS (CHILOE).-
MATERIAL PARA CURSOS DE MENCION.-

PERICONA DALCAHUE

LAS PERICONAS EN CHILOE.-

ASPECTOS GENERALES:

Al comenzar nuestro trabajo, es preciso recordar que Chiloé fu durante muchos años, el último reducto español en América, hasta que el 22 de Enero de 1826 se firmó el Tratado de Tantauco, quedando de esta manera Chiloé integrado al territorio nacional. Hacemos este recuerdo para significar en alguna medida la influencia española ejercida en el pueblo chilote en lo referente a su cultura en general y a sus canciones y danzas en particular.-

Si generalizamos un poco, tendremos que decir que al llegar los españoles a América, advirtieron que los indígenas sentían una extraordinaria afición por el baile, aunque el carácter que le asignaban era distinto al carácter que le daban los conquistadores. Su sentido era meramente ritual y en ningún modo constituyía una diversión o entretenimiento. La Iglesia Católica les puso malos ojos por considerarlos de carácter idolátrico y los desterró substituyéndolos por danzas europeas y bailes inventados para el caso. Pero la danza vernacular no se desarrraigó y fué así que durante la época colonial, Cusco y Lima eran tierra animadísima de danzas de indios y negros, algunos de los cuales se introdujeron en los salones como diversión y pasatiempo.-La picardía y la gracia que aportaron los conquistadores, influyeron notablemente en la formación de las danzas criollas.-

Chiloé, por tener mayor tiempo en su territorio insular a los españoles, recibió toda estas influencias y las fué acreciendo a su manera de ser, de sentir y de pensar, sin olvidar tampoco la influencia Huilliche en las danzas.-De esta forma entonces, Chiloé acreció y a querenció una diversidad de ritmos y melodías, pero al mismo tiempo dió forma y vida propia a sus canciones y danzas, especialmente en la época de afianzamiento de ideas de libertad y en los albores de una República que había costado muchas vidas y sacrificios.-

Las Periconas están dentro de las danzas originarias de Europa, específicamente de España y dad su antigüedad no ha sido posible encontrar sus verdaderas raíces. Algunos estudiosos del Folklore dicen que llegó con los Conquistadores españoles y se aquerenció en Chiloé, tomando diversas formas danzantes, de acuerdo a las costumbres comarcas anas, manteniendo si sus principales evoluciones geográficas. Otras aseguran que habrían llegado con el Ejército libertador desde Argentina, pero no se puede desconocer si su origen europeo.-En esta oportunidad vamos a mostrar tres versiones de pericona encontradas en distintos

PRIMERA DE DALCAHUE.-

Debe su nombre por haber sido encontrada en ese Sector,a 18 Km. al norte de Castro.Dalcahue,en lengua indígena quiere decir "Lugar donde se construyen dulcas" o también "lugar de truenos".El lugar preciso de recopilación es Niuché y fué entregada por don Silvestre Bahamonde,antiguo vecino del lugar,quien la vió bailar desde chico a sus abuelos y después a sus padres.El año fué 1967 y en ese entonces el Sr. Bahamonde tenía 65 años.-Es un baile en cuarteta en donde participan dos varones y dos damas en forma alternada.Todos los bailarines usan pañuelo:el varón lo toma de una punta con las dos manos y la dama también con ambas manos pero en forma de triángulo y a la altura de los ojos cuando está bailando,como escondiendo la cara al varón,en cambio éste bate el pañuelo en forma libre por ambos lados,por sobre la cabeza,etc.- El paso de ambos bailarines es una especie de trisillo,siendo el zapateo del varón más fuerte,como si aplastara el cuerpo hacia abajo en tanto que la dama hace un zapateo más suave.-Al comienzo los compases de la canción los cuatro bailarines marcan el paso en sus respectivos puestos y al comienzo el canto empiezan las evoluciones de todos los bailarines.Se empieza haciendo semi-círculos,una pareja lo hace por dentro y la otra por fuera,quedando en un momento en linea para volver sobre sus pasos,marcando el semicírculo mencionado antes.Todo este movimiento se hace con la primera estrofa.Cuando comienza el estribillo,las damas realizan un ocho pasando primero por delante del bailarín que tiene al lado,pasa por detrás y se dirige donde el otro bailarín pasando por detrás de él,sigue hasta donde se encuentra el otro bailarín pasando por detrás y vuelve a su puesto pasando por delante del último,es decir el que está bailando a su lado.Los varones mientras tanto avanzan y retroceden dejando pasar solamente a las damas.-El movimiento siguiente es una U pasando primero las damas por dentro,es un avance y retroceso de espaldas.-Se sigue el baile con el cruce de varones,el cruce de damas,el descruce de varones,de espaldas,el descruce de damas tambien de espaldas,en seguida el varón chionate a la dama y cambian todos un lugar hacia la derecha,cambiando así de pareja.-Viene nuevés compases en guitarra para empezar la segunda estrofa con los mismos semicírculos de la primera estrofa,pero cuidadísimo que la pareja que empezó por dentro siga los mismos movimientos,aunque haya cambiado de lugar.-El cambio en esta estrofa está en que el ocho lo realiza el varón dando vuelta por el lado de afuera y pasando por detrás de la dama que tiene al lado para seguir haciendo el resto de la figura con la otra dama(dos vueltas completas) y pasando por detrás de la dama llega a su lugar de origen.Después siguen las mismas figuras,vale decir la U,el cruce de varones,el cruce de damas,el descruce de varones,el descruce de damas,siempre de espaldas estos descruces,chioteo y cambio de lugar.La tercera estrofa es idéntica a la primera y al terminar los varones chionatean a las damas con el pañuelo y salen de la pista .-

FLUCHA DE NIÑAS DANZANAS Y ANTANAS.-

EHAFO
1483

- 1.-NOMBRE DEL HECHO: Pericona de Dalcahue.-
- 2.-LUGAR DE RECOPIACION: Dalcahue, Niúcho
- 3.-VIGENCIA: No vigente.-
- 4.-AÑO APROXIMADO DE EXTINCIÓN: 1950.-
- 5.-AMBITO GEOGRÁFICO DE USO/USUARO: Toda la Comuna de Dalcahue.-
- 6.-CLASIFICACIÓN DE LA DANZA (OCANTO): Mixta, suelta, dependiente, con pañuelos ambos bailarines.-
- 7.-OCASIONALIDAD: Fiestas en general.-
- 8.-CARÁCTER: Festiva.-
- 9.-INSTRUMENTACION: Guitarras, acordeón, bombo.-
- 10.-AFINACIÓN: Común.-
- 11.-FECHA DE RECOPILACION: Febrero de 1967.-
- 12.-INFORMANTE: Don Silvestre Nahamonde.-
- 13.-EDAD: 65 años.-
- 14.-LUGAR DE RESIDENCIA: NIÚCHO. Comuna de Dalcahue, -Provincia Chiloé-
- 15.-RECOPIADOR: Conjunto de Folklore del Magisterio de Ancud.-

LETRAS:-

Vamos a empezar el baile
/de tres a cuatro/
dos niñas bonitas, caramba
/dos hombres guapos/-

/Se fué, se fué y se va
correlé, correlé, correlé
/lo hayaron, lo hayaron
lo van a perder/
Se fué, se fué y se va
correlé, correlé, correlé

Estríbillo.-

/Se fué, se fué y se va
lo hayaron, lo hayaron
lo van a perder,
lo hayaron, lo hayaron
lo van a perder/-

/lo hayaron, lo hayaron
lo van a perder/

A cantar pericona
/nadie me gana/
porque tengo un librito, caramba
/de la chingana/

N.TA: Los compases de los miúcos siguen hasta que las parejas salen de la pista.-

Estríbillo
/Se fué, se fué...etc.-

Esta periconita
/vino e' pa' bajo/
venaiga la memoria, caramba
/de quién la trajo/

Estríbillo final

COREOGRAFIA PARA ICONA DE DALCAHUE.

Por Valerio Stumpf

LLEGENDA: O = varón

X = dama



FIG. 1

Al amparar el canto se hacen semicírculos, una pareja por dentro y otra por fuera (dos y media vueltas).- FIG. 1.-

3 vueltas bien abiertas y al puente

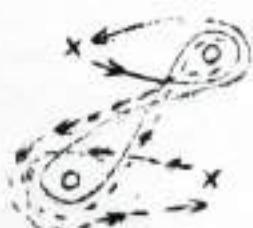


FIG. 2

Al comienzo del estribillo la dama hace un 8 alrededor de los dos varones, pasando primero por delante del varón que tiene al lado.-(dos y media vueltas), hasta que termina el estribillo.- FIG. 2.-

Mientras tanto los varones avanzan y retroceden de espaldas, dejando pasar a la dama por el medio.- (tres veces). FIG. 3



FIG. 3.

Después se hace una U de espaldas con espaldas, pasando primero la dama por dentro FIG. 4.-



FIG. 4

Se cruzan los hombres, se cruzan las damas, se descruzan los hombres, se descruzan las damas retrocediendo ambos, el varón chico toca a la dama y cambian de posición.-

FIG. 5 y 6.-



FIG. 5

La segunda estrofa empieza igual que la primera y la única diferencia es el 8 que realizan los varones girando por el lado de afuera y pasando por detrás de la dama que tiene al lado. Este movimiento se realiza cuando se canta el estribillo. FIG. 7.- La última estrofa es igual que la primera completa. FIG. 1 al 5



FIG. 7.

Las damas mientras tanto res-

PROGRAMA PARA ENSEÑAR BAILES.-

Un pequeño esquema para enseñar los bailes que en esta oportunidad enseñamos sería la siguiente:

- A.-enseñanza de la letra de la canción.-
- B.-Aprendizaje de la melodía.-
- C.-Aprendizaje de los ritmos.-
- D.-Interpretar la canción acompañado de los instrumentos correspondientes.-Total 20 minutos.-

Para la enseñanza de la danza:

- 1.- Ejercicios de preparación física:10 minutos.-
- 2.- Expresión cultural.10 minutos.-
- 3.- training de pasos de danzas.-10 minutos.-
- 4.- training de pasos de la danza a ensayar.-10 minutos.-
- 5.- coreografía del baile a enseñar. 15 minutos.Varones y damas en forma separada.-
- 6.- Incorporación de las voces e instrumentos al aprendizaje del baile.15 minutos.-
- 7.- Interpretación del baile con acompañamiento de instrumentos adecuados.15 minutos.-
- 8.- Interpretación del baile en forma total.- 20 minutos, para corregir errores en los desplazamientos coreográficos.-

- 9.- Interpretación de la danza ensayada en forma total.- 10 minutos.

ricosa de Valcatue

Musica: E. M.

The musical score consists of six staves of handwritten music. The lyrics are written below each staff in Spanish. The first two staves begin with a treble clef, a common time signature, and a key of A major. The third staff begins with a bass clef. The fourth staff begins with a treble clef. The fifth staff begins with a bass clef. The sixth staff begins with a treble clef. The lyrics are:

DE 3 A CUL-TO DE 1 A TUA-TUO ANI MI LAR - BAI - TAI - DA - DE LOS HOM-BE-S QU
ROS BOA HOM-BE-S GUA-PO SE VUE-DE TAU ST VA TORA-YA TORA-YA-MON-DO-YA A PAR
DIN TORA-YA BOU TORA-YA-RON-DO TORA-DOR SF TUA-U TUA-E VA TORA-YA DOR TORA
YA MIN-IO VAN-A-PER DIN-DO-YA DOR-DO-YA VA-DO-YA VAN-H PER-DO

3^{ra} Orlina Estacada

JO GE TUL-SE PAR ST VA CO-HAP EL-DO-AIR IE DO-DO-DO TORA-YA VAN DO-DO
YA DOR-DO-YA PAR DOR TORA-YA VAN TORA-YA-DOR-DO-YA VAN A PER SF

PERICOMA TREMADA.

(Danza histórica de Chito/ Yanco Ando. Interventor: JUAN ANTILLAN. Recopilador: M. A. Gómez.)

Danza de dos parejas interdependientes dispuestas en un cuadrado. Uso de paso valseado en dos tiempos, juntando pies en cada pulso.

INTRODUCCION MUSICAL.

(misma melodía de la
astrofa.)

Con las cuatro primeras frases musicales, los bailarines entran al campo de
Con las cuatro frases musicales siguientes, los bailarines inicien la
un contragiro, paseo en alto, y semicírculos frontales abiertos a derec
quien es y al puesto. (Guardan el pulmón.)

1.-"AL EMPEZAR EL BAILE
CARAMBIA LO BAILAM CUATRO
DOS MUJERES BONITAS, CARAMBIA
DOS HOMBRES GUARDOS." /

ESTRIBILLO.

DAME LA MANO, DAME LA MANO
DAME LA OTRA, QUE NO TE ENGÁNC
QUE NO TE ENGÁNC

Los 4 bailarines inician un trenzado enjazando del brazo derecho, *
Quiendo alternadamente, con paso valseado rápido de 3 tiempos.

2.-"A CANTAR PERICOMA,

CARAMBIA NADIE ME GAMA
PORQUE TENGO UN LIBERTITO
CARAMBIA DE LA CHIMBANA!" /

Idem estrofa № 1

ESTRIBILLO

Idem estribillo "Dame la mano..."

3.-"ESTA PERICOMITA,

CARAMBIA, VINO E PA ABALO
VENALGA LA MEMORIA
CARAMBIA DE QUIEN LA TRAGO;" /

Idem estrofa № 1

ESTRIBILLO

Idem estribillo "Dame la mano..."

REMADE

Con el término del canto del estribillo, se ubican en el cuadrado y
con leve inclinación del torso, a modo de saludo.

NOTA: El movimiento de los trenzados, rápidos de 3T, y los trenzados lentos de 2T, son continuados, s.

17/4/6

PERICONA TRENAZADA

(Danza histórica de Chile/ Vallenca Ancud. Informante: JUAN ANTIMAN. Recopilador: Anicud. Añadido)

Danza de dos parejas interdependientes dispuestas en un cuadrado. Uso de pañuelo en la introducción musical. PASO ESTROFAS: Valsando de 3 tiempos. PASO ESTRIBILLO valsando de dos tiempos, juntando pies en cada pulso.

INTRODUCCION MUSICAL:
(misma melodia de la
estrofa.)

1.-AL EMPLEAR EL BAILE
CARAMBIA LO BATILLAN CUATRO
DOS MUJERES BONITAS, CARAMBIA
DOS HOMBRES QUATRO. t/

Con las cuatro primeras frases musicales, los bailarines entran al campo de baile con las cuatro frases musicales siguientes, los bailarines inicián la danza con un contragiro, pañuelo en alto, y sancificando frontalmente abiertos a derecha e izquierda y al pulso. (guardan el pañuelo.)

1.-AL EMPLEAR EL BAILE
CARAMBIA LO BATILLAN CUATRO
DOS MUJERES BONITAS, CARAMBIA
DOS HOMBRES QUATRO. t/

Los 4 bailarines inicián un trenzado enlazándose del brazo derecho, e izquierdo alternadamente, con paso valsando rápido de 3 tiempos.

DAME LA MANO, DAME LA MANO
DAME LA OTRA, QUE NO TE ENGAÑO
QUE NO TE ENGAÑO

Los cuatro bailarines inicián trenzado tomándose de las manos con paso valsando lento de 2 tiempos, juntando pies en cada pulso del valsando de 2 tiempos.

2.-/: A CANTAR PERICONA

CARAMBIA NADIE ME GANA
PORQUE TENDO UN LIBRITO
CARAMBIA DE LA CHINQUITA/

Idem estrofa No 1

ESTRIBILLO

Idem estribillo: "Dame la mano..."

3.-/: RESTA PERICONITA
CARAMBIA VIMO E PA ABALO
VENIGA LA MEMORIA
CARAMBIA DE QUITEN LA TRABA /

Idem estrofa No 1

ESTRIBILLO

Idem estribillo: "Dame la mano..."

REPARTO

Con el término del canto del estribillo, se ubican en el cuadrado y se saludan con leve inclinación del torso, a modo de saludo.

NOTA: El movimiento de los trenzados, rápidos de 3t., y los trenzados lentos de 2 t. son continuados, sin detención

PERICONA TRENZADA.

(Danza histórica de Chiloé/ Yanco Ancud. Informante: JUAN ANTIMAN. RecopiMagisterio Ancud.

Danza de dos parejas interdependientes dispuestas en un cuadrado. Uso de pañuelo en la Introducción Musical. PASO ESTROFAS: Valseado de 3 tiempos. PASO ESTRIBILLO valseado de dos tiempos, juntando pies en cada pulso.

INTRODUCCION MUSICAL. (misma melodía de la estrofa.) Con las cuatro primeras frases musicales, los bailarines entran al campo de baile con las cuatro frases musicales siguientes, los bailarines inician la danza con un contragiro, pañuelo en alto, y semicírculos frontales abiertos a derecha a izquierda y al puesto. (guardan el pañuelo.)

1.-AL EMPEZAR EL BAILE
CARAMBIA NO BAILAN CUATRO
DOS MUJERES BONITAS, CARAMBIA
DOS HOMBRES GUAPOS. :/

los 4 bailarines inician un trenzado enlazándose del brazo derecho, e izquierdo alternadamente, con paso valseado rápido de 3 tiempos.

DAME LA MANO, DAME LA MANO
DAME LA OTRA, QUE NO TE ENGARO
QUE NO TE ENGARO

los cuatro bailarines inician trenzado tomándose de las manos con paso valseado lento de 2 tiempos, juntando pies en cada pulso del valseado de 2 tiempos.

2.-/: A CANTAR PERICONA
CARAMBIA NADIE ME GANA
PORQUE TENGO UN LIBRITO
CARAMBIA DE LA CHINBANA:/

Idem estrofa № 1

ESTRIBILLO

Idem estríbillito "Dame la mano...**"

3.-/: IESTA PERICONITA
CARAMBIA, VINO E PA ABALO
VENAIGA LA MEMORIA
CARAMBIA DE QUIEN LA TRAJÓ :/

ESTRIBILLO
Idem estríbillito: "Dame la mano...**"

RETAKE
Con el término del canto del estríbillito, se ubican en el cuadrado y se saludan con leve inclinación del torso, a modo de saludo.

NOTA: El movimiento de los trenzados, rápidos de 3T. y los trenzados lentos de 2 t. son continuados, sin detención

PERICONA TREMADA.

{Danza histórica de Chiloé/ Yanco Arndt. Informante: JUAN ANTIMAH. Recop/Magisterio Ancud.

Danza de dos parejas interdependientes dispuestas en un cuadrado. Uso de pañuelo en la introducción musical. PASO ESTROFAS: Valsesado de 3 tiempos. PASO ESTRIBILLO valsesado de dos tiempos, juntando pies en cada pulso.

INTRODUCCION MUSICAL.
(misma melodia de la estrofa.)

estrofa.)

Con las cuatro primeras frases musicales, los bailarines entran al campo de baile

con las cuatro frases musicales siguientes, los bailarines inicien la danza con

un contragiro, pañuelo en alto, y semicírculos frontales abiertos a derecha e izq.

guarda y al puesto. (guardan el pañuelo.)

1.-AL EMPEZAR EL BAILE
CARAMBIA LO BAILAM CUATRO

DOS MUJERES BONITAS, CARAMBIA

DOS HOMBRES GUARDOS, 1/

Los 4 bailarines inicián un trenzado enlazándose del brazo derecho, a izq. quierdo alternadamente, con paso valsesado rápido de 3 tiempos.

ESTRIBILLO.

DAME LA MANO, DAME LA MANO
DAME LA OTRA, QUE NO TE ENGATO
QUE NO TE ENGATO

Los cuatro bailarines inicián trenzado tomándose de las manos con paso valsesado lento de 2 tiempos, juntando pies en cada pulso del valsesado de 2 tiempos.

2.-/ A CANTAR PERICONA

CARAMBIA NADIE ME GANA

PORQUE TENDO UN LIBERITO

CARAMBIA DE LA CHINGUINA;/

Idem estrofa NO 1

ESTRIBILLO

Idem estribillo: "Dame la mano..."

3.-/ FESTA PERICONITA

CARAMBIA, VIND E PA ABATO

VERMIGA TA MEMORIA

CARAMBIA DE QUEN LA TRABO; /

Idem estrofa NO 1

ESTRIBILLO

Idem estribillo: "Dame la mano..."

APATE

Con el término del canto del estribillo, se ubican en el cuadrado y se saludan con leve inclinación del torso, a modo de saludo.

NOTA: El movimiento de los trenzados, rápidos de 3 t., y los trenzados lentos de 2 t. son continuados, sin detención

PERICONA TRENZADA.-

Si insistimos en el ámbito geográfico de cada danza encontrada en nuestras investigaciones de campo, obedece principalmente a que una misma danza puede ser contrarreya en varias localidades de Chile y con características distintas.-

Es lo que sucede por ejemplo con la Pericona Trenzada, nueva variante recopilada en la localidad de Yanco, Departamento y Comuna de Ancud, más o menos a 22 Km. de esta última ciudad. A esta versión de Pericona se le cambió el ritmo y la coreografía.- El baile consta de tres partes; La primera parte es con pañuelo y bailan cuatro personas dos damas y dos varones en forma alternada. Con el ritmo de la primera parte los cuatro bailarines hacen semicírculos partiendo los cuatro con una vuelta en el puesto, pasando el pañuelo por sobre la cabeza. Esta vuelta es por el lado izquierdo y cada bailarín con su pareja correspondiente hacen el semicírculo quedando los cuatro en fila. Son dos y medio semicírculos. Al empezar el canto, guardan los pañuelos y los cuatro empiezan a hacer un molinete tomándose del antebrazo. Es la parte rápida de la danza. Al terminar la primera estrofa y empezar el estribillo: DAME LA MANO, los cuatro bailarines siguen haciendo el molinete pero ahora tomándose de las manos y con paso lento como el valle pero deteniendo un rato el pie en el segundo compás. Al comenzar la segunda estrofa y sin soltarse, vuelven a hacer el molinete rápido tomados del antebrazo, igual que en la primera estrofa. Sigue después la parte lenta del molinete y tomadas de la mano para terminar con la tercera estrofa con el molinete rápido, igual que las dos primeras estrofas, para finalizar el baile ambos bailarines con su correspondiente pareja con la parte lenta y quedar frente a frente, tal como estaban al empezar el baile.-

La letra es casi igual que la pericona de Balcahue, solo que se le agregó la parte lenta de la danza.-

El paso de ambos bailarines es un tricillo o como un valle rápido, mientras se hace el molinete rápido del canto.-

FICHA DE MACHOS DANZABLES Y CANTABLES,-

NOMBRE DEL MUSICO: Pericoma trenzada.-
 LUGAR DE RECOPILACION: Tanco.-
 VIGENCIA: No vigente.-
 AÑO APROXIMADO DE EXTINCIÓN: 1965.-
 AMBITO GEOGRAFICO DE USUFRUCIO: Yanco, Departamento y Comuna de Ancud.
 A 22 Km. m'és o menos de esta última ciudad.-
 CLASIFICACION DE LA DANZA: Suelta, tomada, dependiente, mixta, con pañuelo en la primera parte, Baile en cuarto.-
 OCASIONALIDAD: Fiestas en General.-
 CARACTER: Festiva.-
 INSTRUMENTACION: Acordeón, Guitarras, Bombo.-
 AFILIACION: Común.-
 FECHA DE RECOPILACION: 1975.-
 INFORMANTE: Sr. Juan Antúnez, 67 años.-
 LUGAR DE RESIDENCIA: Yanco, Comuna y Departamento de Ancud, - Provincia de Chiloé.-
 RECOPILADOR: Conjunto de Folklore del Magisterio de Ancud.-

LETRA:-

/Al empezar el baile, caramba
 lo bailan cuatro
 dos mujeres bonitas, caramba
 los hombres guapos.-

Dame la mano, dame la mano
 dame la otra, que no te engaño
 que no te engaño.-

/ A cantar pericoma, caramba
 nadie me gana
 porque tengo un librito, caramba
 de la chingana/.-

Dame la mano....etc.-

/ Esta pericoma, caramba
 vino e' pa' bajo
 venida la memoria, caramba
 de quién la trajo/.-

Dame la mano...etc.-

CORROGRAFIA DE LA PERICONA INTENZADA,-



FIG. 1

Las figuras 1,2, y 3 se hacen solo con acompañamiento instrumental.- Esta parte es con pañuelo.- Al empezar el canto se guardan los pañuelos y se empieza un molinete rápido tomados del antebrazo entre los cuatro baillarines hasta que termina fata.- Al empezar la parte lenta DAME LA MANO... se sigue haciendo el molinete pero tomados de las manos.- Estos movimientos continúan sin detenerse al ritmo de la danza y solo al terminar fata los baillarines quedan frente a frente con la pareja con quién habían engañado.-



FIG. 2

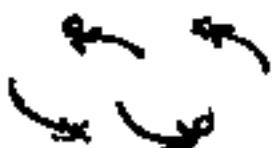
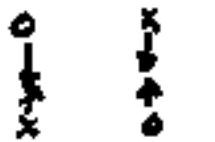


FIG. 3



molinete rápido



molinete lento

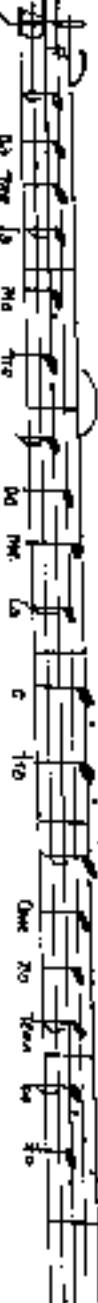
este empieza al cantarse "Dame la mano..."



continuación del molinete lento hasta que termina el verso "que no te engañe.-

Puccini Thesaurus.

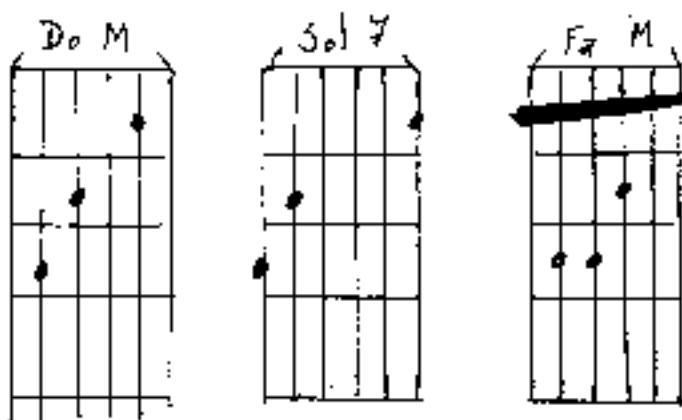
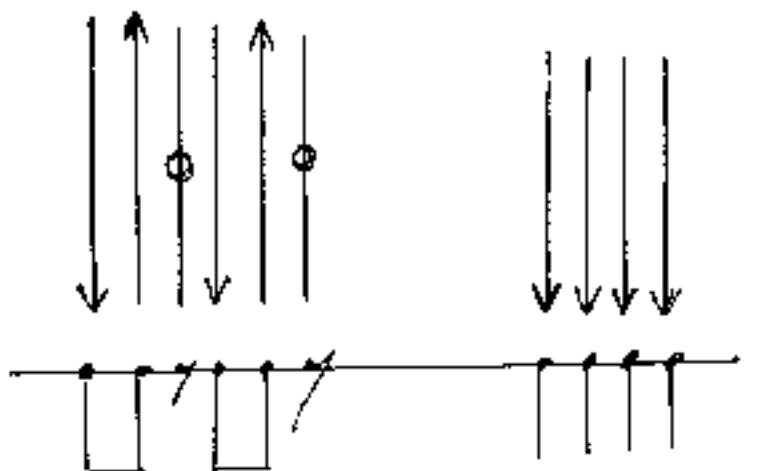
Intonazione



A ballerina Principessa
ca la mia Madre me l'ha
dorato per farsi una
Graziosa del suo ammiratore

Il principe Principessa
dovrebbe sposare per lui
un principe per la moglie
comunque le donne lo trova

RASQUEOS Y POSTURAS DE LA PARICÓNA TRENZADA



PERICONA TIENZADA.

(

)

.....

Danza histórica de Chile/ Yanco Andú. Informante: JUAN ANTILAN. Recopilador: .

Danza de dos parejas interdependientes dispuestas en un cuadrado. Uso de pañuelo en Introducción Musical. PASO ESTRIBILLO: Valsado de 3 tiempos. PASO ESTRIBILLO valsado dos tiempos, juntando pies en cada pulso.

INTRODUCCIÓN MUSICAL.

(salida melódica de la estrofa.)

Con las cuatro primeras frases musicales, los bailarines entran al cuadro con las cuatro frases musicales siguientes, los bailarines inicián la danza en contragiro, pañuelo en alto, y semicírculos frontales abiertos a derecha y a izquierda. (guardan el pañuelo.)

1.- AL EMPEZAR EL BAILE
CARAMBIA LO BAILAMOS CUATRO
DOS MUJERES BONITAS, CARAMBIA
DOS HOMBRES GUARDOS. t/

Los 4 bailarines inicián un trenzado enlazándose del brazo derecho, a quierdo alternadamente, con paso valsado rápido de 3 tiempos.

ESTRIBILLO.

DAME LA MANO, DAME LA MANO
DAME LA OTRA, QUIÉ NO TE ENGARIO
QUE NO TE ENGARIO

Los cuatro bailarines inicián trenzado tomándose de las manos con paso valsado lento de 2 tiempos, juntando pies en cada pulso del valsado de 2 ti.

2.-/1 A CANTAR PERICONA

CARAMBIA NADIE ME SAMA
PORQUE TENGO UN LIBRITO
CARAMBIA DE LA CHIRIQUÍ /

Idem estrofa no 1

ESTRIBILLO

Idem estribillo "Dame la mano..."

3.-/2 ESTA PERICONITA

CARAMBIA, VIND E PA ABAC
VEMALGA LA MEMORIA
CARAMBIA DE QUÍN LA TRAX /

Idem estribillo "Dame la mano..."

ESTRIBILLO

Idem estribillo "Dame la mano..."

RENTATE

Con el término del canto del estribillo se ubican en el cuadrado y con leve inclinación del torso, a modo de saludo,

NOTA: El movimiento de los trenzados, rápidos de 3T. y los trenzados lentos de 2 t. son continuados, a

ANEXO

PERICONA TRENZADA

(Danza histórica de Chiloé/ Yanco Andú. Informante: JUAN ANTIMAN. Recopilador: Magisterio Achard. Año: 1988)
Danza de dos parejas interdependientes dispuestas en un cuadrado. Juego de pañuelo en la introducción musical. PASO ESTROFAS: Valseador de 3 tiempos. PASO ESTRIBILLO valsado de dos tiempos, juntando pies en cada pulso.

INTRODUCCION MUSICAL.

(misma melodía de la estrofa.)

Con las cuatro primeras frases musicales, los bailarines entran al campo de baile. Con las cuatro frases musicales siguientes, los bailarines inicien la danza con un contragiro, pañuelo en alto, y semicírculos frontales abiertos a derecha e izquierda y al puesto. (guardan el pañuelo.)

1.- AL EMPEZAR EL BAILE
CARAMBIA LO BAILEMOS CUATRO
DOS MUJERES BONITAS CARAMBIA
DOS HOMBRES QUNDO. ;/

Los 4 bailarines inician un trenzado enlazándose del brazo derecho, e izquierdo alternadamente, con paso valsado rápido de 3 tiempos.

ESTRIBILLO

DAME LA MANO, DAME LA MANO
DAME LA OTRA, QUE NO TE ENGARIO
QUE NO TE ENGARIO

Los cuatro bailarines inician trenzado tomándose de las manos con paso valsado lento de 2 tiempos, juntando pies en cada pulso del valsado de 2 tiempos.

2.-/ 1 A CANTAR PERICONA

CARAMBIA NADIE ME GANA
PORQUE TENDO UN LIBRITO
CARAMBIA DE LA CHINCHANAI /

Idem estrofa N° 1

ESTRIBILLO

Idem estribillo "Dame la Mano" ;/

3.-/ 1 ESTA PERICONITA

CARAMBIA, VINO E PIABAJO
VENA RGA LA MEMORIA
CARAMBIA DE QUIEN LA TRAGO ;/

ESTRIBILLO

Idem estribillo: "Dame la mano..."

RENALE

Con el término del canto del estribillo se ubican en el cuadrado y se saludan con leve inclinación del torso, a modo de saludo.

NOTA: El movimiento de los trenzados, rápidos de 3T, y los trenzados lentos de 2 t., son continuados, sin detención.

PERICONA TRENZADA.

(Danza histórica de Chiloé/ Yanco Ancud. Informante: JUAN ANTMAN. Recop:Magisterio Ancud.

Danza de dos parejas interdependientes dispuestas en un cuadrado. Uso de pañuelo en la Introducción Musical. PASO ESTROFAS: Valseado de 3 tiempos. PASO ESTRIBILLO valseado de dos tiempos, Juntando pies en cada pulso.

INTRODUCCION MUSICAL.

(misma melodía de la estrofa.)

Con las cuatro primeras frases musicales, los bailarines entran al campo de baile

Con las cuatro frases musicales siguientes, los bailarines inician la danza con

un contragiro, pañuelo en alto, y semicírculos frontales abiertos a derecha a izq-

quierda y al puesto, (guardan el pañuelo.)

1.-AL EMPEZAR EL BAILE
CARAMBA LO BAILAN CUATRO
DOS MUJERES BONITAS,CARAMBA
DOS HOMBRES GUARDOS. :/

Los 4 bailarines inician un trenzado enlazándose del brazo derecho, e izquierdo alternadamente, con paso valseado rápido de 3 tiempos.

ESTRIBILLO

DAME LA MANO,DAME LA MANO
DAME LA OTRA, QUE NO TE ENGAÑO
QUE NO TE ENGAÑO

Idem estrofa № 1

Los cuatro bailarines inician trenzado tomándose de las manos con paso valseado lento de 2 tiempos, Juntando pies en cada pulso del valseado de 2 tiempos.

2.-/: A CANTAR PERICONA
CARAMBA NADIE ME GANA
PORQUE TENGO UN LIBRITO
CARAMBA DE LA CHINGANAI/

ESTRIBILLO

Idem estribillo:"Dame la mano...."

3.-/:ESTA PERICONITA
CARAMBA, VINO E PA ABAJO
VENA IGA LA MEMORIA
CARAMBA DE QUIEN LA TRAJO:/

ESTRIBILLO

Idem estribillo: "Dame la mano...."

REMADE

Con el término del canto del estribillo, se ubican en el cuadrado y se saludan con leve inclinación del torso, a modo de saludo.

NOTA: El movimiento de los trenzados, Rápidos de 3t. y los trenzados lentos de 2 t. son continuados, sin detención

PERICONA TREMADA.

(Danza histórica de Chile/ Vallenca Andal. Informante: JUAN ANTIGUANO, Recop:Negociario Andal.

Danza de dos parejas interdependientes dispuestas en un cuadrado. Uso de perfume en la introducción musical. PASO ESTROFAS: Valseando de 3 tiempos, PASO ESTRIBILLO valseando de dos tiempos, Juntando pies en cada pulso.

INTRODUCCIÓN MUSICAL.

(mísma melodía de la estrofa.)

Con las cuatro primeras frases musicales, los bailarines entran al campo de baile con las cuatro frases musicales siguientes, los bailarines inicián la danza con un contragiro, palmeo en alto, y bendicírlos frontales abiertos a derecha e izquierda y al pulso. (guardan el perfume.)

1.- AL EMPLEAR EL BAILE
CARAMBA LO BAILEN CUATRO
DOS MUJERES BONITAS, CARAMBA
DOS HOMBRES GUASOS. //

Los 4 bailarines initian un trenzado enjazandose del brazo derecho, a 12- quierdo alternadamente, con paso valseando rápido de 3 tiempos.

ESTRIBILLO

DAME LA MANO, DAME LA MANO
DAME LA OTRA, QUE NO TE ENGAÑO
QUE NO TE ENGAÑO

Los cuatro bailarines inician trenzado teniéndose de las manos con paso valseando lento de 2 tiempos, juntando pies en cada pulso del valseando de 2 tiempos.

2.-/- A CANTAR PERICONA

CARAMBA NADIE ME GANA
PORQUE TENGO UN LIBERTO
CARAMBA DE LA CHIMBANA! //

Idem estrofa № 1

ESTRIBILLO

Idem estribillo "Dame la mano..."

3.-/ FIESTA PERICONITA

CARAMBA, VINO E PA' ABADÓ
VENAIGA LA MEMORIA
CARAMBA DE QUIEN LA TRAJÓ! //

Idem estrofa № 1

ESTRIBILLO

Idem estribillo "Dame la mano..."

RETAKE

Con el término del canto del estribillo se ubican en el cuadrado y se saludan con leve inclinación del torso, a modo de saludo.

NOTA: El movimiento de los trenzados, rápidos de 3t. y los trenzados lentos de 2t. son continuados, sin detención

4

PERICONA TRENZADA.-

Si insistimos en el ámbito geográfico de cada danza encontrada en nuestras investigaciones de campo, obedece principalmente a que una misma danza puede encontrarse en varias localidades de Chile y con características distintas.-

Es lo que sucede por ejemplo con la Pericona Trenzada, nueva variante recopilada en la localidad de Yanco, Departamento y Comuna de Ancud, más o menos a 22 Km. de esta última ciudad. A esta versión de Pericona se le cambió el ritmo y la coreografía.- El baile consta de tres partes; La primera parte es con pañuelo y bailan cuatro personas dos damas y dos varones en forma alternada. Con el ritmo de la primera parte los cuatro bailarines hacen semicírculos partiendo los cuatro con una vuelta en el puesto, pasando el pañuelo por sobre la cabeza. Esta vuelta es por el lado izquierdo y cada bailarín con su pareja correspondiente hacen el semicírculo quedando los cuatro en fila. Son dos y medio semicírculos. Al empezar el canto, guardan los pañuelos y los cuatro empiezan a hacer un molinete tomándose del antebrazo. Es la parte rápida de la danza. Al terminar la primera estrofa y empezar el estribillo: DAME LA MANO, los cuatro bailarines siguen haciendo el molinete pero ahora tomándose de las manos y con paso lento como el vals pero deteniendo un rato el pie en el segundo compás. Al comienzo la segunda estrofa y sin soltarse, vuelven a hacer el molinete rápido tomados del antebrazo, igual que en la primera estrofa. Sigue después la parte lenta del molinete y tomados de la mano para terminar con la tercera estrofa con el molinete rápido, igual que las dos primeras estrofas, para finalizar el baile ambos bailarines con su correspondiente pareja con la parte lenta y quedar frente a frente, tal como estaban al empezar el baile.-

La letra es casi igual que la pericona de Dalcahue, solo que se le agregó la parte lenta de la danza.-

El paso de ambos bailarines es un trisillo o como un vals rápido, mientras se hace el molinete rápido del canto.-

(2)

FIGURA DE HECHOS DANZABLES Y CANTABLES.-

NOMBRE DEL HECHO: Pericoma trenzada.-
LUGAR DE RECOPILACION: Yanco.-
VIGENCIA: No vigente.-
AÑO APROXIMADO DE EXTINCIÓN: 1965.-
AMBITO GEOGRAFICO DE DESNUDADO: Yanco, Departamento y Comuna de Ancud.
A 22 Km. m'és o menos de esta última ciudad.-
CLASIFICACION DE LA DANZA: Suelta, tomada, dependiente, mixta, con pañuelo en la primera parte. Baile en cuarteto.-
OCASIONALIDAD: Fiestas en General.-
CARACTER: Festivo.-
INSTRUMENTACION: Acordeón, Guitarra, Bongo.-
APENACION: Común.-
FECHA DE RECOPILACION: 1975.-
INFORMANTE: Sr. Juan Intimán, 67 años.-
LUGAR DE RESIDENCIA: Yanco, Comuna y Departamento de Ancud.-Provincia de Chiloé.-
RECOPILADOR: Conjunto de Folklore del Magisterio de Ancud.-

LETRA:-

/Al engresar el baile,caramba
lo bailan cuatro
dos mujeres bonitas,caramba
los hombres guapos/-

Dame la mano,Dame la mano
dame la otra,que no te engaño
que no te engaño,-

/ A cantar pericoma,caramba
nadie me gana
porque tengo un librito,caramba
de la chingona/-

Dame la mano....etc,-

/ Esta pericoma,caramba
vino e' pa' bajo
veneiga la memoria,caramba
de quién la trajo/-

Dame la mano....etc,-

COREOGRAFIA DE LA PERRICONA TRENZADA,-

FIG. 1

Las figuras 1,2, y 3 se hacen solo con acompañamiento instrumental.- Esta parte es con pañuelo.- Al empezar el canto se guardan los pañuelos y se empieza un molinete rápido tomados del antebrazo entre los cuatro bailarines hasta que termina ésta.- Al empezar la parte lenta DAME LA MANO... se sigue haciendo el molinete pero tomados de las manos.- Estos movimientos continúan sin detenerse al ritmo de la danza y solo al terminar ésta los bailarines quedan frente a frente con la pareja con quién habrán empezado.-



FIG. 2



FIG. 3



molinete rápido



este empieza al cantarse "Dame la mano..."

molinete lento



continuación del molinete lento hasta que termina el verso "que no te engaño..."

Puente Tres veces



I
Al em dor la dai la ea hom da la Ben idm eue tre das mi je no go
m has ca om re des por lau don pos es mili de ma lo me no go

Al me la mo no ut me la o ia our zo san u to

our no tece uo no

II A bailar Pericón

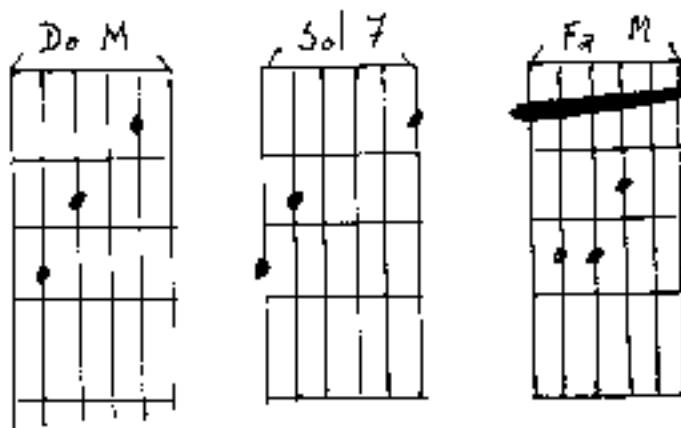
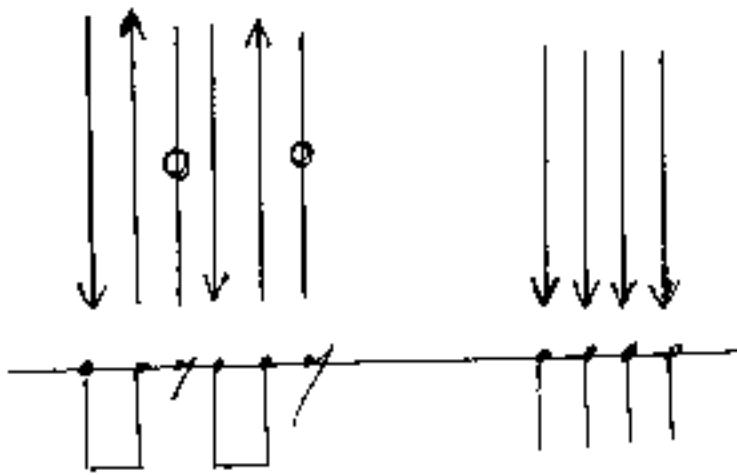
A bailable Nada me quedó
que hacer más que bailar
que que no se me quedó
que que no se me quedó

III Esa Pericón

Ganadora de la noche
victoria de una noche
ganadora de la noche

Estrella Dame /a mano

RASGUEOS Y POSTURAS DE LA PERICONA TRENZADA



PERICONA MACHO II. "Eos cuatro que bailan." Infante, Manual Piel de Piso -Llao- Recop., Magisterio de Castro.

Danza de dos parejas dispuestas en un cuadrado. Con pañuelo. Saludo con un bomeo al comienzo.

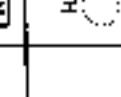
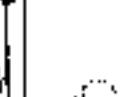
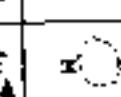
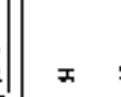
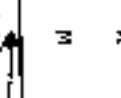
de cada estrofa, para luego bajarlo para marcar los pasos de la música en forma pendular.

PASO H Y R : marcar pulsos sobre pie derecho y redoblar al ritmo que señala la guitarra.

todo el paso es pie plano.

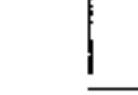
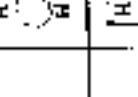
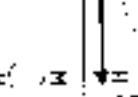
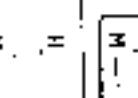
1.-EOS CUATRO QUE BAILAN MI NEGRA
/ESTAN QUERIENDO ;/
/AY SE ESTAN QUERIENDO.
compases musicales.

Saludo con pañuelo. Cada pareja describe un círculo y al regresar al puesto, marcan paso con movimientos libres.



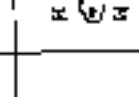
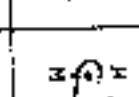
2.-MI VIDA Y SUS OJITOS, CARAMBA
/LO VAN DICENDO ;/
/AY LO VAN DICENDO.
compases musicales.

Saludo con pañuelo. Damas cumbian de lado por la diagonal y al regresar al puesto, avanzan frontalmente dos lados del cuadrado y luego dos lados más.



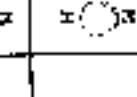
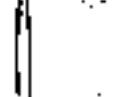
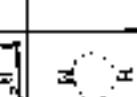
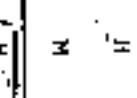
3.-ARRIBA ARRIBA VAMOS LA VIDA
/PUERTO DE ANGAMOS ;/
/PUERTO DE ANGAMOS.
compases musicales.

Saludo con pañuelo. Cada pareja describe un círculo y al regresar al puesto, marcan paso con movimientos libres.



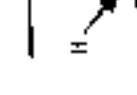
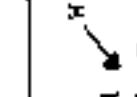
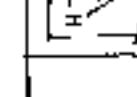
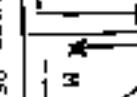
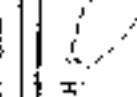
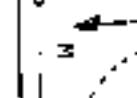
4.-ANDA Y HACELA MI VIDA
/LOS CASCABELES ;/
/AY SI STAY SI SI ;/
/compases musicales.

Saludo de hombre. Rodean a su dama a la otra dama y al puesto. Las damas avanzan al centro para recibir al hombre, y giran al paso de uno y de otro.



5.-ARRIBA ARRIBA MI NEGRA, CARAMBA
/TIENES PLANTAO ;/
/AY TIENGO PLANTAO.
compases musicales.

Saludo con pañuelo. Cada pareja describe un círculo y al regresar al puesto, marcan paso con movimientos libres.



Rremate de todos al centro pañuelo en alto.

JMC marzo 06

Pista de Hechos Danzables y Cantables.

Danza : Pericoma

1.- Antecedentes de Recolección

Nombre del Tema : Pericoma

Dispersión Geográfica: Llau - Llao Comuna de Castro Chiloé.

Clasificación de la Danza: Mixta

Ocasionalidad: Sociales y Familiares

Vigencia : No tiene

Función : Festiva

Instrumentación: Guitarra - Acordeón - Bombo - Charrasca.

Afinación: Común

Fecha de Recolección : 1962

Informante : Manuel Fainel.

Lugar de Residencia: Llau - Llao.

Recopilador : Conjunto de Proyección Folklórica del Magisterio de Castro.

2.- Antecedentes.

1.- Intervienen dos varones y dos damas

2.- Coreografía : Pasos de la dama y del varón, se golpea de tacón y punta pie derecho apoyándose en el pie izquierdo.

3.- Pericoma de Llau - Llao.

la Pericoma tiene

/Dicen que tiene/ (3 veces)

Dicen que tiene cuatro

/que tiene cuatro/(3 veces)

Cuatro tiene la gata

/Cuatro la zorra/ (3 veces)

Cuatro la lagartija

/Dos la paloma/ (3 veces)

Cuatro tiene el venado

/Dos el chucano/ (3 veces)

La pericoma tiene

/Corona de oro/ (3 veces)

4.- Planta Coreográfica y Explicación del Gráfico

Dama

Varón

Figura 1.

Al comenzar el canto se hace un saludo con el pañuelo y un paseo en semi-círculo frente a su pareja hasta terminar la primera estrofa.

Figura 2

Al inicio de la segunda estrofa las parejas describen un ocho hasta llegar a su lugar. Al comenzar la tercera estrofa se realiza un cruce de dama y varones, luego se vuelve a su lugar de la misma forma. Se finaliza con pañuelo en alto.

Figura 3

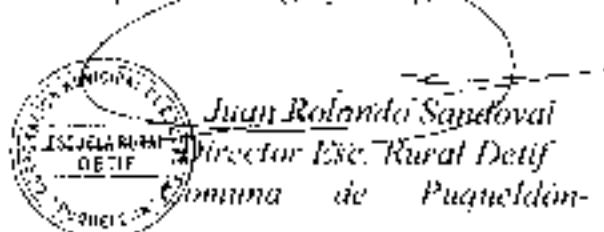
EM4Y
Pericopa de Puqueldón
S. Juan

Señor
José Muñoz Contreras
Estimado Don José:

Después de un dilatado tiempo,quiero darles las excusas de la demora en remitirle la documentación solicitada pero razones hubieron muchas que no van al caso darlas a conocer. En su debido tiempo u oportunidad deseo conversar personalmente con Ud. para congratularme de continuar conociendo al hombre de la muy buena imagen,que siempre tuve de Ud. como apreciador de nuestra cultura y muy emblemático en su querer.

Don José, le remito con mucha estima, las 2 danzas recogidas por nuestro comunia, esperando le sean útiles en Su trabajo, a lo mejor no te place como va detallado en el ejercicio pero como Ud. es un hombre culto y lleno de sapiencia, entenderá que hice lo que pude por complacerlo.

Reciba un afectuoso saludo y un fuerte abrazo desde la distancia, Isla Lemuy de su amigo y colega



Chiloé

Señor
José Muñoz Contreras
Estimado Don José:

LEMUY
Pericone de Puqueldón
St Juan

Después de un dilatado tiempo, quiero darles las excusas de la demora en remitirle la documentación solicitada, pero razones hubieron muchas que no van al caso darlas a conocer. En su debido tiempo u oportunidad deseo conversar personalmente con Ud, para congratularme de continuar conociendo al hombre de la muy buena imagen, que siempre tuve de Ud. como apreciador de nuestra cultura y muy emblemático en su quehacer.

Don José, le remito con mucha estima, las 2 danzas recogidas por nuestro conjunto, esperando le sean útiles en Su trabajo, a lo mejor no le place como va detallado en el ejercicio, pero como Ud. es un hombre culto y lleno de sapiencia, entenderá que hice lo que pude por complacerlo.

Reciba un afectuoso saludo y un fuerte abrazo desde la distancia, Isla Lemuy, de su amigo y colega

Chiloé



Juan Rolando Sandoval
Director Esc. Rural Detif
Comuna de Puqueldón-

Señor
José Muñoz Contreras
Estimado Don José:

LEMUY
Pericoma de Puqueldón
St Juan

Después de un dilatado tiempo, quiero darles las excusas de la demora en remitirle la documentación solicitada, pero razones hubieron muchas que no van al caso darlas a conocer. En su debido tiempo u oportunidad deseo conversar personalmente con Ud, para congratularme de continuar conociendo al hombre de la muy buena imagen, que siempre tuve de Ud. como apreciador de nuestra cultura y muy emblemático en su quehacer.

Don José, le remito con mucha estima, las 2 danzas recogidas por nuestro conjunto, esperando le sean útiles en Su trabajo, a lo mejor no le place como va detallado en el ejercicio, pero como Ud. es un hombre culto y lleno de sapiencia, entenderá que hice lo que pude por complacerlo.

Reciba un afectuoso saludo y un fuerte abrazo desde la distancia, Isla Lemuy, de su amigo y colega



Juan Rolando Sandoval

Director Esc. Rural Detif

Chiloé

Comuna de Puqueldón-

LA PERICONA TIENE - (LEM 44)

Informante: Delfina Vidal

Localidad: San Agustín

Recopilador: Juan Rolando Sandova-

1. La Pericona tiene cambia de lado en (5) latidos pausas
volver al otro regresa al puesto en (5) latidos pausas

una mujer se pone regresan al puesto en (5) latidos pausas
mujer vuela
y un ~~rotador~~ de
1: y un ~~rotador~~ de

Estruct.

Oraje Vuelo de la Mujer se cruzan diagonales segun aspecto
~~Hombre vuela~~ Hombres rotan 2 lados ~~que las vueltas~~
luego 2 mas.

Chivitos: están en puesto en el cuadrado.

2. Idem - n° 1

Estróbillo ordenes

vuelan al ocho Hombres se cruzan en diagonales
y mujeres inician 3 rotaciones en el
cuadrado.

3: Idem a la anterior

y al 4º estróbillo

① = cambia de lado en 5 latidos pausas
= regresa al puesto en (5) latidos pausas

estr.

vuelan ocho - mujeres se cruzan en diagonales segun al,
puesto (?)

Hombres: rotan 2 lados del cuadrado

luego 2 lados mas.

chivitos: Rotaciones de los lados del cuadrado.

② Idem n° 4 - Estróbillo: vuelan al ocho. Hombres se cruzan en
general, Mujeres a los lados del cuadrado
2 mas.

Período de Semana

Informante: Delilia Vidae

Llocalidad: San Agustín

Recopilador: Juan Rolando Sandoval
(entregada el 2007)

1. a) Se cruzan los hombres con las mujeres que tienen al frente, formando ó realizando una (S) (batiendo el pañuelo)
b) Regresan a su puesto en forma de (S) cerrando en S.
(se desplazan en sus puestos, batiendo el pañuelo)
- Estribillo: Las mujeres se cruzan en diagonales formando un recto (S) y los hombres marcan las 4 esquinas formando un cuadrado.
- Chicos: avanzan 1 pieza hacia la derecha cartiguana con el pañuelo al hombro que van adelante.
2. se repite lo mismo que la primera estribillo. Los hombres en diagonales y mujeres marcan las 4 esquinas por fuera
3. igual a la anterior y al primer estribillo

campos de lazo en leones - soncept
mrs. Gato normal
MB concejen + Viva de Mm

- ① A+A Findeles pellizos
+ Villa alomar
- ② A+A + Orca

Marilyn Yang, Yangzi
Luis Serrin Paredes

Cardomar i vertiente Similes

Cantos negros en Blas
Graña, fantala oscura
y marat
Pantala negra, chiquit ^{perro} de Huas
plancos Camara estrecha

Bafen: Hote
brilla abraceros masgo - exigir
Paloma: mejor amunia
membrillata ofrecer DVD

Período denim

2004

: fustieta apertura

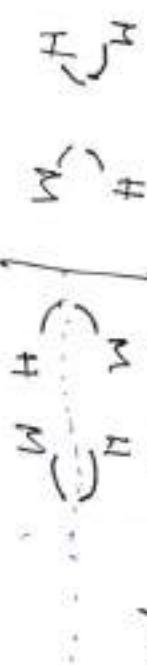
Rueda 2.004 base va hacia el t. en fuerte en el R

campanas minicas desplazamiento lateral a una semicircular -)

nº 1) en un cuadrado se recogen en "S" tipo "Y" recta "

H se desplaza Princeton de la suave.

Lengüetas semicirculares a la derecha que tienen la apertura



chicot 1-2 - con rotación

2) ocho asideros ^{indipendientes} fijados en la parte anterior
semicircular hacia adentro y hacia afuera

chicot 1-2.

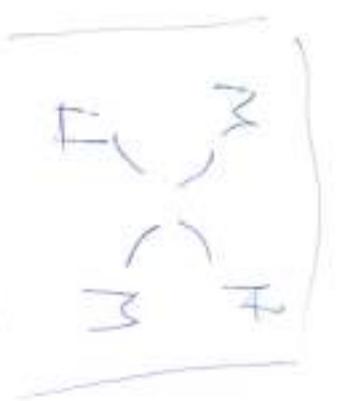
3) och nuperes, por diagonal,

H por costado.

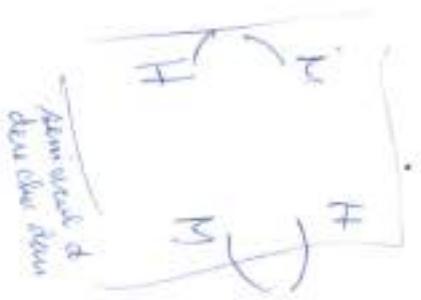
semi círculo tiene cada uno after

chicot.

Revestido con yeso o ladrillo



Aminium & methyl



Aminium &
dimethyl

comptación y conexión PERICONA.

C.R.C. 1971

P.D.V.A.

(2)

PERICONA: En pericono agudo.

INFORMANTE: ... Dafilia si daf.

DOMICILIO: ... San Agustin

IDENTIFICACIÓN: Juan Roland Sanchez

1. La paciente tiene ...

Enfermedad: ... En el fángulo amigdalo-faringeo

Complainta: ... La paciente le dice "volumen de los nódulos

Coronavirus: ... En la forma de "V".

Un signo de su enfermedad: ...

Enfermedad de más difícil de curar y más protracta: ... en sus fracturas

Nombre de su:

ESTERILIZADO

ORDENES

Vaccinación: ... con jeringa en diagonal formando

Vaccinación: ... con jeringa en diagonal formando los signos de los órganos que se

Cabeza: ... con jeringa en diagonal.

Cabeza: ... con jeringa en diagonal hacia la glándula,

en el revestimiento.

2. La paciente tiene: ...

Enfermedad: ... En el revestimiento de la glándula.

Nombre de su:

ESTERILIZADO

ORDENES

Vaccinación: ... con jeringa en diagonal formando

Vaccinación: ... con jeringa en diagonal formando los órganos que se

Cabeza: ...

ESTERILIZADO

ORDENES

Vaccinación: ... con jeringa en diagonal formando los órganos que se

Cabeza: ...

ESTERILIZADO

Vaccinación: ... con jeringa en diagonal y al revés de la glándula.

PERSONA: "La persona tiene:

INFORMACIÓN

COMUNICACIÓN

PERCEPCIÓN

Y la persona tiene

Conocimientos

Y un poco de conocimiento

Saberes

ESTRUCTURA:

CONOCIMIENTOS:

Vivencias

(5)

A la guitarra en la mano se sueltan 3 de cruzas
y sigue a guitarra. Si la vuelta es larga (cubierta) se suelta
desde 3 o cuatro vueltas con la guitarra, medidor
y guitarra en la otra mano. Cada vez el verso sientase el
sonido en la otra mano.

y.....

Al segundo cuadro, la guitarra
se suelta el sonido

Al segundo cuadro. Deja el bimbo, sale del baile
y sigue a guitarra al que se le da
el bimbo y sigue a guitarra con el bimbo
COMPAÑIAS MUSICALES que la guitarra y en la guitarra.
Realiza cada uno de los 3 cuadros y se suelta el
2. Realiza cada uno de los 3 cuadros y se suelta el
bimbo al inicio del cuadro

Baile a la guitarra en la otra mano. Se baila con la guitarra o otro
bimbo que se encuentra entre los
pueden sacar la guitarra y realizar la misma
accion realizando la guitarra
que el bimbo que se da en la guitarra
comenzando.

y.....

y.....

COMPASOS MUSICALES

Al principio de cada cuadro se realizan desplazamientos, vueltas
y giros en el sitio con el bimbo la
guitarra anterior

y la guitarra en la otra mano.

y.....

y.....

y.....

1

en el siglo de la cultura.

Adelgazamiento

COMPAS Y MUSICALES

CONTINUACION DE LA PAGINA. Asi continua el baile, mudan
paso todo los bailarines que tienen practica
por en la danza.

TIEMPO DE LA DANZA. Tres veces grande el silencio,
al final por emoción es un trueno, o
repicando una cota tres el ultimo que
baila y dando los vueltas que vale opone
der por la pista, hasta abrumados se
sola.

[Muz Chanchi]

Pa' bailar perico ^{mu}
PERICOMA DE CHAMPUIN (Millines-Queso) Informante: Adolfo Chodil-Clara y Celestino Kain. Recopilación Huisterie
PA BAILAR PERICOMA de Chanchi. Danza de dos parejas dispuestas en un cuadrado. Con pañuelo usado en forma pendular
PA BAILAR PERICOMA marcando pulsos de la música. PASO DAMA: valsando de 3 tiempos HOMBRE Valsando de tres

tiempos marcando los pulsos con fuerza.

Compases musicales Pequeñas semicírculos frontales-abiertos a derecha Izquierda y al puesto.
1.-PA BAILAR PERICOMA, LA VIDA SALUDO HOMBRE: avance de Hombre hacia la dama de Izquierda a derecha retrocediendo al puesto como se indica en la figura No 1.1. Dama baila en su puesto.
A HAY QUE HACELA HACERLE /
CON LA PUNTA DEL FASUJO, LA VIDA/SALUDO DAMA: avance de dama hacia el hombre de Izquierda a derecha retrocediendo al puesto como se indica en la figura No 1.2. Hombre baila en su puesto.
/LOS CASCABELES :/

Compases musicales Pequeños semicírculos frontales-abiertos a derecha, Izquierda y al puesto.

2.-CASCABELS Y ROSAS, LA VIDA MUJERES: cambian de lado en "semi-ovalo" por la diagonal, HOMBRES: rotan dos puestos por los costados del cuadrado. Ver figura 2.1
/SE HAN DESHOJADO :/
EL MOLINERO E LA PLAZA, LA VIDA MUJERES: regresan a su puesto en "semi-ovalo", por la diagonal HOMBRES: ROTAN dos puestos por los costados del cuadrado. Ver figura 2.2
/ SE FUE A CUCAJO :/

Compases musicales Pequeños semicírculos frontales-abiertos a derecha, Izquierda y al puesto.

3.-DICEN QUE LAS HELADAS, LA VIDA HOMBRES: cambian de lado en "semi-ovalo", por la diagonal, MUJERES: rotan dos puestos por los costados del cuadrado. Ver figura 3.1
/ SE SECAN LAS COLES :/
AST SE IRAN SEGUNDO, LA VIDA HOMBRES: regresan a su puesto en "semi-ovalo", por la diagonal MUJERES: rotan dos puestos por los costados del cuadrado. Ver figura 3.2
/ NUESTROS AMORES :/

Compases musicales Pequeños semicírculos frontales-abiertos a derecha, Izquierda y al puesto.

NUESTROS AMORES SI LA VIDA SALUDO HOMBRE: avance de hombre hacia la dama de Izquierda a derecha retrocediendo al puesto como se indica en la figura No 4.1. Dama baila en su puesto /
Y ANDUVE ANDUVE:/
AL AMANECER EL DIA QUERIDA SALUDO DAMA: avance de dama hacia el hombre de Izquierda a derecha retrocediendo al puesto como se indica en la figura No 4.2. Hombre baila en su puesto.
/ Y ENTRE LAS NUBES:/

Compases musicales

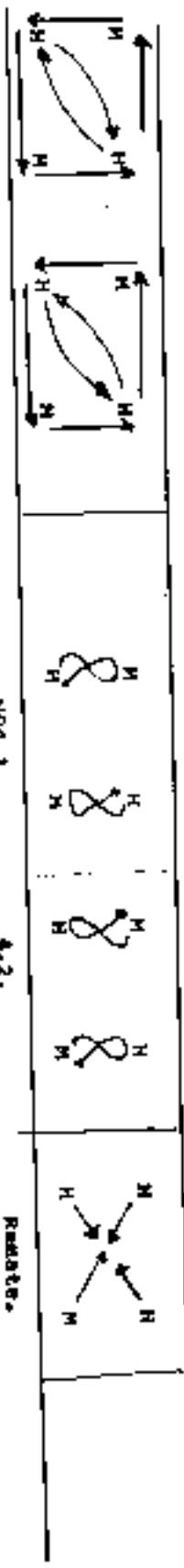
Retro al centro del cuadro de los 4 bailarines. Pañuelo en alto.

PERICONA DE CHANGJIN (2)



No 1.1 No 1.2

No 2.1 No 2.2
los círculos en diagonal cierran
el avalo en los extremos.



No 4.1 No 2.

Rustica.

No 3.1 No 3.2

Los cruces en diagonal cierran
los avales en los extremos.

HOJA ANEXA

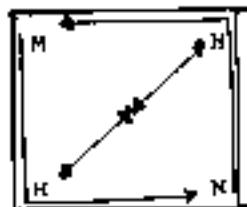
PERICONA: FA BAILAR PERICONA: (CHONCHI)
INFORMANTE: Daniel Nain
RECOPILACIÓN DE: JUAN SOTOMAYOR S.

En el VIDEO de "LOS 30 AÑOS" del C.F. MAGISTERIO DE CHONCHI, se observaron los siguientes cambios coreográficos.

1.-CAMBIARON LOS SEMICIRCULOS de LOS COMPASES MUSICALES, DESPUES DE CADA ESTROFA, POR LA COREOGRAFIA QUE SEÑALAMOS A CONTINUACION:

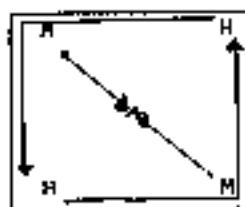
DESPUES PRIMERA ESTROFA

CON LOS COMPASES MUSICALES: Hombres avanzan por la diagonal al medio y retroceden al puesto, mientras las mujeres se desplazan por los costados y regresan al puesto.



DESPUES SEGUNDA ESTROFA

CON LOS COMPASES MUSICALES : Mujeres avanzan por la diagonal al medio y retroceden al puesto, mientras los hombres se desplazan por los costados del cuadrado y regresan al puesto.



DESPUES DE LA TERCERA ESTROFA, en los compases musicales se hace lo mismo que se hace despues de la primera estrofa

DESPUES DE LA CUARTA ESTROFA , en los compases musicales se hace lo mismo que se hace despues de la 2a. Estrofa: REMATANDO LOS CUATRO BAIRINES PARUELO EN ALTO.

PERICOMA DE CHAQUEN.

Recopilación Maestro de Chonchi. Danza de parejas disparestas en un cuadrado

1.-PA BAILAR PERICOMA
/: AY QUE HACELA HACELA:/
DE LA PUNTA DEL PAÑUELO
LOS GASCABELES LOS GASCABELES.
COMPASES MUSICALES.....

Hombre describe una herradura frente a su dama(espaldas) sin dar la espalda a la dama. Mujer describe una herradura frente al hombre de derecha a Izquierda sin dar la espalda al hombre.

Note: Kandar sin dar por el lado contrario. Sobre la hermandad de la amistad y el respeto a los demás.

2.-CASCABELLES Y ROSAS
/: SE HAN DESHOJADO/
EL MOLINERO A LA PLAZA
SE PUE A CUCAO SE PUE A CUCAO

(semicírculo frontal)
Rotación de dos puestos en el cuadrado hasta quedar opuestos por la diagonal.
Rotación de dos puestos en el cuadrado hasta regresar al puesto.

COMPASES MUSICALES

Media luna abierta a izquierda, a derecha y al puesto.

Note: en este caso 2 danzas, alternando de lado en (5) momentos seguidos, sin pausa.

3.-DIGEN QUE LAS RELADAS
/: SECAN LAS COLES :/
ASI SE IRAN SECANDO LA VIDA
NUESTROS AMORES NUESTROS AMORES.

COMPASES MUSICALES.....
Semicírculos frontales a izquierda a derecha y al puesto con remate de todos al centro

JMC/VII/91.-

BALLES

11/12

RECOPILACIÓN

: TAK TAK KATZ DANZAS
TAK TAK TAK TAK DANZAS
TAK TAK TAK TAK DANZAS

SIGUIENTE DANZA: DANZA DEL PERRICO Y CHARRASCA.

DANZA: PERRICONA.

1.-ANTROPOLOGICOS DE RECORRIDO:

Nombre del tema : Perricona

Pa brincar Perico con
hay que hacerle traje
moltres

Especie : Pericona.

Dispersión geográfica: Cucao - Chanquín - Huillinco. Comuna de Chonchi. Provincia de Chiloé.

Clasificación de la danza: Mixta, de parejas sueltas, dependientes, con pañuelo.

Ocasionalidad : Fiestas en general.

Vigencia : No tiene.

Función : Festiva.

Instrumentación : Acordeón a botones, guitarra, bombo y charrasca (cacharraina)

Afinación : Común.

Fecha de recopilación: 1979.- *dar a q*

Informantes : Adolfo Chodil. Celestino Main.

Lugar de residencia: Cucao- Chanquín.

Condición socio-cultural de los informantes: Regular.

Recopilador : Conjunto de Proyección Folklórica del Magisterio de Chonchi.-

2.-ANTECEDENTES: Se dice que esta danza es de origen Argentino. Intervienen en ella 4 personas; 2 damas y 2 varones, colocados uno frente al otro, se ubican a una distancia igual a la cueca.

3.-DIREOGRAFIA:

a) Fases: -Dama: Valsesado, corto y suave, tomándose el vestido con una mano y con la otra el pañuelo.
 -Varón: Zapateado, más o menos recio haciendo un gran esfuerzo durante el baile.

b) Actitud de los bailarines:

Tanto dama como varón se desplazan semi agachados, rígido el hombre.

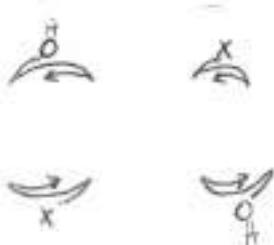
4.-PLANTA COREOGRAFICA Y EXPLICACION DEL GRAFICO.

X = Dama.

O = Varón.

Al inicio de la música las parejas (2) se ubican frente a frente en un cuadrado imaginario, marcando el ritmo desplazándose libremente describiendo medias lunas (Fig 1).

Fig 1.-



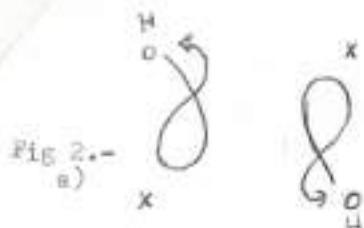


Fig 2.-
a)

7
2

Los varones avanzan por la izquierda hacia el centro, saludando a la dama se vuelven a su puesto describiendo un ocho.

Las damas bailan en sus puestos.

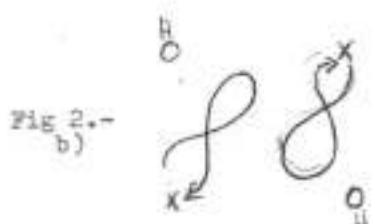
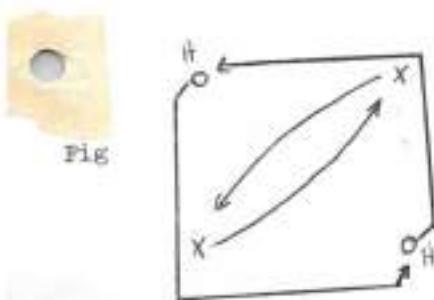


Fig 2.-
b)

Las damas salen por la izquierda al centro, describen un ocho.
Los varones bailan en sus puestos.

Luego al compás de la música tanto damas como varones marcan el ritmo al igual que en la figura 1.-



Fig

En la segunda cuarteta los varones avanzan dos lugares por fuera y las damas cambian de lugar en los dos primeros versos.

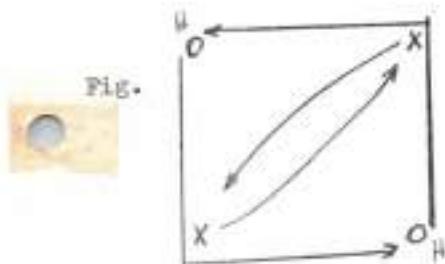
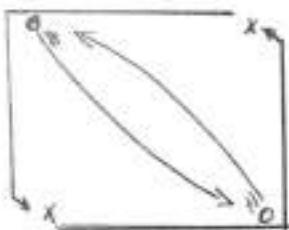


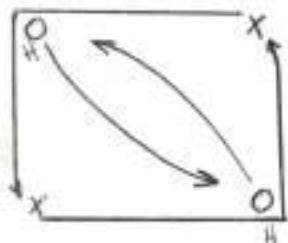
Fig.

En los dos versos siguientes los varones avanzan dos lugares más y las damas cambian de lugar volviendo así cada uno a su lugar de salida.

Luego al compás de la música damas y varones marcan el ritmo al igual que en la figura 1.-



En la tercera cuarteta el movimiento es inverso, los varones se cruzan en los dos primeros versos y las damas avanzan dos lugares por fuera



En los dos versos siguientes los varones vuelven a cruzarse mientras las damas avanzan por fuera dos lugares llegando los cuatro a sus puestos ~~originalmente~~ de origen.

Luego al compás de la música se repite el ritmo y movimiento de la figura 1.-

La cuarta estrofa se baila en forma similar a las figuras 2a y 2b, una vez terminado el desplazamiento se preparan ubicándose los cuatro en el centro y al último compás en su nota final levantan simultáneamente los pañuelos dando término al baile.

- 1.512 A
MAC CHONCHI

FICHA DE HECHOS DANZADOS Y CANTABLOS.

DANZA: PERICONA.

1.-ANTECEDENTES DE RECOPILACION:

Nombre del tema : Pericona ...
Especie : Pericona.

Pa baile Pericuna
negra baile baile
(muy lento)

Dispersión geográfica: Cucuo - Chanquín - Huillinco. Comuna de Chonchi. Provincia de Chiloé.

Clasificación de la danza: Mixta, de parejas sueltas, dependientes, con pañuelo.

Ocasionalidad : Fiestas en general.

Vigencia : No tiene.

Función : Festiva.

Instrumentación : Acordeón a botones, guitarra, bombo y charrasca (cacharrascas)

Afinación : Común.

Fecha de recopilación: 1979.-

Informantes : Adolfo Chodil. Celestino Nain. 1979 2.004

Lugar de residencia: Cucuo - Chanquín.

Condición sociocultural de los informantes: Regular.

Recopilador : Conjunto de Proyección Folklórica del Magisterio de Chonchi.-

2.-ANTECEDENTES: Se dice que esta danza es de origen Argentino. Intervienen en ella 4 personas; 2 damas y 2 varones, colocados uno frente al otro, se ubican a una distancia igual a la cueca.

3.-COREOGRAFIA:

a) Pasos: -Dama: Valseando, corto y suave, tomándose el vestido con una mano y con la otra el pañuelo.
-Varón: Zapateado, más o menos recio haciendo un gran esfuerzo durante el baile.

b) Actitud de los bailarines:

Tanto dama como varón se desplazan semi agachados, rígido el hombre.

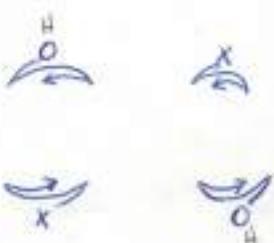
4.-PLANTA COREOGRAFICA Y EXPLICACION DEL GRÁFICO.

X = Dama.

O = Varón.

Al inicio de la música las parejas (2) se ubican frente a frente en un cuadrado imaginario, marcando el ritmo desplazándose libremente describiendo medias lunas (Fig 1).

Fig 1.-



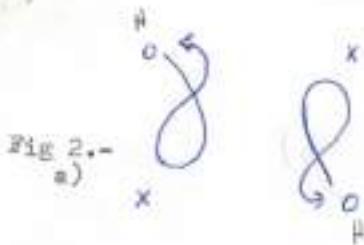


Fig 2.-
a)

Los varones avanzan por la izquierda hacia el centro, saludando a la dama se vuelven a su puesto describiendo un ocho.

Las damas bailan en sus puestos.

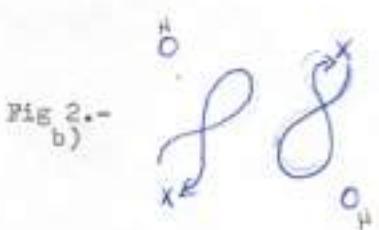
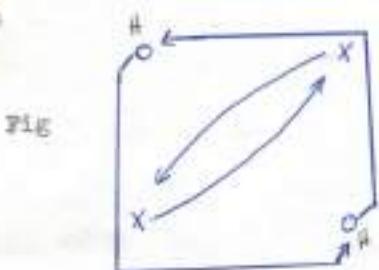


Fig 2.-
b)

Las damas salen por la izquierda al centro, describen un ocho.

Los varones bailan en sus puestos.

Luego al compás de la música tanto damas como varones marcan el ritmo al igual que en la figura 1.-



Fig

En la segunda cuarteta los varones avanzan dos lugares por fuera y las damas cambian de lugar en los dos primeros versos.

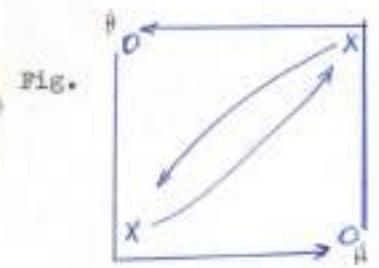
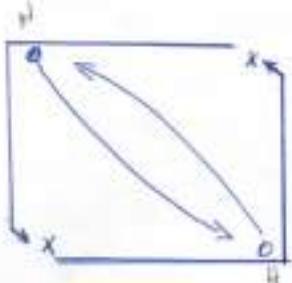


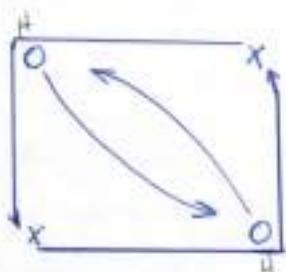
Fig.

En los dos versos siguientes los varones avanzan dos lugares más y las damas cambian de lugar volviendo así cada uno a su lugar de salida.

Luego al compás de la música damas y varones marcan el ritmo al igual que en la figura 1.-



En la tercera cuarteta el movimiento es inverso, los varones se cruzan en los dos primeros versos y las damas avanzan dos lugares por fuera



En los dos versos siguientes los varones vuelven a cruzarse mientras las damas avanzan por fuera dos lugares, llegando los cuatro a sus puestos ~~originales~~ de origen.

Luego al compás de la música se repite el ritmo y movimiento de la figura 1.-

La cuarta estrofa se baila en forma similar a las figuras 2a y 2b, una vez terminado el desplazamiento se preparan ubicándose los cuatro en el centro y al último compás en su nota final levantan simultáneamente los pañuelos dando término al baile.

PERICONA DE QUELLÓN : Danza histórica de Chile. Recopilada por el Cif; Magisterio de Quellón. Danza de dos parejas sueltas interdependientes, dispuestas en cuarto. Con pañuelo bajo, usado en forma pendular. Paso de hombre y mujer : asitado en las estrofas . y saltado y redoblado

en el estribillo (1-2 1,2,3,4) 1-2- saltado 1,2,3,4 redoblado.

1. VAMO A EMPEZAR EL BAILE : Saludo de pañuelo , arriba, abajo. Cambio de lado de las DAMAS, (DE TRES A CUATRO) por la diagonal, cada una por su derecha .Cambio De lado de los HOMBRES por la diagonal, cada uno por su derecha.

Retroceso de DAMAS por la diagonal, cada una por su izquierda. Retroceso de HOMBRES por la diagonal cada uno por su izquier-

da.

DOS NIÑAS BINITAS CARAMBAS. Saludo de pañuelo, arriba, abajo. Cambio de lado de las DAMAS (DE LAS MUJERES UNAS) por la diagonal, cada una por su derecha. Cambio de lado de los HOMBRES por la diagonal, cada uno por su derecha .

Retroceso de DAMAS por la diagonal, cada uno por su izquierda. Retroceso de HOMBRES por la diagonal, cada uno por su izquier-

da._

ESTRIBILLO

: SE FUE SE FUE Y SE VA LO HALLARON LO HALLARON LO VAN A PERDER : Rotación de hombres y mujeres por los 4 lados del cuadrado con . dos pasos saltados (1-2) por cada lado y (1,2,3,4) en cada ver-

2.-ESTA PERICONITA

VINO E PAABAJO :

VENAIGA LA MEMORIA, CARAMBAS

: DEL QUE LA TRAJO :

ESTRIBILLO..... Idem al 1er. Estribillo

3.- A CANTAR PERICONA

“NADIE ME GANA.”

PORQUE TENGO UN LIBRITO, CARAMBA

“DE LA CHINGANA.”

Idem a la 1^a. Estrofa.

)

ESTRIBILLO

Idem al 1^{er}. ESTRIBILLO.

REMATE 1 - 2 - 1 - 1 { 2

después del estribillo se romía la danza con los cuatro bailarines al centro del cuadrado, pañuelo en alto.

JMC. dig. 2010.

PERICONA DE QUELLON. Danza histórica de Chiloé recopilada por el C.F. Magisterio de Quellón.

Danza de dos parejas sueltas interdependientes, dispuestas en cuarto. Con
pañuelo hallo, usado en forma pendular. Paso de hombre y mujer : Saltado en las
Estrofas, y saltado y redoblado en el estribillo . 1-1-2. 1-2,3,4) 1-2 saltado

1-2,3,4 redoblado .

1.-VAMO A EMPEZAR EL BAILE : Saludo de pañuelo, arriba, abajo.

"DE TRES A CUATRO"

Cambio de lado de las damas por la diagonal, cada una por su derecha.
Cambio de lado de los hombres por la diagonal, cada uno por su

Derecha.

RETROCESO de damas por la diagonal, cada una por su izquierda.
RETROCESO de hombres por la diagonal, cada uno por su izquierda.

DOS NIÑAS BONITAS, CARAMBA Saludo de pañuelo, arriba, abajo.

"DOS HOMBRES GUAPOS" Cambio de lado de las damas por la diagonal, cada una por su derecha.

Cambio de lado de los hombres por la diagonal, cada uno por su
Derecha.

RETROCESO de damas por la diagonal, cada uno por su izquierda.
RETROCESO de hombres por la diagonal, cada uno por su izquierda

ESTRIBILLO

SE FUE SE FUE Y SE VA

LO HALLARON LO HALLARON

LO VAN A PERDER

SE FUE SE FUE SE VA

LO HALLARON LO HALLARON

LO VAN A PERDER

Rotación de Hombres y mujeres. Por los cuatro lados del cuadrado
con dos pasos saltados (1-2) por lado y redoblado (1-2,3,4) en cada
vértice..

2.-ESTA PERICONITA

"VINO E PA' ABAJO"

VENAIGA LA MEMORIA, CARAMBA

"DEL QUE LA TRAJO."

ESTRIBILLO.....

Idem a la 4^a. Estrofa

3.- A CANTAR PERICONA

"NADIE ME GANA."

POQUE TENGO UN LIBRITO, CARAMBA

"DE LA Chingana."

ESTRIBILLO.....

Idem a la 1^a. Estrofa

4.- A CANTAR PERICONA

"NADIE ME GANA."

POQUE TENGO UN LIBRITO, CARAMBA

"DE LA Chingana."

ESTRIBILLO.....

Idem al 1er. Estripilla

PERIOD

Magnets en Gueller 1982

Ernesto Valdés

Peregrine

2.002



Par sect. 200 y revolcado

Paralelo bajo

Y vanos a engoga el alto
de 3 o 4 de 3 o 4

Por menor fuerza, cuando
en tensiones iguales
en tensiones iguales

cruce Dens. Cruce fondo, separamos. Dens. separar fondo



Por menor fuerza, cuando
se hallan se hallan & una parte

de fuerza se separan & otra parte

de fuerza se separamos.
se hallan & se hallan & una parte



de fuerza se separamos.

4 rotacion en el eje diagonal con rectifico (1-2-3-4)



a la vista Pintura

Nadie se queja nadie se queja

No se queja ni nadie se queja

de lo que pasa de lo que pasa

Conecto. Haciendo
conecto con el sistema

f40
PERICONA DEL GHO: Recopilación dependientes, ubicadas en un cuadrado. Poco saltado de principio a fin. El pañuelo se alza al inicio estiradas y estiradas y al empezar el corte el resto del baile se usa abajo libremente.

Recopilador: Héctor Leiva. Informante Don Luis

1.-LA PERICONA VIENE

CORONA E PLATA

CORONA E PLATA

UN DIFERENC QUE DICE:

VIVA LA PATRIA

f40
P. DE QUELCH EN Chanchán. ~~Alto~~ Danza de dos parejas sueltas entre M H
cada una por su diagonal. Retroceso de damas en diagonal c/u por su izquierda

retroceso de hombres en diagonal c/u por su izquierda.

Cruce de damas en diagonal c/u por su derecha. Cruce de hombres en diagonal cada uno por su derecha. Retroceso de damas en diagonal c/u por su izquierda cada uno por su derecha. Retroceso de hombres en diagonal c/u por su izquierda retroceso de hombres en diagonal c/u por su izquierda.

Cruce de damas en diagonal c/u por su derecha. Cruce de hombres en diagonal cada uno por su derecha. Retroceso de damas en diagonal c/u por su izquierda.

EL GHO. Cada hombre inicia un trenzado entre las damas empezando con la que viene a su lado derecho, pasando por delante de ella luego trenza a la otra para darle y regresa a su puesto.

Cruce de damas en diagonal c/u por su derecha. Cruce de hombres en diagonal cada uno por su derecha. Retroceso de damas en diagonal c/u por su izquierda retroceso de hombres en diagonal c/u por su izquierda.

Círculo en cada uno en su puesto. Aunque los los costados del cuadrado hasta el lado opuesto por la diagonal, con breve detención en cada esquina.

EL OCHO. Cada hombre hace un trenzado entre las damas empezando con la que viene a su lado derecho, pasando por delante de ella luego trenza a la otra para regresar al puesto.

Y vuelve el baile cada uno con su acompañamiento al ritmo con un fuerte salto para acercarse frente a frente.

PERICONA DEL OCHO: Recopilación C.F. DE QUELLÓN en Chanchán-Chiloé danza de dos parejas sueltas inter-
dependientes, ubicadas en un cuadrado. Paso Saltado de principio a fin. El pañuelo se
Alza al inicio estrofas y estribillo y al empezar el ocho, el resto del baile se usa
abajo libremente. Recopilador: Héctor Leiva. Informante Don Luis

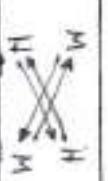


1.-LA PERICONA TIENE. M H M H
CORONA E PLATA. H H H H
CORONA E PLATA CORONA E PLATA



Cruce de damas en diagonal c/u por su derecha. Cruce de hombres en diagonal cada uno por su derecha. Retroceso de damas en diagonal c/u por su izquierda.

UN LETRERO QUE DICE. M H M H
VIVA LA PATRIA. H H H H
VIVA LA PATRIA VIVA LA PATRIA
VIVA LA PATRIA



Cruce de damas en diagonal c/u por su derecha. Cruce de hombres en diagonal cada uno por su derecha. Retroceso de damas en diagonal c/u por su izquierda.

ESTRIBILLO

VIVA LA PATRIA SI SI
VIVA EL DIECIOCHO
VIVA EL DIECIOCHO



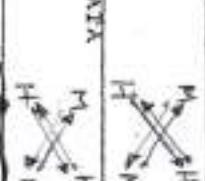
Giro de cada uno en su puesto. Avance por los costados del cuadrado hasta el lado opuesto por la diagonal, con breve detención en cada esquina.

VIVA EL DIECICHO
DÓNDE LOS VIEJOS BAILAN
EL NÚMERO OCHO
EL NÚMERO OCHO



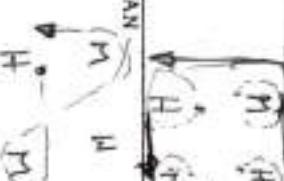
EL OCHO. Cada hombre inicia un trenzado entre las damas empezando con la que tiene a su lado derecho, pasando por delante de ella luego trenza a la otra dama y regresa a su puesto.

2.-PA BAILAR PERICONA
SE NECESITA
SE NECESITA
DOS ESPUEDAS DE PLATA
Y UNA CHILOITA
Y UNA CHILOITA
Y UNA CHILOITA



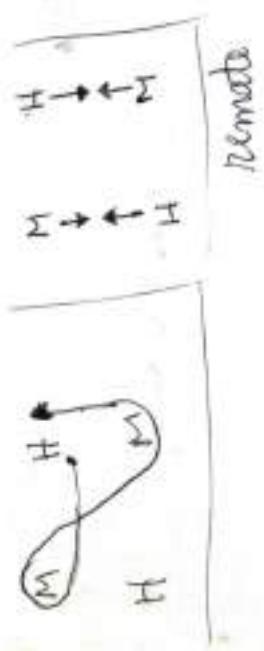
Cruce de damas en diagonal c/u por su derecha. Cruce de hombres en diagonal cada uno por su derecha. Retroceso de damas en diagonal c/u por su izquierda.

VIVA LA PATRIA AY SI
VIVA EL DIECIOCHO
VIVA EL DIECIOCHO
DÓNDE LOS VIEJOS BAILAN
EL NÚMERO OCHO
EL NÚMERO OCHO
EL NÚMERO OCHO
HUIFA!!!!!!



EL OCHO. Cada hombre inicia un trenzado entre las damas empezando con la que tiene a su lado derecho, pasando por delante de ella luego trenza a la otra dama y regresa al puesto.

y remata el baile cada uno con su pareja,pañuelo en alto,y con un pequeño salto para encontrarse frente a frente.



2025 RELEASE UNDER E.O. 14176

Pericuna huilliche (Común) Quellón

Clasificación: danza mixta, dependientes, 2 varones
2 mujeres, en forma cruzada;:

D - V

V - D

Origen: se cree sea de origen Argentino,
trajida por la gente que iba a faenas
al país vecino.

Origen: no vigente, recopilada en isla
Laíteo más o menos desde 1950 en
adelante -

Informantes: recopilada por partes en la
gente del lugar en ocasiones festivas
familiares o mingas -

Música: guitarra, acordeón, bombo. - (o solo
guitarra). -

Ubicados los bailarines, saltan en sus puestos
al ritmo de la música; al comienzo el punto
comienza también el baile con pendulo en manos
semi abiertas, especialmente los varones. -

Quillo

Desarrollo. -

vamos a empezar el baile
de tres a cuatro
de Tres a cuatro

parten las D que se cruzan
en diagonal, dando paso
al centro, al frente de V. -
Las D se desuegan retro-
cediendo, lo hacen también
los V quedando todos en
sus puestos

(Dos o 3 acordes)

• Dos niñas bonitas

dos hombres guapos

dos hombres guapos

se repite el ejercicio
partiendo siempre por su
derecha. -

Una vez en sus puestos y siempre
partiendo por su derecha, se mueven
describiendo un cuadrado. -

se fue, se jue y se va

lo hallaron, lo llevaron
lo van a perder

D x : , al llegar a cada
ángulo, se retrocede
un paso con el salto

del mismo baile

. Giraron en sus puestos saltando
siempre esperando la estrofa siguiente

Pericona huilliche

1.- vamos a emplear el baile

- 1: de tres a cuatro; /
 dos niñas bonitas... → algunos agregan la masticilla
 1: dos hombres guapos; / → (caramba)
 1: se fue, se fue y se va
 la callaron, la callaron
 la van a perder; /

2.- A cantar pericona

- 1: nadie me gana; /
 porque tengo un librito . . .
 1: de la chingana; /
 se fue

3. Esta periconta

- 1: viene e' pa' baile; /
 venga la memoria . . .
 1: de quien la trajo; /
 se fue

PERICONA, Danza histórica de Chiloé. Inf: José Concepción Bahamonde. Zalen - Delcachute. Recop: Andrés Cárdenas P.
 X H PASO HOMBRE Y MUJER: zapatos redoblados sobre tacos derecho e izquierdo alternadamente.

H M

1.-LA PERICONA TIENE
 /:CORONA E PLATA ./ .v
 Y EN SU LETRERO DICE
 /:VIVA LA PATRIA ./ 3v

Saludo parnuelo arriba abajo. Mujer: Inicia semicírculos frontales a derecha y a izquierda alternadamente. Hombre: Entre a besar en el tercer varso, marcando pasos al girando en dirección de los desplazamientos de la dama b/c ejecutando pequeños semicírculos frontales abiertos con la dama,

ESTRIBILLO

SE PUE SE PUE Y SE VA
 /:SE HALLARON SE HALLARON
 SE VAN A PERDER : /
 CORRELE CORRELE CORRELA
 /:SE HALLARON SE HALLARON
 SE VAN A PERDER : /

COMBES MUSICALES . . .

CONTRAGIRO DE TODOS, pahuelo en alto. OCHO HOMBRES: Pahuelo en alto inicián el ocho avanzando hacia su bailarina por fuera, la rodea y va hacia la otra dama, la rodea y regresa a su puesto sin darle espalda a su bailarina, y hacen un contragiro y ejecutan un contragiro. MUJERES: Pahuelo en alto, giran al paso de los hombres y lo siguen tras sus espaldas, al encontrarse con el otro hombre cambia de pareja y lo siguen y al regresar al puesto ejecutan un contragiro, que coincide simultáneamente con el contragiro de los hombres.

MUJER: Continúa semicírculos frontales. HOMBRES: marcan paso en su puesto ejecutando pequeños semicírculos frontales abiertos con la dama.

2.-LA PERICONA TIENE
 /:SI EN SU TURBANTE: / 3v/
 UN LETRERO QUE DICE
 /:VIVA MI AMANTE ./ 3v.

Saludo pahuelo arriba abajo. MUJER: Continúa con los semicírculos frontales a derecha y a izquierda alternadamente. HOMBRE: Continúa marcando paso en su puesto, girando en dirección de los desplazamientos de la dama, o ejecutando pequeños semicírculos frontales abiertos con la dama.

ESTRIBILLO

SE PUE SE PUE Y SE VA
 /:SE HALLARON SE HALLARON
 SE VAN A PERDER : /
 CORRELE CORRELE CORRELA
 /:SE HALLARON SE HALLARON
 SE VAN A PERDER : /

COMBES MUSICALES . . .

CONTRAGIRO DE TODOS, pahuelo en alto. Inician el ocho avanzando hacia la dama que tiene ocho de hombres: Pahuelo en alto, inicián el ocho avanzando hacia la dama que tiene su lado, la rodea por fuera y va hacia su pareja, la rodea y regresa a su puesto. Sin darle la espalda a su bailarina y hacen un contragiro. MUJERES: Pahuelo en alto giran al paso de los hombres y lo siguen tras sus espaldas. Si se encuentran con el otro hombre, cambia de pareja y lo siguen, y al regresar al puesto ejecutan un contragiro, contragiro que coincide simultáneamente con el contragiro de los hombres.

MUJER: Continúa semicírculos frontales. HOMBRES: marcan paso en el puesto en dirección a las damas, o desplazamientos de la dama, o hacen pequeños semicírculos frontales abiertos con las damas.

Muñoz

LA PERFOMA (ANTECEDENTES).

A Cardenas

Según Francisco Javier Gómez Chacón, "la Perfoma es baila entre 4 con seis vueltas de Derecha a Izquierda. Se une pañuelo y se tapaseado.

Letra:

La perfoma tiene
corona 'e plato
y en su letrero dice
'Viva la Patria'

Entrillado:

Vamon porfiando,
sigueme aborriendo,
yo te iré amando."

El investigador Lereira Suárez, respecto a este baile, dice: ""Como el Sillito, el Pericón o Fandango, fue una danza aristocrática europea que adquirió ritmo criollo al invadir el ambiente popular. Tal es la versión del «studioso folclorista» neoyorquino Carlos Vega. llegó a Chile, conforme a la tradición de Zapiola, con el Ejército de San Martín, ostensiblemente, junto con sus allegres compañeras, carta de ciudadetas, difundiéndose en el territorio nacelense. En 1836 batía iloperado hasta Chiloé, donde lo vió bailar en San Carlos, el viajero francés doctor Juhonac. En 1840 César Viallo lo cita en su libro sobre Chile, como una de las danzas típicas del país. Félix Foronda, en sus Virgenes y Aventuras en Chile, lo señala así en el alegre baile coreográfico de mediados del siglo XIX: "El General (Gobernador de Concepción) díb una fiesta tan hermosa como las mejores de Francia; a veces se bailaban las danzas nacionales: La Zarzuela, El Pericón, El Cuando, El Pendado y El Molero... Cuatro guitarras y 3 flautas acompañan la orquesta. Feliz provincia en que la epidemia del piano, no ha reventado como en Santiago y Valparaíso y en que las virtuosas, las virgines guitarristas españolas, hacen todavía bailar a los muchachos.""

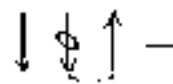
La Perfoma, danza de origen europeo-argentino, asentizada en Chiloé por más de 140 años, se encuentra viviente en los sectores campesinos de Galvarino y Lachaurén. En Valdivia - en las fiestas familiares de dichas comunidades. Es danza de 2 parejas interdependientes, que se ubican formando un cuadrado en la cuneta (ver coreografía), con pañuelo en mano. Rito de festejar festive-amoroso. Danto para el Varón como para la Dama, el Pano en igual al que hace el bochine en el Chocolate.

Musica

LA TAPICOLA. Letra según coreografía
entre paréntesis.

(2)

ABOMI. EN SUSTITUCIÓN:



PE. LA?

Tuva subir al cielo, caramba,

se necesite ya, ya,

RR+

se necesite ya, ya,

LA?

una escalera larga, caramba,

y otra cortita ya, ya,

RE+

y otra cortita ya, ya

#) se ^{LA?} fue, se fue y se va,

con la C, la Q y la A ,]

LA?

y se decía, i]

COLA

LA?

tan sólo con la suerte, caramba,

me olvidaría ya, ya,

RE+

me olvidaría ya, ya

-- Una bajada del cielo, caramba,

se necesite ya, ya,

se necesite ya, ya,

una escalera corta, caramba,

y otra larguita ya, ya,

y otra larguita ya, ya

#) Se fue, se fue y se va,

con la C, la Q y la A ,]

LA?

y se decía, i]

COLA

LA?

tan sólo con la suerte, caramba,

me olvidaría ya, ya,

me olvidaría ya, ya

BONITA : Y hacele hacele,

y hacele hacele,

la punta del pañuelo, caramba,

los cascabeles ya, ya,

los cascabeles ya, ya

ii los cascabeles ya, ya !!!

PARTE II DE POCO

(3)

LA PERSONA.

Leyeron cantada por Germinalo Barrios.

Ese cuento que bailan
en ese país allá va
en ese país allá va,
con los cuatro hermanos, cantaba,
de la noche allá va
de la mañana allá va.

-- Se fue se fue y se van
se fue se fue y se van
allá van allá van allá van.

Esas cuatro que bailan
son cuatro hermanos ya, ya
con cuatro hermanas ya, ya
caerán al infierno, cantaba,
de pies y manos ya, ya
de pies y manos ya, ya.

-- Se fue se fue y se van
se fue se fue y se van
allá van allá van allá van.

-- Y al alba al alba
y al alba al alba
el cuerpo decía tuyos, cantaba,
de Dijo el alma allá va
de Dijo el alma allá va-----

De Dijo el alma allá va!

poesía de GABO

Munoz

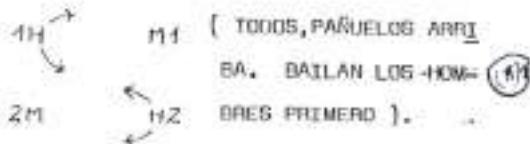
COREOGRAFIA DE "LA PERICONA". DANZA CHILHUENA.

(4)

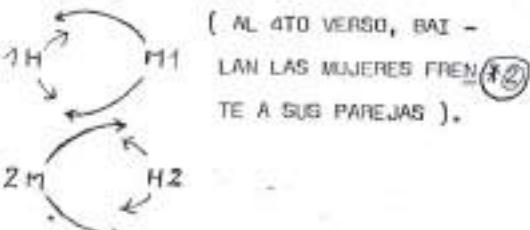
PRIMERA ESTROFA:

"PARA SUBIR AL CIELO, CARAMBA,
SE NECESITA, YA, YA,
SE NECESITA, YA, YA....."

UNA ESCALERA LARGA, CARAMBA,
Y OTRA CORTITA, YA, YA,
Y OTRA CORTITA, YA, YA....."



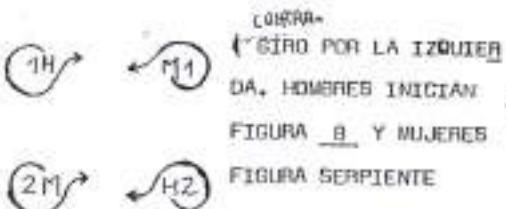
{ TODOS, PARUELOS ARRIBA.
BA. BAILAN LOS HOMBRES (1)
DIREC PRIMERO }.



{ AL 4TO VERSO, BAILAN LAS MUJERES FRENTE A SUS PAREJAS }.

ESTRIBILLO:

SE FUE, SE FUE Y SE VA.....

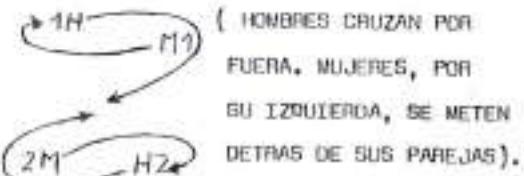


COPIA
{ GIRO POR LA IZQUIERDA. HOMBRES INICIAN FIGURA B Y MUJERES



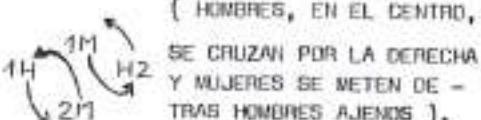
FIGURA SERPIENTE

CON LA C LA O Y LA A ...



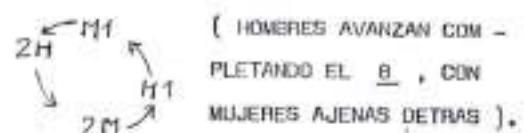
{ HOMBRES CRUZAN POR FUERA. MUJERES, POR SU IZQUIERDA, SE METEN DETRAS DE SUS PAREJAS }.

Y ME DECIA.....



{ HOMBRES, EN EL CENTRO, SE CRUZAN POR LA DERECHA Y MUJERES SE METEN DETRAS HOMBRES AJENOS }.

TAN SOLO CON LA MUERTE, CARAMBA...



{ HOMBRES AVANZAN COMPLETANDO EL B, CON MUJERES AJENAS DETRAS }.

//

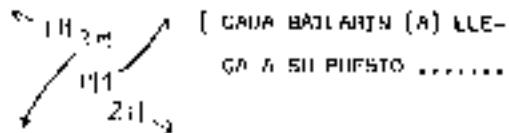
©1998 - entre mujeres e. m. Munoz
(3) entre Hombres

Paso II y M. Roberto

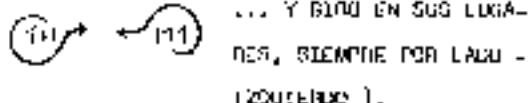
- 2 - (CONCUERAFIA DE LA PERTICNA).

(3)

... ME DI VITIARIA, YA, YA,

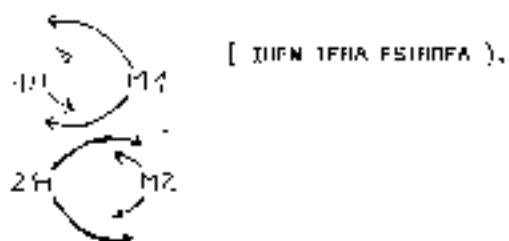


ME DI VITIARIA, YA, YA,



ESTROFA SEGUNDA:

PARA BAJAR DEL CICLO, CARAVANA,
SE NECESITA, YA, YA,
SE NECESITA, YA, YA,



ESTRIOLLILLO:

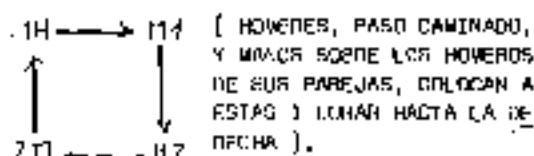
DE RIF, DE FUE Y RE VA,

[IDEM ESTRIOLLILLO ANTE-
RIO. PERO HOMBRES CRU-
ZAN CON BAJARINA AJENA.
AL CHUZAR HOMBRES EN EL
CENTHO, MUJERES SE CAM-
BIAN DETRAS ESPALDAS DE
SU RESPECTIVAS PARQUES].

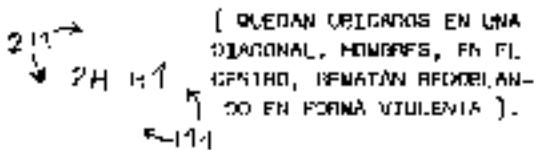
REMATOS:

Y HACILE HACILE Y HACILE HACILE
LA PUNTA DEL PAR. FUJI, CARAVANA,
LOS CASQUERLES YA, YA
LOS CASQUERLES YA, YA,

(COMPASOS DE MUSICA)



PI LOS CASQUERLES YA, YA, PI



Remate: quivero vulveria

Remate	M	H	1	H	M
H	M	1	H	R	

REMATE

DIGO Y NO MIENTO
COMO NOVENTA Y NUEVE SI SI
Y UNO SON CIEN
COMPASES MUSICALESES...

Y UNO SON CIENTO YA YA.

HOMBRES U MUJERES, dejan de bailar. Hombres apoyando sus manos sobre los hombros de la dama, o abrazandola con un brazo, la trasladan al lugar de los hombres contrarios y los hombres se ubican en los puestos de las damas enfrentandose por la diagonal hacia el centro y zapatean con fuerza, mientras damas observan sin bajar.

HOMBRES REMATAN PUNEO ALTO Y LOS MISMO HACEN LAS DAMAS DESDE SUS PUESTOS.

PERICONA: Danza Histórica de Chile. Intérprete: José Concepción Bahamonde. Calle -Balchihuano, Recop.
H Atahualpa Cárdenas-P. Danza de dos parejas enérgicas interdependientes dispuestas en un cuadrado.
H Con Pachuco, PASOS HOMBRE Y MUERAS zapateos redobados sobre tacos derecho e izquierdo alter-

H nadamente.

1.-PARA SUBIR AL CIELO, CARAMBA
 / SE NECESITA YA YA ;/
 UNA ESCALERA LARGA, CARAMBA
 / Y OTRA CORTITA YA YA ;/

DISTRIBUCIÓN

SE FUE SE FUE Y SE YA

CON LA (C) LA (O) Y LA (A)

Y ME DECIA
 TAN SOLO CON LA MUERTE CARAMBA
 / ME OLVIDARIA YA YA ;/

Compasas musicales

ESTRÍBILIO

SE FUE SE FUE Y SE YA

/ SE NECESITA YA YA ;/
 UNA ESCALERA CORTA CARAMBA
 / Y OTRA LARGUITA YA YA ;/

CONTRAGIRO DE TODOS, Pachuco

CON LA (C) LA (O) Y LA (A)

Y ME DECIA
 TAN SOLO CON LA MUERTE CARAMBA
 / ME OLVIDARIA YA YA ;/

CONTRAGIRO DE TODOS, Pachuco

CON LA (C) LA (O) Y LA (A)

Y ME DECIA
 TAN SOLO CON LA MUERTE CARAMBA
 / ME OLVIDARIA YA YA ;/

CONTRAGIRO DE TODOS, Pachuco

CON LA (C) LA (O) Y LA (A)

Y ME DECIA
 TAN SOLO CON LA MUERTE CARAMBA
 / ME OLVIDARIA YA YA ;/

CONTRAGIRO DE TODOS, Pachuco en alto,
 OCHO DE HOMBRES: Pachuco en alto intician el ocho avanzando hacia la dama
 que tiene a su lado, la rodea por fuera, va hacia su pareja, la rodea y
 regresa a su puesto, sin darle la espalda, a la dama y ejecuta un contragiro.
 MUJERES: Pachuco en alto, giran al paso de los hombres y lo siguen tras
 sus espaldas, al encontrarse con el otro hombre cambia de pareja y lo
 siguen y al regresar al puesto ejecutan un contragiro que coincide simula-
 taneamente con el contragiro de los hombres.
 MUJER CONTINUA semicírculos frontales, HOMBRES marcan pasos en el puesto en
 la dirección de los desplazamientos de la dama & hace pequeños semicírculos
 abiertos con la mujer.

SALUDO, Pachuco Arriba-abajo.
 MUJER: Inicia semicírculos frontales a derecha e izquierda alternadamente.
 HOMBRE: Entre a bailar en el tercer verso, marcando pasos, a) en el puesto
 girando en dirección de los desplazamientos de la dama b) o haciendo pa-
 quetas semicírculos abiertos con la mujer.

CONTRAGIRO DE TODOS, Pachuco en alto,
 MUJER Continúa semicírculos frontales a derecha e izquierda alternadamente.
 HOMBRE: Continúa Marciando pasos en su puesto, girando en la dirección de
 los desplazamientos de la dama, o describiendo pequeños semicírculos
 frontales abiertos con la dama.

ESTRÍBILIO

SE FUE SE FUE Y SE YA

/ SE NECESITA YA YA ;/
 UNA ESCALERA CORTA CARAMBA
 / Y OTRA LARGUITA YA YA ;/

CONTRAGIRO DE TODOS, Pachuco

CON LA (C) LA (O) Y LA (A)

Y ME DECIA
 TAN SOLO CON LA MUERTE CARAMBA
 / ME OLVIDARIA YA YA ;/

CONTRAGIRO DE TODOS, Pachuco

CON LA (C) LA (O) Y LA (A)

Y ME DECIA
 TAN SOLO CON LA MUERTE CARAMBA
 / ME OLVIDARIA YA YA ;/

CONTRAGIRO DE TODOS, Pachuco

CON LA (C) LA (O) Y LA (A)

Y ME DECIA
 TAN SOLO CON LA MUERTE CARAMBA
 / ME OLVIDARIA YA YA ;/

CONTRAGIRO DE TODOS, Pachuco en alto,
 OCHO DE HOMBRES: Pachuco en alto intician el ocho avanzando hacia la dama
 que tiene a su lado, la rodea por fuera, va hacia su pareja, la rodea y
 regresa a su puesto, sin darle la espalda, a la dama y ejecuta un contragiro.
 MUJERES: Pachuco en alto, giran al paso de los hombres y lo siguen tras
 sus espaldas, al encontrarse con el otro hombre cambia de pareja y lo
 siguen y al regresar al puesto ejecutan un contragiro, que coincide
 simultáneamente con el contragiro de los hombres.
 MUJER CONTINUA semicírculos frontales, HOMBRES: Marcan pasos en sus puestos
 girando en la dirección de los desplazamientos de la dama, o describiendo
 pequeños semicírculos frontales abiertos con la dama.

REPARTO

Y HACELA Y HACILE/Y HACELA Y HACILE
LA PUNTA DEL PASUELO, CARABIA
/LOS CASCABERES YA YA ;/
COMBATES MUSICALES

Y URO SON CIENTO YA YA... + + + +

HOMBRES Y MUJERES dejan de bailar. HOMBRE APÓYANDO sus manos sobre los
hombros de la dama. o abrazándola con un brazo. In trasladan al lugar
de los hombres y ellos se ubican en el puesto de la dama, y engruentan-
dose por la diagonal hacia el centro y zapatean con fuerza, mientras damas
observan sin baillar.

HOMBRES: traen pasuelo en alto y lo mismo hacen las damas desde sus
puestos.

PERICONA : Danza histórica de Chiloé. Informante: José Concepción Bahamonde. Calen -Dalcahue. Recop. Amador Cárdenas. P. Danza de dos parejas sueltas interdependientes dispuestas en un cuadrado. Con Pañuelo. PASOS HOMBRE Y MUJER: Zapateos redoblados sobre tacos derecho e izquierdo alternadamente.

1.-PARA SUBIR AL CIELO, CARAMBA
/ ; SE NECESITA YA YA :/
UNA ESCALERA LARGA, CARAMBA
/ ; Y OTRA CORTITA YA YA :/

Saludo, pañuelo Arriba-abajo.
MUJER: Inicia semicírculos frontales a derecha a izquierda alternadamente.
HOMBRE: Entra a bailar en el tercer verso, marcando pasos: a) en el puesto girando en dirección de los desplazamientos de la dama b) o haciendo pequeños semicírculos abiertos con la mujer.

ESTRIBILLO

SE FUE SE FUE Y SE VA
CON LA (C) LA (O) Y LA (A)
Y ME DECIA
TAN SOLO CON LA MUERTE CARAMBA
/ ; ME OLVIDARIA YA YA :/

CONTRAGIRO DE TODOS, pañuelo en alto.
OCHO DE HOMBRES, pañuelo en alto, inician el ocho avanzando hacia su bailarina por fuera, la rodea y va hacia la otra dama, la rodea y regresa a su puesto sin darle la espalda a la dama y ejecuta un contragiro.
MUJERES: pañuelo en alto, giran al paso de los hombres y lo siguen tras sus espaldas, al encontrarse con el otro hombre cambia de pareja y lo siguen y al regresar al puesto ejecutan un contragiro que coincide simultáneamente con el contrario de los hombres.
Compases musicales • MUJER CONTINUA semicírculos frontales, HOMBRES marcan pasos en el puesto en la dirección de los desplazamientos de la dama 6 hace pequeños semicírculos abiertos con la mujer.

2.-PARA BAJAR DEL CIELO, CARAMBA
/ ; SE NECESITA YA YA :/
UNA ESCALITA CORTA CARAMBA
/ ; Y OTRA LARGUITA YA YA :/

Saludo, pañuelo arriba-abajo.
MUJER: Continúa semicírculos frontales a derecha a izquierda alternadamente.
HOMBRE: Continúa marcando pasos en su puesto, girando en la dirección de los desplazamientos de la dama, o describiendo pequeños semicírculos frontales abiertos con la dama.

ESTRIBILLO

SE FUE SE FUE Y SE VA
CON LA (C) LA (O) Y LA (A)
Y ME DECIA
TAN SOLO CON LA MUERTE CARAMBA
/ ; ME OLVIDARIA YA YA :/

CONTRAGIRO DE TODOS, pañuelo en alto,
OCHO DE HOMBRES: pañuelo en alto inician el ocho avanzando hacia la dama que tiene a su lado, la rodea por fuera, va hacia su pareja, la rodea y regresa a su puesto, sin darle la espalda a la dama y ejecuta un contragiro.
MUJERES: pañuelo en alto, giran al paso de los hombres y lo siguen tras sus espaldas, al encontrarse con el otro hombre cambia de pareja y lo siguen y al regresar al puesto ejecutan un contragiro, que coincide simultáneamente con el contrario de los hombres.
Compases musicales • MUJER CONTINUA semicírculos frontales, HOMBRES marcan pasos en sus puestos girando en la dirección de los desplazamientos de la dama, o describiendo pequeños semicírculos frontales abiertos con la dama.

Nº 2

La PERICONA. (ANTECEDENTES). A Cárdenas ①

Según Francisco Javier Cavada Contreras, "la Pericona se baila entre 4 con seis vueltas de derecha a izquierda. Se usa pañuelo y es zapateado.

Letra:

La pericona tiene
corona 'e plata
y en su letrero dice
¡Viva la Patria!

PARA SUBIR AL

CIELO.

Estríbillio:

Vamos porfiando,
sigueme aborreciendo,
yo te iré amando.""

El investigador Pereira Salas, respecto a esta danza, dice: ""Como el Cielito, el Pericón o Pericena, fue antigua danza aristocrática europea que adquirió ritmo criollo al invadir el ambiente gaucho. Tal es la versión del erudito folklorista argentino Carlos Vega. Llegó a Chile, conforme a la tradición de Zapiola, con el Ejército de San Martín, obteniendo, junto con sus alegres compañeros, carta de ciudadanía, difundiéndose en el territorio nacional. En 1836 habían llegado hasta Chiloé, donde lo vió bailar en San Carlos, el viajero francés doctor Dubosc. En 1840 César Famin la cita en su libro sobre Chile, como una de las danzas típicas del país. Félix Maynard, en sus Viajes y aventuras en Chile, la encuadró en el alegre marco coreográfico de mediados del siglo XIX: "El General (Gobernador de Concepción) dió una fiesta tan hermosa como las mejores de Francia; a veces se bailaban las danzas nacionales: la Zapatera, El Pericón, El Cuando, El Fandango y El Bolero... Cuatro guitarras y 3 flautas componían la orquesta. Feliz provincia en que la epidemia del piano, no ha reventado como en Santiago y Valparaíso y en que las vibuelas, las viejas guitarras españolas, hacen todavía bailar a las muchachas."""

La Pericona, danza de origen europeo-argentino, domesticada en Chiloé por más de 149 años, se encuentra vigente en los sectores campesinos de Calbuco y Puchaurén. Es bailada en las fiestas familiares de dichas comunidades. Es danza de 2 parejas interdependientes, que se ubican formando un cuadrado en la sala (ver coreografía), con pañuelo en mano. Sería de función festivo-amorosa. Tanto para el varón como para la dama, el paso es igual al que hace el hombre en el Chocolate.

(A. Cardenas.)

DANZA HISTORICA DE CHILE. DANZA DE DOS PARAS SUELTAS INTERDEPENDIENTES DISPUSETAS EN 40 PERICONITA DE MITACHAQUES: INPI LAURA TORRECASA. RECORP. AMADOR CARDENAS. P. INSTRUCTEUR: C.P. LLANQUIIL (94)

PERICONITA DE MITACHAQUES: PASO DE REBOTE SOBRE TACO DE CADA PIE ALTERNADAMENTE. MARCANDO PULSO P.D. 1-2-3- P.D. 1-2-3 - PAÑUELO ESTROFAS: MOVIMIENTO PENDULAR-ARMADA-ABAJO ALTERNADAMENTE.

PAÑUELO ESTRIBILLOS (8) PAÑUELOS ALTOS SIN MOVIMIENTO PENDULAR.

1.-ESTA PERICONITA
/ VINO E CALDO / VINO E CALDO /
VENDIGA LA MEMORIA
/ DEL QUIEN LA TRUJO /

Hs. Ms. semicírculos frontales, abiertos, a derecha y al puesto, a la Izquierda y al puesto. Otras alternativas para el Hombre:
a) Hs. entran al baile en el 3er verso "Vendiga...".
b) Hs. no bailan observan esperando sin bailar.

ESTRIBILLO 1.

CORRE PERICONITA
/ MAS LAS ESPALDAS /
QUE LA MISERICORDIA
/ DE DIOS ES LARGA /

COMBATES MUSICALES

2.-ESTA PERICONITA

/ EL VINO E RA BAJO /
QUE LA MISERICORDIA
/ DE DIOS ES LARGA /

Idem a la primera estrofa. (sin alternativas.)

ESTRIBILLO 2.-

OCHO DE HOMBRES: Paralelos en alto inician el 8 avanzan hacia la dama de al lado, la rodean por fuera, van hacia su dama la rodean y regresan al puesto.
Mujeres: Pañuelo en alto giran al paso de los hombres se toman con la mano del hombre del compañero del lado y lo siguen en su trayectoria, al encontrarse con su compañero de baile se toman del hombre de este y lo siguen regresando a su puesto
Hs. Ms. EJECUTAN SEMICÍRCULOS ABIERTOS A LA DERECHA A LA IZQUIERDA Y AL PUESTO.

ESTRIBILLO 3.-

CORRE LA PERICONITA
/ EL PAÑUELO OTRO LADO /
ELLA NO SE CONFORMA
/ CON LO BAILEO /
REMATE
CON LO BAILEO YA YA..

Hs. y Ms. dejan de bailar. HOMBRE AGUANDO SUS MANOS SOBRE HOMBROS DAMA, la trasladan al lugar de los hombres y ellos se ponen en los puestos de las Ma. Ubicados en la diagonal de las Ma. Los hombres marcan el paso de rebote con movimientos pendulares. Con más fuerza. Lo mismo hacen las damas, mas suavemente.
Rematan los cuatro ballarines al centro del cuadro pañuelo en alto.

DANZA HISTÓRICA DE CHILOE. DANZA DE DOS PARJAS SUELTAS INTERDEPENDENTES DISPUETAS EN 4 PASO DE REBOTE SOBRE TACO DE CADA PIE ALTERNADAMENTE, MARCANDO PULSO P.D. 1-2-3- P.120. 1-2-3 - PAÑUELO ESTROPEADO MOVIMIENTO PENDULAR-ARRIBA-ABAJO ALTERNADAMENTE. PAÑUELO ESTRIBILLOS (8) PAÑUELOS ALTO SIN MOVIMIENTO PENDULAR.

1.-ESTA PERICONITA / VIVIENDO TE CAIGUO VINO E CALBUCO:/ VENAGUA LA MEMORIA / A DEL QUIEN LA TRUJO /

Hs. Hs. semicírculos fgentales,abiertos, a derecha y al puesto, a la Izquierda y al puesto. Otras alternativas para el Hombre;

a) Hs. entró al baile en el 3er verso "venagua..."

b) Hs. no salió observan esperando sin bailar.

ESTRIBILLO 1.

CORRE PERICONITA /; TRAS LAS ESPALDAS :/ QUE LA MISERICORDIA /; DE DIOS ES LARGA ;/

COMPASES MUSICALES

2.-ESTA PERICONITA

/; VIVO E PA ABAGO ;/ QUE LA MISERICORDIA /; DE DIOS ES LARGA ;/

ESTRIBILLO 2.-

OCHO DE HOMBRES: Hs. Puestos en alto indican el ocho avanzando hacia su bailarina por fuera, la rodean y van hacia la otra dama, la rodean y regresan al puesto. MUJERES: Pahuelo en alto giran el paso de los hombres se toman con la mano izquierda del hombre de su compañero y le siguen su trayectoria, al encontrarse con el otro hombre cambian de parada lo toman del hombre y lo siguen para regresar al puesto. Semicírculos abiertos, pequeños a derecha Izquierda y al puesto.

Idem a la primera estrofa.(sin alternativas.)

COMPASES MUSICALES :

ESTRIBILLO 3.-

CORRE LA PERICONITA /; PAL OTRIO IAO ;/ ELLA NO SE COMPRENDIA /; CON LO BILAO ;/ RESATE

Ha., y Ma., dejan de bailar. HOMBRE APOYANDO SUS MANOS SOBRE HOMBROS DAMA. La trasladan al lugar de los hombres y ellos se ponen en los puestos de las Ma.. Ubicados en la diagonal de las Ma., los hombres marcan el paso de rebote con movimientos pendulares. Con más fuerza, los mismo hacen las damas, mas suavemente. Rematan los cuatro bailarines al centro del cuadrado pañuelo en alto.

PERICOMA DEL OCJO : Danza histórica

(A. Cárdenas)

de Chiloé. Ind. Juana. Recop. Xandor Cárdenas
Danza de dos parejas sultanas interdependientes, disparejas en un cuadrado.
PASO DE HOMBRES Y MUJERES: Valsando de 3 tiempos, más marcha en el hombre.

R	H
M	H

1.- LA PERICOMA TIENE
/+ UN DIENTE MENOS :/

HOMBRES: Avanza y regresa por un costado del cuadrado,
/INDS ENTENDIMOS SI/
HDS ENTENDIMOS SI

- DCHO. - - - - - 2. HOMBRES avandan hacia su dama por dentro del cuadrado, la rodean y regresan al puesto

an (3)

MUJERES, giran al paso del hombre.

4.-CÍRCULO DE DAMAS dentro del cuadrado y regresan al puesto. HOMBRES avandan por un costado del cuadrado. Y regresan al puesto

5.-CÍRCULO de hombres dentro del cuadrado y regresan al puesto. MUJERES se despliegan por un costado del cuadrado y regresan al puesto.

CHICOTEO, Caminando avandan los cuatro bailarines al centro, se chicodean y rotan un puesto.

CHICOTEO, Caminando avandan los 4 bailarines al centro se chicodean y rotan un puesto.

2.- CUATRO PIÉS TIENE EL GATO 1.HOMBRES, avanza y regresan al medio por la diagonal, con leve inclinación del torso

/+CUATRO LA ZORRA :/

MUJERES Avanza y regresa por un costado del cuadrado mirando hacia las bailarinas.

CUATRO LA ZABARRILLA CABARDA 2.-MUJERES AVANCE Y RETROCESO AL REPILO por la diagonal con leve inclinación del torso

NO AL ENCONTRARSE.

3.-HOMBRES avandan y regresan por un costado del cuadrado mirando hacia las bailarinas. CHICOTEO avanza hacia el hombre por fuera del cuadrado, lo rodean y regresan al puesto en (3). HOMBRES giran al paso de la dama.

4.-CÍRCULO DE HOMBRES dentro del cuadrado y regresan al puesto. MUJERES avandan

por un costado del cuadrado y regresan a su puesto.

5.-CÍRCULO DE DAMAS dentro del cuadrado y regresan al puesto. HOMBRES avandan por un costado del cuadrado, mirando hacia las bailarinas y regresan al puesto.

CHICOTEO, caminando avandan los 4 bailarines al centro, se chicodean y rotan un puesto.

CHICOTEO, caminando avandan los 4 bailarines al centro se chicodean y rotan un puesto.

3.- DOS LA PALOMA SI 1. AMIGUE ANDUCE 1/

ANDUCE POR LOS CERROS CABARDA
/+ Y ENTRE LAS MARES SIA. OCHOA, CHICOTEO, DUCHA VELADA

RETAZOS: **DO.S LA PALOMA SI * Los 4 bailarines danzan al centro paseando arriba.

Vamos a enseñar el baile de 3 a 4)

GABRIELA PIZARRO

Pericoma.

(Baile de Chiloé. Versión del
Coyunte Millaray. Millaray.)

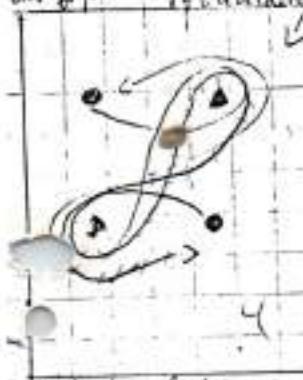
Baile de 4 personas, dos parejas con pañuelo. De parejas sueltas entre de periquetes. (las parejas coordinan sus evoluciones con otras parejas.)

Ritmo de $\frac{1}{8}$ alegre y ritmicos. Los pasos son taconeados cortos, saltado, y zapateados redoblados, especialmente en los hombres.

1 pie (se comienza)

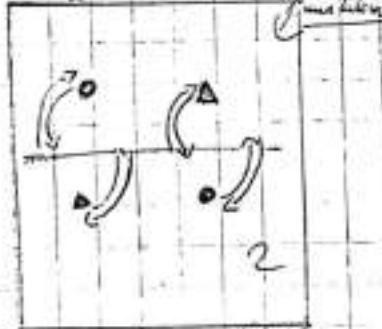


Las mujeres parten con 2 vueltas alrededor de la H en un solo paso por dentro y regresan al centro.



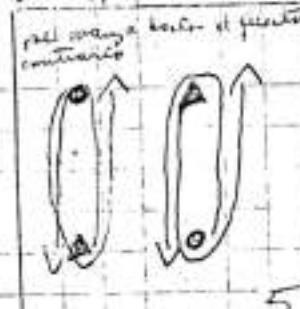
[se dan, se dan, que van
los hombres los zapatean
lo van a perder]

al baile en punta de mediasluces
acompañando retrocediendo
a los demás pasando



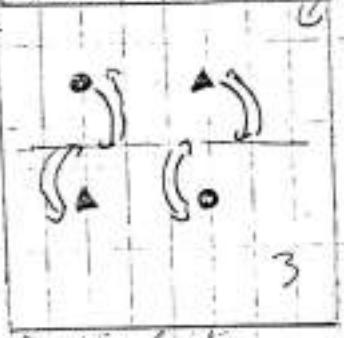
vamos a enseñar el baile
de 3 a 4 - de 3 a 4.

descripción:



4 tiempos para avanzar
y retroceder.
Comienzan las parejas
de frente

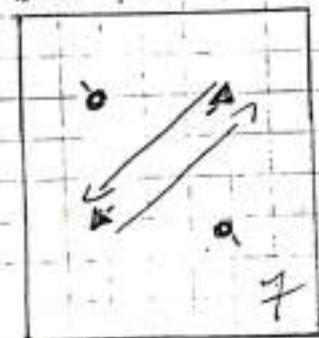
Se sigue la mediatina por todo el
baile y ritmos juntando lo lejano
en los bailes de H y H.



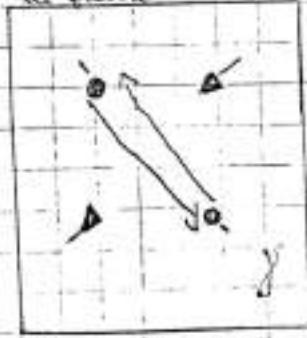
Dos vueltas brindadas
dos hombres juntos



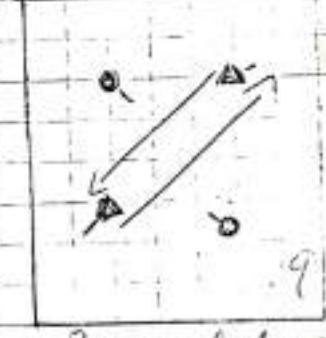
Cambian los lugares



los hombres caminan
de lugares



Regresan las mujeres
a sus lugares



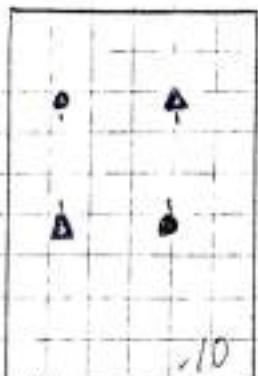
Regresan los hombres
a sus lugares.

Las figuras 6 y 7 se

la figura 8 y 9

Pericoma.

los ⑪ siguientes M
los ⑫ siguen a lo ⑬



10

iryan a sus
lugares



11

cambian de lugares
rotando hacia la
derecha.

Posición para terminar el pie 2

Jeanine para terminar
el pie

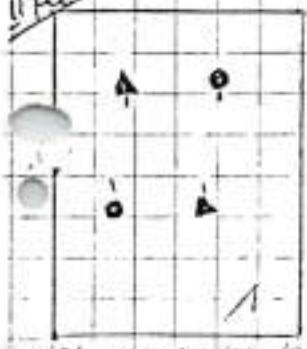
2



12

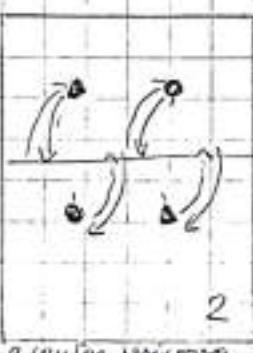
termina el primer pie.

1º pie



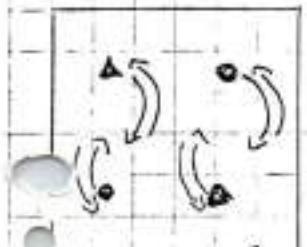
1-

siempre girando



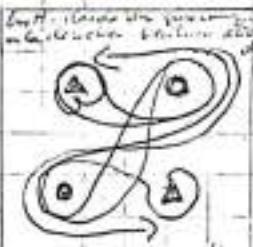
2

a cuento pericoma-
madrileña (que es 3)
esta es 2



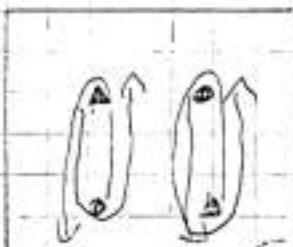
3

sigue dando un giro
de la cintura



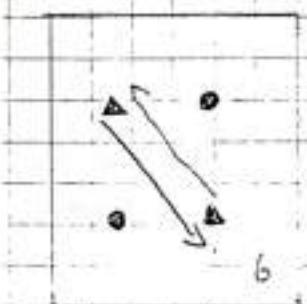
4

Si pie se fija y rota
la cintura le hará
se irá a perder.



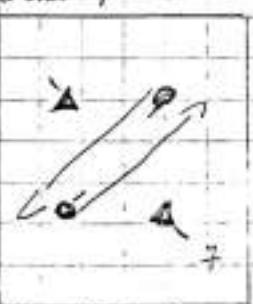
5-

(cambiar de frente
se irá a perder)



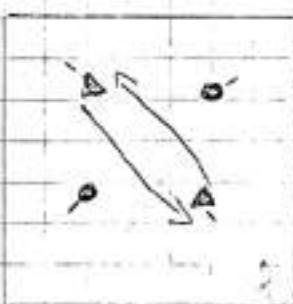
6

Cambian los
tumbres



7

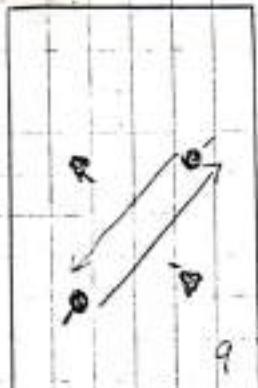
Cambian las
mujeres



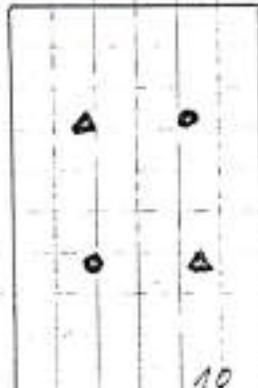
regresan los
tumbres

la figura 6 - 7

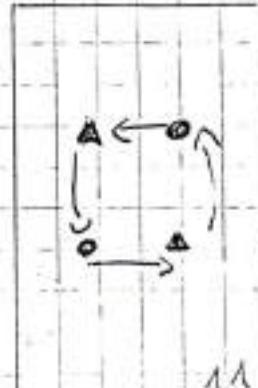
la figura 8 - 9 es



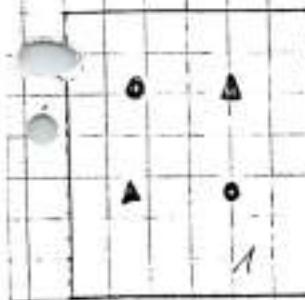
regresan las mujeres.



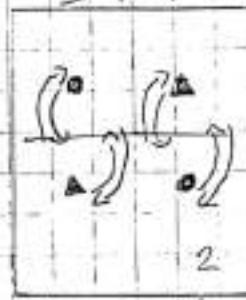
llegan a sus lugares.



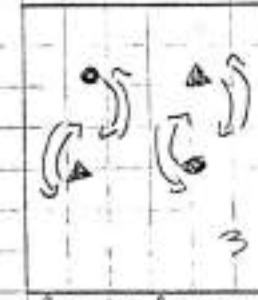
rotación y cambio de espacios.



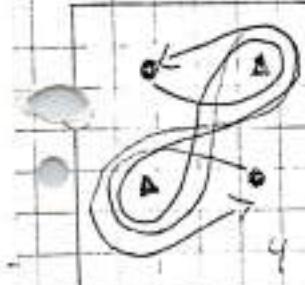
final del 2º. pie.



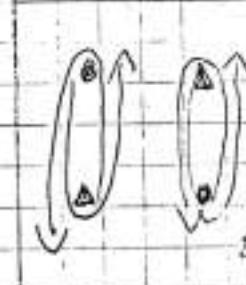
entre percorriendo uno e otro lado:]
vuelven



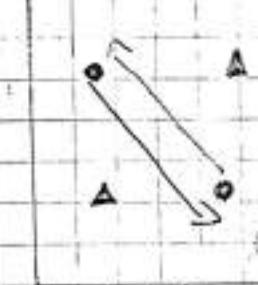
Barajen las mujeres
del que les toque []



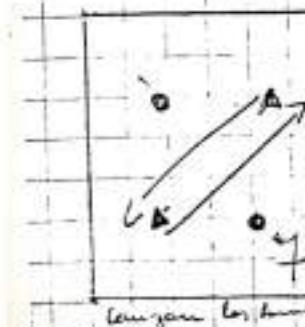
se fue si fue revia
comé corona corona
la mejor lo mejor
lo van a perder



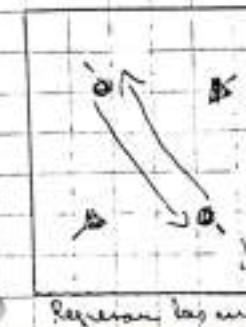
cambian de frente



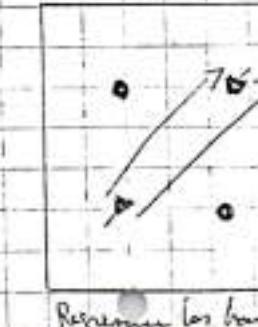
cambian las mujeres
cruzan



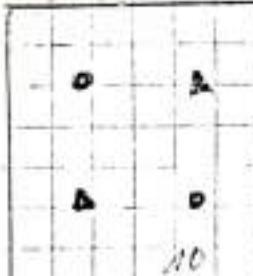
luzcan los hombres



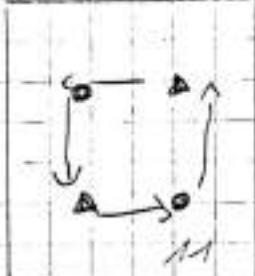
regresan las mujeres



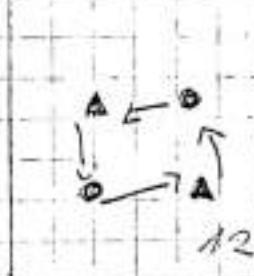
Regresan los hombres



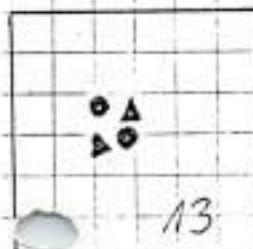
10 Llegan a sus lugares



Caminos de esquinas



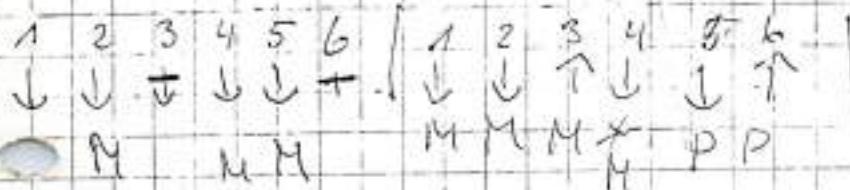
Caminos de diagonales.



13 Llegan en grupo finaliza -

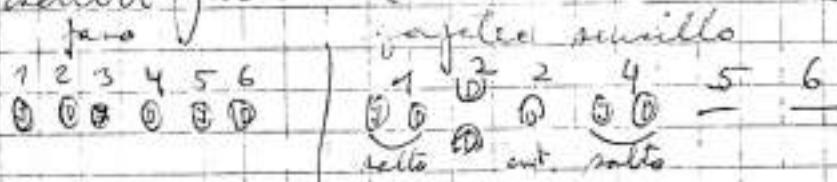
Recuperando los lugares en que se inicia el baile.

Ritmo acompañante de la guitarra -



• • • • ← ritmo del baile

Escribir partitura -



zapateo redoblado



VISIÓN: Conciencia cultural de China. Int: José G. Schonone. Recopilador: Pérez. Instructor: José F. Pérez. (12)

DIRECCIÓN: Dentro de parejas interdependientes. 10 parejas disperasas en un cuadrado imaginario. El orden viene tener a su derecho una dama, en la iniciación del baile. (paseo en el hombre, saltado & vueltito en la dama)

Puede ser saltado, o volviendo. Toda gente simple.

- 1.1. Vamos a empezar al baile 1.1.- Todo bailarin avanza al centro por su derecho describiendo lo mitad de un semicírculo.
- 1.2. Yo traes a otro 1.2. Cada bailarin describe un semicírculo al lado opuesto. (marcha lenta con su pareja)
- 1.3. Yo traes a cuatro 1.3. Cada bailarin roza o su puesto con todo de un semi-círculo.
- 1.4. Dos niñas bonitas, corriendo, 1.4. Cada bailarin con su pareja describen una horqueta que se inicia por su izquierdo.
- 1.5.- Dos hombres guapos 1.5.- Cada bailarin en man su pareja describen una horqueta que inicia por su derecho. & una vez más repiten.

TERCERLO

Yo fue yo fué mi fué

1.- Todos los bailarines hacen en su derecho un paseo por la izquierda, y los hombres initian

/yo halloren lo halloren
Lo von a pordor t/

1.- Todos los bailarines describen un semicírculo por entre los demás (un arco) pasando las vestas por detrás de su pareja. Los

damas salen a robarlos y giran al paso de ellos, en la misma dirección que estos van.

2.- Yo fué mi fué mi fué

2.- Los hombres se cruzan en diagonal, inmediatamente se cogen los demás. Intercambian los hombres

/: Lo halloren lo halloren

retroceden los demás. (Su uno por la derecha y el otro por la izquierda)

— Lo von a pordor t/

* Todos los bailarines rotan un puesto en el contrario, siempre a lo derecho.

CUATROTAZAS

2.1. A contra Turcana

2.1.- Señor bailarin con su vestido avanza al centro por su derecho, describiendo la mitad de un semicírculo.

2.2.- Hasta no gano

2.2.- Cada bailarin describe un semicírculo al lado opuesto. (Cada uno con su vestido)

2.3. Hasta me gano

2.3. Cada bailarin en espaldas a su puesto, describiendo lo mitad de un semicírculo.

2.4. Hasta tengo un libritín

2.4. Cada bailarin con su vestido describe una horqueta , la que inicia por la parte regresiva, de lo izquierdo (apenas con espaldas)

2.5.- En lo Chingote

2.5.- Se bailan en su propio desvío otro horrores, con friccion por la espalda.

ESTUERZO:

- 1.- La fue se fue se fue
Fijo bailando lo bailaron
Lo van a perder ;/
2.- Yo fui yo fui se fue
/Lo bailaron lo bailaron
Lo van a perder ;/

1.- Todos los bailarines hacen en su puesto un giro por la izquierda, y los demás inclinan un trenzado por entre los hombros.(un ocho) pasando las vueltas por detrás de su pareja. Los hombres salen a recogerlos y giran el pie en alto, en la misma dirección que están viendo.

2.- Los demás se cruzan en diagonal, inmediatamente se cruzan los hombres. Retroceden los demás, retroceden los hombres. (Se sale por la derecha y se regresa por la izquierda.)

ESTUERZO:

- 1.- La fija bailando rotan un puesto en el cuadrado, siempre a la derecha . . . y aparte.
repetir el baile, todo el cuadro permanece en alto, a apartar la túnica entera completa
y al término del estribillo rotar.

Irán a la primera.
Idem al principio.

ESTUERZO:

- REPETIR : Composición en Jota valenciana. Autor : Pedro el Ciego: Instructor, José E. Fadón Contreras.

- DETALLE: 1. Joven de parejas intercambiadas. Punto de Danza: Densidad media en un cuadrado imaginario. El vestido debe tener o su falda una linea en la iniciación del baile. (Casos: en el hombre saliendo y/o rodando, en la dona girando por el lado).

- 1.1.- Rotar lo Pintoy 1.1.- Rotar bailando girando el centro por su derecho iluminando lo nítido de un unicírculo.
1.2.- En punto a Choro 1.2.- Gira bailando describiendo un unicírculo al lado contrario.(1 medio punto con su vestido.)
1.3.- En punto a More 1.3.- Gira bailando girando a su puesto describiendo la mitad de un unicírculo.
1.4.- Telefondos los truncales, Gira bailando con su paraje describiendo una horquilla que se inicia por su derecho y regresan
describiendo la plato y ero por la izquierda. (Cepalda de zapato.)
1.5.- De plato y ero 1.5.- Gira bailando con su paraje describiendo otro horquilla que se inicia por la izquierda, regresan

anota per la dreta. (Explata com aplica.)

ESTILO.

Da va su va su ve

o lo mor o lo mor o lo mor

/i/ con la pinaya su piano o imitacion

2.- Da fuu su fuu su fuu

; pinaya pinaya papa chiló;

;

2.1. Dijo o los pasos de

2.2. "No en la playa

2.3. (116 en la playa

2.4. No pasquen dando almo

carabao que mu ch reblo

2.5. "No mo do reblo

2.1. Otra better en mi su pañuelo cuando el cintro por su pañuelo, quedando la mitad

- 2.2. "No betterin describi un omiteculo el 100 cuarto. Géndin luna con su pañuelo.
- 2.3. "No betterin roba o mi pañuelo, describiendo la mitad de un omiteculo.
- 2.4. "No betterin con su coraje describi una herencia, la que se inicio por su droche regancho por la izquierda, (Géndin con uñas)
- 2.5. "No betterin con su pañuelo, describiendo una herencia, con intencion por la izquierda, regancho por la dreta, regancho con pañuelo.

ESTILO.

3.2 va no ve su vo l

1. In mor o lo mor o lo mor
/i/ y con la pinaya su piano o ballarin

2.- Da fuu su fuu su fuu
/i/ pinaya pinaya papa chiló;

1.-Todo los ballarines hacen un su pañuelo un giro -por la izquierda, y la otra

- intencion un truncho entre los hombres, notando que van por detrás de su pañuelo.
- Los hombres salen a marchar, y giran al paño el luna, en la misma dirección que van hacia.

2.- Los chicos oj os hacen un giro, imitacion a los hombres, notacion en la otra, saltando, saltando los hombres. (Se nota por la dreta y se regresa por la izquierda.)

ESTILO.

Todos los ballarines rotan un pañuelo en el contrario, siempre hacia la dreta.

El ballu puede rematar: agarrar, juntandolo todo al centro pañuelo en alto, o

6. saltar la tierra arriba con su saltillo.

removal

H₁-H₂

brown no green
brown to black brown

2 larger disputes in counts
 \downarrow
H₁-H₂

step 4. cuttugus canimade. again particular

M. Loyola

Loyola

median brown at border less in or more to one place elsewhere
4 border nine to 6 band 7 gray areas green

Est. H₁:

border from 9 in border far side down. a 6 the down - this side down

Side down

This down

7 as parts.

Nanute

at both poles in alto. open Sphagnum

2. open ground
blue in median brown at border brown



H₁

H₂

Z

X

blue brown
from alder brown border.
median brown (no cuttugus)

border

center

Est. border and no blue with
border -

border brown on borders
border on border

H

PERICONA Danza popular en Chiloé

INFORMACION GENERAL

Clasificación: Danza de dos parejas sueltas. Int. independientes. Cuerpo pañuelo.

Etimología: "Su nombre parece provenir del título que antaño se daba al que dirigía el baile, esto es, el de *péricón* o *perico* y al que posteriormente se llamó *bastonero* o maestro de ceremonias de la acción coreográfica tal como anotamos con respecto a la *Media Caña*". (Lauro Ayestarán, "La Música en el Uruguay", V. I, pág. 489).

El nombre en Chile fue el de *bastonero* quien, para anunciar las figuras que debían realizarse en las danzas de complicados desplazamientos, daba dos golpes sobre el suelo con la contera de un bastón.

En Chiloé la palabra Pericona se refiere a una mujer.

Antecedentes: El Pericón y la Pericona son, para Eugenio Pereira Solas y Carlos Vega, una misma danza. La primera noticia que tenemos en nuestro país la da José Zapiola con el nombre de Pericón; según él, esta danza llega desde Argentina en 1812 con el Ejército de San Martín.

Era danza de parejas en conjunto, rica en evoluciones coreográficas, la que, en la época de su mayor esplendor en Argentina, alcanzó a las cincuenta figuras. Tuvo allí una variante de dos parejas, que sería interesante conocer para su cotejo con la versión chilota que trataremos.

Según minuciosos estudios de Carlos Vega es una contradanza acriollada en los campos de Argentina, revitalizada en el salón y desde allí desplazada hacia Chile.

Lauro Ayestarán nos entrega interesantes informaciones sobre el Pericón en Uruguay: "El Pericón, la danza nacional por excelencia del Uruguay, nace a fines del siglo XVIII en el ambiente campesino, sube al escenario teatral alrededor de 1820 y diez años más tarde se baila en los salones en tertulias íntimas, hasta 1850 aproximadamente. Sin embargo no pierde su vigencia folklórica y sigue en los ambientes rurales hasta ya bien entrado el siglo XX". (La Música en el Uruguay, pág. 488).

"Pésase al punto de vista orquestador, es danza de pareja salteña comunitaria, la cual es dialectal de la mitena Contradanza. Parece ser que en su primera (1942) tenía un número limitado de figuritas, más a fines del pasado siglo alcanzó a poseer un numero elevadísimo" (La Música en Uruguay, pag. 490).

En la Encyclopédia Sopera leemos: "Pericoma. Baile y canción populares

rioplatenses en compás ternario. Pericoma. Mismo origen del Pericón".

La Pericoma, tal como la vi en Chiloé, es creación local, consistiendo en su forma estroférica por seguidillas de cuatro y siete versos; rudimentarios

elementos coreográficos de contradanza, música eminentemente chilota.

Esta es la danza que nos ocupa y sólo a ella nos referiremos.

Con su nombre femenino aparece observada en nuestro archipiélago, en

1835, por el viajero francés Constant Dubosc.

En 1914, el Padre Francisco Canale nos da algunas referencias sobre su

geografía. Dice que es "danza de cuatro personas, de paso escobillato,

que usa pañuelo y que tiene seis vueltas de derredura a la quinada.

Ocasionalidad: Todas las fiestas populares de Chiloé se viven animadas con

su presencia: el Matán, el Lloto, la Minga, etc. Incluso algunas de carácter

religioso como la celebración de San Juan.

Área de difusión: Ha encontrado datos, desde Valdivia hasta Chiloé, con el nombre de Pericoma y en versiones de cuatro personas. En algunos lugares de la Patagonia chilena también se baila, aunque muy

esporádicamente; por chilotas que emigraron por razones de trabajo a esa

región.

En la zona central ha encontrado vestigios, principalmente en Rubia y Maule, pero con el nombre de Pericón y características locales diferenciadas de la variante que estamos tratando.

Vérmelo y Recuerdalo: La Pericoma es para los chilotas la mejor de las danzas, la más popular, la preferida. Según observaciones de Gabriele Pizarro, entre los años 1955 y 1960, su uso era frecuente en fiestas campesinas de Ancud y Chiloé. En esos mismos lugares encontré en 1962 y 1963, variadas versiones coreográficas y un sin número de versos cantados. Sin embargo, ya en aquella fecha su vigencia social empezaba a declinar visiblemente.

Dijo Soreste Ballamonte, sabio informante de Mocquill: me decía: "Tengo el corazón irritado por la pordicia de nuestros bailes. Usted tiene la obligación de rescatar lo que nos va quedando para luego ensenarnos a nosotros mismos y llevar nuestra lengua verdadera por el mundo".

INFORMACIÓN ESPECÍFICA

Chile: Canto: Seguidilla de cuatro y siete versos. "Es una canción folclórica que decía sobre la seguidilla de siete versos: "es una canción folclórica que decía sobre la seguidilla de siete versos alternadamente hospitalarios y pernasiadores, en verso de 4, 2 y 3, que viene visto compuesta de tres: el primero y tercero

penitentes, y el segundo hospitalario".

Para Isabel Arretz, estos tres últimos versos fueron originalmente estribillos por lo que pueden darse seguidillas con solo cuatro versos.

Ejemplos recopidos por mí de la tradición oral en Chiloé:

La Pericoma tiene cuatro tristes

y un herero que dice

viva mi amante

La Pericoma tiene

cadenas e' plata

y un herero que dice

de amore me mata

La Pericoma tiene

cadenas e' plata

y un herero que dice

no los charro hacen

de la mañana

La Pericoma tiene

cadenas e' plata

y un herero que dice

para yo que la quiero

Todas son gracias

Muchas de estas seguidillas agregan "mi vida", "la vida", "y si" después de los versos pares o impares. Ejemplos:

La Pericoma tiene la vida

en el verano

un herero que dice: la vida

quiero morir

La Pericoma quiere

cadenas de oro, ay sí,

dónde puede encontrada

si es un tesoro, ay sí

Caballa inicio la siguiente seguidilla de siete versos:

La Pericoma tiene

cadenas e' plata

y un herero que dice

viva la patria

Vamos paseando,
siguiéndome aborreciendo
yos te ire amando.

Cabriela Pizarro recogió en Paquedón, durante una manga de casa en el año 1950, la siguiente versión:

Vamos a empezar el baile
de tres a cuatro
dos muchachas bonitas
dos hombres guapo.
Si yo llorara,
yo tendría la vida
si otro te amara.

El siguiente ejemplo, seguidilla de siete versos, con las palabras "la vida" agregadas en el primero, tercero y sexto versos también pertenece a recopilaciones de Gabriela Pizarro:

La Pericona tiene la vida.

corona e' plata
y un ferro que dice, la vida.

vive la fiesta
Y huele, huele,

la punta del poncho, la vida
los cascabeles

Y para finalizar, esta seguidilla similar a la anterior anotada por Héctor Pavet:

Estos cuatro que bailan, la vida
son cuatro hermanos
van al infierno a bailar, la vida.
de pies y manos.
Y andare, andare,
y andare perdido, la vida.
entre las nubes.

La Danza. Requisita es la gama coreográfica, por la interrelación de las evoluciones. Los bailarines se colocan en las cuatro esquinas de un cuadrado; los hombres en línea diagonal, con su compañera al frente. Las mudanzas de se elaboran con cuadrados, cambios de frente de los bailarines, cambios de hombres o de mujeres en línea diagonal, giros, contragiros, desplazamientos semicirculares ocupando cada bailarín la cuarta parte del cuadrado.

La figura más característica es la que describe, tres veces un número ocho,

ya sea realizada por los hombres, teniendo como eje en extremo opuesto a las mujeres o viceversa. Otro rasgo singular es el final de la danza: los cuatro bailarines se apartan en el centro del cuadrado, dando los hombres un salto alto y violento, cayendo sobre los dos pies paralelos y levantando el pañuelo. Esta danza utiliza gran variedad de pasos: caminados, escobillados y zapateados con todo el pie.

COREOGRAFIA

PERICONA - Primera parte

A y B

- | | |
|---|---------------------------------|
| 1 | <i>La Pericona trae</i> |
| 2 | <i>cadenas de oro</i> |
| 2 | <i>cadenas de oro</i> |
| 3 | <i>Todo chiflote quiere</i> |
| 4 | <i>tierra y tesoro</i> |
| 4 | <i>tierra y tesoro - (Bail)</i> |

INTERLUDIOS

- A. Coordinario realizado simultáneamente por los cuatro bailarines.



- B. El hombre rodaba en su puesto. La mujer lo rodea realizando desplazamientos frontales semicirculares de derecha a izquierda y de izquierda a derecha.



PERICONA - Segunda parte

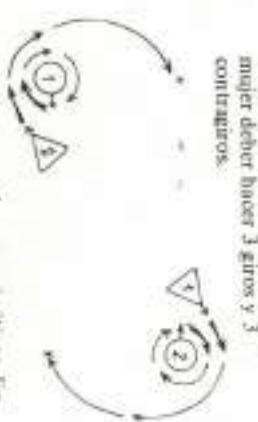
C. INTERLUDIOS



C. Los hombres ejecutan 3/4 de círculo, de frente por la derecha, alrededor de su compañera mientras ellas ejecutan un contragiro en su lugar.

INTERLUDIOS

D - E



D. Trazan tres veces una figura 8 en torno a las dos mujeres que están en extremos opuestos

diagonalmente al cuadrado. Ellas a su vez realizan contragiros y giros en relación a los hombres. Cada mujer deberá hacer 3 giros y 3 contragiros.

PASOS PERICONA

PRIMERA PARTE

Mujer: Paso caminado.



1 Pie der. avanza medio paso.

2 Pie izq. avanza medio paso.

3 Pie der. avanza medio paso.

4 Pie izq. avanza medio paso.

SEGUNDA PARTE

Hombre y mujer. Paso deslizado. De avance:



1 Pie der. desliza un paso adelante, poniendo peso al final.

2 Pie izq. alcanza el der. deslizando, poniendo peso al final.

3 Pie der. desliza medio paso adelante, poniendo peso al final.

4 Pie izq. desliza un paso adelante, poniendo peso al final.

5 Pie der. alcanza el izq. deslizando, poniendo peso al final.

6 Pie izq. desliza medio paso adelante, poniendo peso al final.

E. Vuelven a sus lugares primitivos. En el segundo pie los bailarines cambian de frente. Bailan M.1 con H.2, y M.2 con H.1

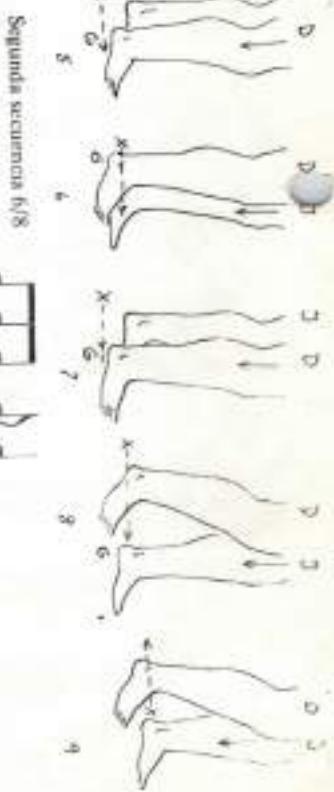
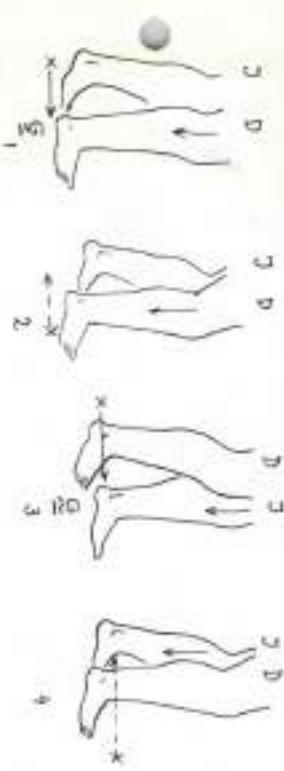
Tercer pie igual al primer pie.

1.º en el 2.º do. y 3.er pie no se realiza el contragiro inicial.

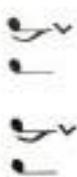
PASOS PERICONA

PRIMERA PARTE

Hombre. Paso corto en el lugar. Recto, viril, fuertemente accentuado y deslizado con peso.



Primera secuencia 6/8



1 Pie der. acentúa adelante con peso. Izq. apenas levantado atrás.

2 Pie der. desliza hacia atrás con peso y fuerza.

3 Pie izq. acentúa adelante con peso. Der. apenas levantado atrás.

4 Pie izq. desliza hacia atrás con peso y fuerza.

Variante con diferente ritmo.



5 Pie der. acentúa adelante con peso. Izq. apenas levantado atrás.

6 Pie der. desliza hacia atrás con peso y fuerza.

7 Pie izq. desliza un cuarto de paso adelante con peso al final.

8 Pie der. desliza un cuarto de paso adelante con peso al final.

9 Pie izq. desliza un cuarto de paso adelante con peso al final.

PERICONA: "LA PERICONA TRAE"

C.F.A.-SAC-Dy

La Pericona trae
cadena de oro
todo elote quíve
nieve y rucro.

II

La Pericona trae
en la cabecera
tuna pinceta dorada
que la atravesará.

III

Esos cuatros que bailan
en esa sala
son los cuatro hercros
de la mañana.

PERICONA "LA PERICONA TRAE"

Música y danza recogidas de Silvestre y Antonio Bahamonde, Domitila Muñoz Soto.
Mocopulli, Chiloé, Año 1962.

Prólogo - Interludio y acompañamiento metálico.

Bombo

A

Re M Mi M La M Re M Mi M La M

La Pe ri mi to da mi de La M

(3) Re M (10) Mi M (8) La M

Introducción Número indeterminado compás

Interludio Número indeterminado compás

COMPONENTES MUSICALES DE PERICONA. "LA PERICONA TRAE"

Sección I : Periodo Unitario (9 compases)

Frases:	A A A
Semifrases:	a-b-b' a-b-b' a-b-b'
Metros:	3/8 6/8
Ritmo Básico	
Armonía:	IV - V - I

COMENTARIO:
 Breve ejemplo formado por un solo periodo de una frase ternaria claramente delineada en sus semifrases.
 Todo la composición oscila entre los metros 3/8 y 6/8 en un ritmo trocico organizado en anacrusa.
 El perfil melódico de cada semirfase es un pequeño arco descendente, cuyo efecto melódico es sonido la, es a su vez el eje tonal de la composición.
 La armonia es muy simple: usa sólo los acordes principales del tono de La Mayor.
 El acompañamiento de la guitarra mezcla ritmo yambico y tríptilíquico yambico.

PERICONA: "A BAILAR PERICONA"

La Pericona tra
rádiente de oro
cañera de oro ay si
se conjugaran las agujas
con lo que lloro ay si
con lo que lloro ay si

II

A bailar pericona
hay de ser cuatro
haz de ser cuatro, ay si
dos muchachas bonitas
dos hombres guapos, ay si

III

A cantar pericona
nada me gusta
nada me gusta, ay si
porque tengo un libro
de la chingana, ay si.

COMPONENTES Y CALES DE PERICONA. "A BAILAR PERICONA"

Sección A : Período Unitario (6 compases)

Frases:	A	A	A
Semífrases:	a-b-b'	a-b-b'	a-b-b'
Metro:	6/8		
Ritmo Básico:			

Armonía:
I - V₇ - V

COMENTARIO.

El esquema formal de esta primera versión es el de un período con una estructura interna muy simple: una frase cuyas interrupciones en tres partes se convierten en límites naturales para sus tres semífrases. La primera semífrase de carácter anacrúsico se inicia con un salto de cuarta ascendente que sitúa la línea melódica sobre la función de Tónica, en un ritmo trocado. La segunda semífrase de carácter crítico, es un pequeño arco descendente que puede considerarse más bien un motivo que se vuelve a repetir modificado a la manera de tercera semífrase, esta vez con un perfil más amistoso.

El metro es de 6/8 y la armonía muy escueta en el tono de Mi Mayor. El acompañamiento de la guitarra va en ritmo tribulajeo.

CONCLUSIONES SOBRE PERICONA:

1. Ambos ejemplos tienen un esquema formal y una estructura interna unitaria.
2. La única frase que los conforma es ternaria y sus pequeñas semífrases presentan perfil melódico de liso relieve que tiende a finales descendentes.
3. El ámbito sonoro no sobrepasa la 8a.
4. La extensión de estas composiciones es reducida: 6 y 9 compases.
5. Predominio de metros 3/8 y 6/8 y de esquemas rítmicos trocados.
6. La armonía es muy simple: usa sólo acordes principales.
7. Predomina el modo mayor.
8. El acompañamiento de la guitarra va en un ritmo que no presenta variación y su rasgo principal interrumpe al canto.

PERICONA "A BAILAR PERICONA"

Música recogida de Encira Calbullanca Quetalmahue, Chiloé 10a Región Año 1962

Prólogo - Interludios y acompañamiento metódico

A = 92 a 96

Bombo

A

La Pe ri co na tra tra ga ia de na de n m a

10 Mi M 11 Si 7

Ritmo Básico:

Interludio

rep. 3 veces

12 comp. interludio

12

Número indeterminado de compases.

Paro:

Quemchá

Cultivo vegetal Paro

Paro

Quemchá

Quemchá

El paro es una planta
de hojas, muy grande

que crece en la selva

en bosques y en lugares

de mucha sombra.

La planta tiene hojas grandes,

que crecen

en grupos de tres o cuatro

o más juntas.

Las hojas son

grandes y ovaladas,
con venas numerosas,
y tienen un olor fuerte.
La planta crece en bosques

de montaña y en laderas
de montaña.

La planta tiene hojas grandes
y ovaladas,

con venas numerosas,
y tienen un olor fuerte.

La planta crece en bosques

de montaña y en laderas

de montaña.

La planta crece en bosques

de montaña y en laderas
de montaña.

La planta crece en bosques
de montaña y en laderas

de montaña.

La planta crece en bosques
de montaña y en laderas

de montaña y en laderas

de montaña.

La planta crece en bosques

de montaña y en laderas

de montaña.

La planta crece en bosques

de montaña y en laderas

de montaña.

La planta crece en bosques